VOL. XXII — BEAUCEVILLE, JEUDI 17 JUILLET, 1930. — No. 43

Manoir Montmorency
410, RUE ST-JEAN, QUEBEC
Plan européen, $2.00 et plus par jour, chacun. 100 chambres avec l'eau courante et le téléphone. 50 avec bain.
Repas à la carte et table d'hôte.
Bières et vins. Garage à proximité.
A. J. PELLAND, Prop.

L'ECLAIREUR

Hôtel Montcalm
161-169, RUE ST-JEAN, QUEBEC
Plan européen, $1.50 et plus par jour, chacun. 100 chambres avec l'eau courante et le téléphone. 50 avec bain.
Repas à la carte et table d'hôte.
Bières et vins. Garage à proximité.
A. J. PELLAND, Prop.

EDOUARD FORTIN, Dir.-Gérant — JOURNAL HEBDOMADAIRE — J. T. FORTIN, Président.

GRAND ÉVÉNEMENT SOCIAL À BEAUCEVILLE

Lord Willingdon Gouverneur-Général du Canada, Lady Willingdon et les personnes de sa suite viennent visiter l'Unité Sanitaire-Ecole de la Beauce, à Beauceville.—Une adresse est lue par son Honneur le Maire H. R. Renault.—Réponse de son excellence.—Visite de l'Unité.—Intéressantes démonstrations.

RECEPTION CHEZ M. ET MADAME RENAULT

La ville de Beauceville vient d'être honorée par la visite des deux plus grands personnages de notre pays, Son Excellence le Gouverneur-Général Lord Willingdon, ainsi que son épouse distinguée, Lady Wilingdon venus visiter l'Unité Sanitaire-Ecole de la Beauce, afin de se rendre compte du fonctionnement de cette institution. C'est la seconde fois seulement en cent ans, que la Beauce est honorée d'une visite aussi importante, aussi distinguée. En effet l'historien Pierre Georges Roy, nous rapporte que "Sir James Kempt administrateur du Canada partit de Québec le dimanche, 13 septembre 1829, accompagné de l'honorable lieutenant-colonel Gore, député quartier maître général et du lieutenant colonel Duchesney, un de ses aides de camp. Il arriva à Ste Marie de Beauce le même jour. Son Excellence dina et fut l'hôte de l'honorable juge Jean Ths Taschereau. Le lendemain il alla déjeuner chez Messire Decoigne, curé de St Joseph et après avoir procédé à l'inspection du chemin de Kennebec, revint sur ces pas et coucha ce soir-là à Saint François. Le mardi, dans l'après-midi, il faisait sa rentrée à Québec."

Après cent années cet honneur retombe donc sur la Beauce. Aussi la jeune ville de Beauceville, toute pavoisée, toute pimpante, a salué et acclamé avec enthousiasme le couple vice-royal et les personnages distingués qui l'accompagnaient.

La démonstration organisée à l'occasion de la réception de Leurs Excellences à L'Unité Sanitaire Ecole fut spontanément transformée en une manifestation officielle dont les résidents de Beauceville garderont un inoubliable souvenir.

Les illustres visiteurs accompagnés de leur aide-de-camp R. J. Streatfield, A. D. C, sont arrivés à Beauceville vers 3 heures de l'après-midi, jeudi et se sont immédiatement rendus à une estrade préparée en face de l'Unité Sanitaire, dans le parterre de M. Josaphat Poulin, où les attendaient M. le maire et madame la maire H. R. Renault, M. le maire Napoléon Grondin de Beauceville-Ouest, M. l'abbé Gagnon, principal de l'Ecole Normale, quelques membres de notre clergé local représentant M. le curé Lamontagne, absent de notre ville, M. le docteur J. A. Deschênes, officier médical, MM. les échevins de Beauceville-Est, Majorique Gilbert, Herm. Poulin et Georges Grondin, Adélard Latulippe, Od Nadeau, Alfred Jolicoeur Mmes A. Poulin, les membres du personnel de l'Unité Sanitaire MM. Frs L. Beaulniers, ingénieur, R. Bergeron, inspecteur. Mesdemoiselles les Infirmières et secrétaires, M. le Docteur Alph. Lessard, directeur du service provincial d'hygiène, M. le docteur Emile Nadeau, assistant-directeur, M le notaire P. Aangers.

M. le maire Henri Renault, se lève et, s'avançant devant Lord et Lady Willingdon fit la lecture de l'adresse suivante:

A Son Excellence le Vicomte Willingdon G. C. S..; G. C. M. G..; G. C. I. E. Gouverneur-Général et Commandant en Chef du Dominion du Canada, à la Vicomtesse Willingdon.

EXCELLENCES,

Votre visite nous honore et m'impose l'agréable devoir, comme premier magistrat de cette ville, de vous souhaiter la plus cordiale bienvenue.

Cette cérémonie, nous aurions voulu la faire grandiose, digne en tous points de Votre Excellence qui représente ici ce que tout Canadien vénère le plus, après Dieu et sa patrie, son Roi.

Votre Excellence nous pardonnera bien si nous osons lui avouer que nous avons dû réduire nos projets à une réunion de famille. Vous y êtes comme le père, et autour de vous se groupent des enfants heureux d'une visite qu'ils n'osaient pas souhaiter, et qu'ils doivent assurément à l'affection que vous ne ménagez pas envers les sujets de celui que nous vénérons comme notre souverain, et que vous représentez si dignement.

Du père, en effet, vous avez les qualités: la bonté qui attire, la distinction qui impose le respect, le verbe qui guide et dispense les conseils opportuns. Et quand ces dons se retrouvent d'une façon si fidèle dans une compagne telle que Madame la Vicomtesse de Willingdon nous avons double motif d'être fiers de cette visite dont la date sera inscrite en lettres d'or dans les annales de notre petite ville.

Qu'il plaise à Votre Excellence d'agréer l'hommage ému de notre reconnaisance, et qu'elle daigne assurer Sa Majesté de la fidélité des sujets qui ont l'insigne honneur de vous recevoir aujourd'hui.

A notre connaissance, c'est la deuxième fois qu'un représentant de notre Roi visite la région de la Beauce. En effet, l'historien Pierre Georges Roy nous rapporte que "Sir James Kempt, administrateur du Canada, partit de Québec le dimanche, 13 septembre 1829, accompagné de l'honorable lieutenant colonel Gore, député quertier-maître général et du Lieutenant colonel Duchesnay, un de ses aides de camp. Il arriva à Ste-Marie de la Beauce, le même jour. Son Excellence dina et fut l'hôte de l'honorable juge Jean Thomas Taschereau. Le lendemain matin, il alla déjeuner chez Messire Decoigne, curé de St Joseph. et après avoir procédé à l'inspection du chemin Kennébec, revint sur ses pas et coucha ce soir-là à St François. Le mardi, 15 dans l'après-midi il faisait sa rentrée à Québec."

A un siècle de distance, le même honneur nous échoit. Et cette démarche, Excellence, est pour nous le symbole de l'union qui doit exister entre

Suite à la page 4

UN PRÉLAT DOMESTIQUE

Le frère de l'honorable M. Béland, M. le chanoine J.-H.-F. Béland, est honoré par le Pape.

BELLE CARRIERE

Sa Sainteté Pie XI, vient de créer prélat domestique, monsieur le chanoine J.-H.-F. Béland, du diocèse des Trois-Rivières. Monseigneur Béland est né le 21 mars 1857, à Louiseville, P. Q., il a fait ses études philosophiques et théologiques au Séminaire de Nicolet et il fut ordonné prêtre le 13 août 1882 dans sa paroisse natale par Mgr. Laflèche, évêque des Trois-Rivières. Pendant trois ans il fut vice-chancelier de l'évêché trifluvien, puis il occupa le poste de chancelier pendant 17 ans. Le 4 octobre 1894, il était fait chanoine titulaire du Chapitre de la Cathédrale de Trois-Rivières. Le 29 septembre 1899, il était nommé curé à Ste-Ursule, comté de Maskinongé, et trois ans plus tard, jour pour jour, en 1902, il devenait curé de Maskinongé, poste qu'il a occupé jusqu'à l'an dernier, alors qu'il se retira du ministère. Monseigneur Béland, dont le zèle et le dévouement n'ont jamais fait défaut, a été le promoteur d'améliorations importantes intimement liées au développement de sa paroisse. C'est lui qui a restauré jusque dans sa fondation la belle église de Maskinongé, il a pourvu le clocher de ce temple d'un carillon de quatre cloches de bronze, enfin, c'est à son initiative également que Maskinongé doit la construction d'un beau couvent de $95,000, entièrement à l'épreuve du feu, et où il réside présentement. Il n'est pas indiscret de dire que le coût de ce couvent fut payé, par la majeure partie, à même les deniers personnels de Monseigneur Béland et qu'il confia aux Soeurs des SS. Noms de Jésus et Marie de Montréal. Combien d'autres oeuvres qui ont contribué à la grandeur et à la prospérité de Maskinongé, ne doit-on pas au dévouement et à la charité de ce prêtre qui sut si bien se faire aimer de ses ouailles. Le Séminaire de Trois-Rivières a aussi été l'objet de ses faveurs. Monseigneur J.-H.-F. Béland est le frère de l'honorable Dr Béland et l'oncle de M. le notaire et de madame Victor Mathieu, de Québec.

IL CONDAMNE BENNETT

M. J.-H. Burnham, de Peterboro, ancien ministre conservateur de la Colonisation, vient de condamner la politique du chef conservateur, M. R.-B. Bennett, pour appuyer la politique tarifaire du gouvernement King. Il a déclaré hier, en parlant en faveur de la candidature de M. W.-P. Mullock, candidat libéral dans York-Nord, "que M. Bennett a perdu la plus belle chance de sa carrière politique en n'appuyant pas le budget Dunning" et il a ajouté "que l'attitude prise par M. Bennett et ses partisans est peut-être celle du peuple canadien, mais qu'il en doute très fort, cependant, parce qu'il ne croit même pas que cette attitude soit approuvée par le parti conservateur lui-même."

UN MARCHÉ POUR NOTRE SUCRE EN GRANDE-BRETAGNE

La hausse du tarif américain sur le sucre d'érable a forçé les producteurs de notre province à créer de nouveaux débouchés. Ils ont tout particulièrement tourné leurs regards vers l'Angleterre. Le service de l'industrie sucrière vient de publier une magnifique brochure annonçant les produits de nos érablières, fournissant d'intéressants détails sur cette industrie et illustrant les mthodes perfectionnes de fabrication qui sont employées à l'entrepôt de Plessisville. La brôchure renferme une section spéciale pour les recettes variées permettant de faire des puddings, des gâteaux et des douceurs de toutes sortes avec le sucre d'érable. Cent mille exemplaires de cette publication seront distribués pendant l'exposition qui aura lieu cet automne en Angleterre.

LES MÉFAITS DE LA TUBERCULOSE

La Tuberculose est une maladie qui doit être redoutée, parce qu'elle rend incapables, inutiles et impuissants ceux qui en sont atteints et qu'elle est la cause de l'appauvrissement de la famille; aussi cette maladie se contracte dans la plupart des cas, pendant l'enfance et demeure inactive dans l'organisme plus ou moins longtemps jusqu'à ce que les conditions deviennent favorables à son développement.

Ce qui n'empêche pas qu'elle peut être acquise à tout âge et en tout temps. Puisque le germe peut demeurer, et de fait demeure souvent inactif dans l'organisme pendant des années et des années, avant de se développer et d'être découvert et ce bacille qui à la forme d'un "batonnet." se compte par millions dans un crachat de tuberculeux et c'est presque uniquement par ce moyen que la maladie se transmet: S'il était possible de recueillir et de détruire tous les crachats de Tuberculeux et d'obtenir que les patients se couvrent la bouche quand ils toussent on pourrait presque faire disparaître entièrement la maladie. Heureusement que l'expectoration alors que le Tuberculeux est dehors offre moins de danger puisque tôt ou tard la lumière du soleil détruira les germes.

Mais si le Tuberculeux expectore dans la maison, ou le soleil ne peut atteindre et détruire les germes les bacilles demeureront vivants et actifs pendant longtemps.

Donc les malades qui persistent à expectorer sans précaution sont une terrible menace pour ceux qui vivent avec eux ou qui travaillent à leurs côtés.

Bien des personnes ne se savent pas atteintes de la Tuberculose et croient simplement à une "mauvaise toux" alors qu'elle sont déjà atteintes de la maladie et que l'expectoration rejette le germe. Par conséquent toute personne qui tousse ou expectore devrait être aussi prudente en expectorant que si elle se savait atteinte de la Tuberculose. Si les crachats, remplis de germes, tombent sur les planchers ou sur les trottoirs, les bacilles seront broyés, sous les pieds du passant réduits en fragments qui se mêlent aux bacteries de l'air pour être ensuite inhalés par d'autres individus dont ils atteindront facilement et finalement les poumons. Même si les Tuberculeux font usage de crachoirs, à moins que ces crachoirs ne contiennent une solution antiseptique telle que la lessive de soude à 10 p. 1.000 que nous trouvons facilement dans les familles. Il ne faut pas oublier non plus que les mouches atteignent facilement les crachats et sans demander la permission elles vont se déposer sur les aliments parfois même sur la bouche des enfants aussi les germes de la Tuberculose peuvent-être apportés par l'alimentation par les crachats les défections et les poussières. Si l'on veut se prémunir contre la Tuberculose il faut connaitre les lois de l'rygiène et surtout il faut les pratiquer: Lutter contre la mauvaise hygiène air confiné, séjours dans les locaux obscurs et insufisamment aérées, encombrement, surmenage, veilles prolongées, alimentation insuffisance, alcoolisme, aussi il faut interdire le balayage à sec de la chambre du tuberculeux Désinfecter les fourchettes, cuillers, verres dont il se sert, ne pas mélanger le linge du tuberculeux avec celui des autres membres de la maison ayant pour ce malade, une chambre bien aérée bien ensoleillée et éloignée des autres personnes de la famille,

Chaque année la Tuberculose fait de nombreuses victimes dans notre paroisse. Il faut a tout prix enrayer ce fléau qui menace de ruiner notre race. Le gouvernement de notre province soucieux de conserver la santé de ses citoyens et désireux de les préserver contre un si grand mal a entrepris une guerre ouverte contre la Tuberculose. Dans plusieurs comtés on a établi des "Unités Sanitaires" qui sous la direction de savants médecins et de Gardes Malades compétentes, ont pour but d'inculquer dans l'esprit de nos populations les lois de l'hygiène et de leur donner les soins médicaux nécessaires. Que nos gens ne se désintéressent pas de ces "Unités Sanitaires" car elles font un grand bien ou elles existent déjà. Le Cté de Beauce n'a pas voulu rester en arrière et depuis quelques années se trouve à Beauceville même un bureau de l'"Unité Sanitaire" ce bureau a pris un tel devéloppement qu'il est devenu le premier de notre province. Que nos populations mettent en pratique les sages conseils dictés par les "Unités Sanitaires" et l'on verra disparaître de plus en plus les méfaits de la Tuberculose.

Germaine Lacourcière G. M., Graduée de Ste Justine et enregistrée de l'Université de Montréal.

APPRECIABLE OCTROI

Malgré son séjour à l'Hôtel-Dieu, M. Edouard Fortin, député de Beauce à la Législature Provinciale, a pu obtenir du ministère de la Voirie une somme de $8,000.00 afin d'acquitter une grosse proportion des dettes contractées antérieurement par les municipalités pour construction de chemins. Les différents chèques seront adressés aux municipalités intéressées d'ici une dizaine de jours.

Nous en félicitons bien sincèrement notre dévoué député.

UN MILLIONNAIRE À BEAUCEVILLE

M. Auguste Heckscher, le millionnaire et philantrophe et Mme Virginie Curtiss, veuve de l'ancien chef de l'"A. G., Spaulding", qui vient d'épouser secrètement aux Etats Unis à l'âge de 82 ans, étaient de passage à Beauceville, ces jours derniers. Ces nouveaux mariés étaient en voyage de noces dans la province. Dimanche, ils étaient à Québec puis se sont ensuite dirigés sur Beauceville, ou Heckscher a des intérêts dans nos mines d'or. Le vieux millionnaire, nous dit-on se dit encore jeune, en dépit de ces 82 ans.

Les distingués visiteurs ont pris leurs appartements à l'Hôtel Beauceville, propriété de M. G. Bouchard.

TROIS ASSEMBLÉES DE M. EDOUARD LACROIX

M. Edouard Lacroix, candidat libéral dans la Beauce, a tenu trois magnifiques assemblées, dimanche dernier. M. Lacroix a parlé à St-Joseph d'abord, après la grand'-messe; à 2.30 heures, il tenait une seconde assemblée à St-Martin, et à 7 heures, il parlait à ses électeurs de St-Victor. Partout, M. Lacroix reçoit l'accueil le plus chaleureux de la part de ses électeurs.

LES PRÉVOYANTS DU CANADA

Une annonce des Prvoyants du Canada, est publiée dans une autre page de ce journal. Nous attirons votre attention sur cette annonce qui est très intéressante.

M. Edouard Lacroix

Quelques jours à peine nous séparent du scrutin fédéral qui décidera du sort des deux partis qui se disputent le pouvoir. Les électeurs auront à choisir entre la politique d'autonomie, de protection mitigée, de canadianisme du gouvernement King, politique de progrès et d'avancement, qui a diminué le fardeau des taxes, réduit notre dette et ramené la confiance dans tout le pays, et la politique de M. Bennett, faite de promesses et d'irréalités, de protection absolue et d'impérialisme, politique des jours anciens de 1911 et 1917.

Nous saurons ce que le peuple du Canada pense de ces deux politiques, le 28 juillet courant, mais d'ore et déjà, nous pouvons affirmer que l'électorat de Beauce est acquis d'avance à la politique du gouvernement King. Notre population sait trop bien ce qui l'attendrait si elle se laissait tromper par les fallacieuses déclarations de l'honorable M. Bennett et elle a encore présentes à la mémoire, comme si c'était hier, les conséquences désastreuses et les jours de deuil de 1911 et de 1917.

De plus, elle doit une dette de reconnaissance à celui qui défend, dans la Beauce, la politique libérale, à celui qui porte le drapeau de l'ouvrier, à M. Edouard Lacroix. Fils de ses oeuvres et fier de son origine démocratique, M. Lacroix est un citoyen qui a fait et qui fait encore le plus honneur à notre population beauceronne. Homme d'affaire éminent, citoyen intègre, dévoué à ses électeurs, il a représenté la Beauce avec dignité sur le parquet de la Chambre des Communes. S'il n'a pas brillé au premier rang par son éloquence, malgré qu'il se soit levé par deux fois pour défendre les inétrêts de son comté, la sagesse de ses conseils, la valeur de ses jugements, dans les comités, ont été hautement estimées.

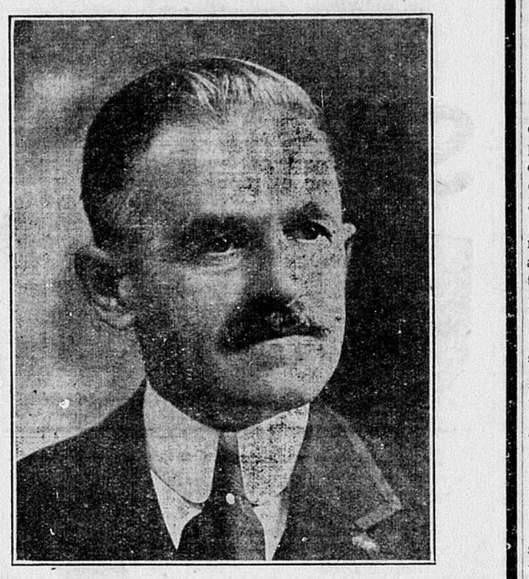
Il a fait preuve à l'égard de notre population d'une grande générosité et ses largesses ont puissamment aidé notre classe agricole. Il a été, pour nos travailleurs, une Providence et les voix sont unanimes pour reconnaître le bien qu'il a fait, chez nous.

Son adversaire, M. Jacob, est un citoyen qui jouit de l'estime général et du respect de notre population, il a le malheur de défendre une cause qui n'est pas populaire, une politique que le peuple ne saurait approuver.

C'est pourquoi, lundi, le 28 juillet courant, par une écrasante majorité, la population du comté de Beauce votera confiance dans le parti libéral et le gouvernement King et qu'elle élira de nouveau pour la représenter à Ottawa le citoyen aimé et respecté de tous, le candidat populaire qu'est Edouard Lacroix.

MORT DE L'HONORABLE JOSEPH-EDOUARD CARON

NOUVEAU DEUIL POUR LA PROVINCE



L'HONORABLE M. J.-E. CARON, vice-président de la Commission des Liqueurs, ministre de l'Agriculture de la province pendant vingt ans, décédé hier à l'âge de 64 ans.

Le vice-président de la Commission des Liqueurs de Québec est décédé soudainement hier après-midi à l'hôpital, où il venait de subir une opération. — Né en 1866 à Ste-Louise, comté de L'Islet, député à la Législature en 1902, ministre de l'Agriculture en 1909, il avait quitté la vie publique, il y a un peu plus d'un an.

UNE BELLE CARRIERE

L'honorable M. J.-E. Caron, ancien minstre de l'Agriculture et vice-président de la Commission des Liqueurs de la province de Québec, est décédé soudainement hier après-midi à l'Hôpital du St-Sacrement. M. Caron était malade depuis longtemps, mais son incomparable énergie et son amour du travail ne pouvaient permettre le repos à un homme si actif. Depuis quelques semaines, son état s'était aggravé. A deux reprises, il dut s'absenter de son bureau. Sitôt la crise pasée, il y retourna. Il y a huit jours, il ressentit un nouveau malaise. Il lutta. Hier matin, après avoir été une semaine sans pouvoir prendre quoi que ce soit pour regagner ses forces qui l'abandonnaient, il décida d'aller chez son médecin pour subir un examen aux rayons X. On lui proposa de le transporter en voiture d'ambulance. "Jamais de la vie", s'écria-t-il, "j'irai en auto." Il partit vers 10 heures, se soumit à la radiographie et, à midi, après consultation avec le docteur il se rendit à l'hôpital pour une intervention chirurgicale dont on attendait le soulagement de ses souffrances. L'opération fut pratiquée à 4 heures, hier après-midi. M. Caron fut ramené à sa chambre. Ses deux fils l'entouraient. Un peu avant 5 heures, il dit à M. Amédée Caron, député, qui devait partir pour son comté afin de prendre part à la campagne électorale : "Ca va mieux. Tu peux partir sans crainte". Son fils lui serra la main et obéit. L'hon. M. Caron continua de causer avec son fils ainé, Paul. Tout à coup, vers 5 hres et quart, il ferma les yeux et s'éteignit doucemnt. Son coeur n'avait pu résister aux derniers assauts de la maladie et avait cessé de battre.

La mort de l'hon. M. J.-E. Caron a causé une commotion à Québec et elle provoque des regrets universels.

Joseph-Edouard Caron naquit à Ste-Louise, comté de L'Islet, le 10 janvier 1866, fils d'Edouard Caron et Desanges Cloutier. Il fit ses études au collège Ste-Anne de la Pocatière, où sa remarquable intelligence attira l'attention de ses maîtres et de ses confrères. Fils de cultivateurs, après avoir reçu une solide instruction, il retourna à la terre paternelle et lui resta toujours fidèle. Ses conictoyens lui donnèrent vite leur confiance. Il fut secrétaire du conseil municipal de Ste-Louise, de la commission scolaire, du conseil de comté de l'Islet et de la société d'Agriculture de 1893 à 1899. En 1900, il se lança dans la politique. Il avait 34 ans. Il fut candidat malheureux aux élections fédérales de 1900 puis à l'élection partielle du 15 janvier 1902, lorsque M. Arthur Miville Dechêne, M. P., fut nommé sénateur. Le 26 septembre de la même année, l'hon. Georges Miville Dechêne, ministre de l'Agriculture à Québec, mourut, et M. Caron fut élu à sa place député de L'Islet à la Législature provinciale. Pendant sept ans, il se distingua à la Chambre dans tous les débats sur les questions agricoles. Le 21 janvier 1909, il fut nommé ministre sans portefeuille dans le cabinet Gouin et le 18 novembre suivant il devenait ministre de l'Agriculture. Un peu plus tard, on lui confiait le ministère de la Voirie mais les deux portefeuilles furent bientôt séparés vu leur importance. Lorsque l'hon. M. L.-A. Taschereau remplaça Sir Lomer Gouin comme Premier Ministre, M. Caron resta à son poste Il dirigea son ministère jusqu'au mois de mai 1929. D'une anté délicate, la vie active qu'il menait avait miné se forces. L'hon. Juge H.-G. Carroll ayant été nommé Lieutenant-Gouverneur de la province, le ministre de l'Agriculture demanda à son chef le droit de quitter la vie publique et l'hon. M. Taschereau lui confia la vice-présidence de la Commission des Liqueurs, à la place de M. le Gouverneur Carroll.

L'hon. M. Caron fut député de l'Islet de 1902 à 1912. Aux élections générales de 1912, il subit un échec dans son comté natal mais, tout de suite, Sir Lomer, qui était à la tête du gouvernement, ne voulut pas priver la classe agricole des services d'un homme de cette valeur et M. Caron fut élu député des Iles de la Madeleine. Il conserva son mandat

Suite à la page 10

ASSEMBLÉE POLITIQUE À BEAUCEVILLE

Dimanche dernier, M. Paul-Henri Bouffard, avocat, de St-Joseph de Beauce, et l'un des orateurs du candidat libéral, est venu rencontrer M. Rémi Bolduc, avocat, de St-Georges, orateur de M. J. L. Jacob. M. Bolduc était accompagné de M. R. Vézina, avocat, de St-Georges. L'assemblée fut paisible. Nous regrettons que l'espace ne nous permette pas d'en donner un compte-rendu plus détaillé, cette semaine.

ÉLECTIONS DE COMMISSAIRES

Election Commission Scolaire de la Corporation du Village de Ste Marie Co Beauce. — Le 14 juillet courant a eu lieu l'élection d'un commissaire d'école. M. Joseph Morissette, entrepreneurs maçon, dont le terme expirait, a été mis de nouveau sur les rangs. A la demande de ses amis, M J. O. A. Bilodeau, courtier d'assurances, a accepté la lutte. Nombreux ont été les votes en sa faveur et il est sorti victorieux. Nos plus sincères félicitations!

LOI DES ÉLECTIONS FÉDÉRALES DISTRICT ÉLECTORAL DE BEAUCE

Avis est, par les présentes, donné que M. Edouard Lacroix march, de bois, de St Georges de la Beauce, l'un des candidats à l'élection pendante dans ce district électoral, a nommé Monsieur Mathias Dutil, dont l'adresse est St Georges Bce, son AGENT OFFICIEL.

Daté à Beauceville ce 12 juillet 1930

F. G. Fortier,
Officier Rapp. Dist. Electoral de Beauce.

M. FORTIN SE RETABLIT

Nous sommes heureux d'apprendre à nos lecteurs et aux nombreux amis que possèdent M. Fortin, notre sympathique député au provincial, qu'il a pris un mieux assez sensible depuis son entrée à l'Hôtel-Dieu de Québec. Notre directeur ne pourra pas, toutefois, revenir dans sa famille avant une dizaine de jours. Après quelques jours passés parmi les siens, il se rendra prendre un repos d'un mois afin de compléter sa guérison.

LA BATAILLE DANS MÉGANTIC

M. J. E. Roberge député sortant, nous communique son itinéraire et invite son adversaire, M. Beaudoin à le rencontrer.

M. Eusèbe Roberge, député libéral de Mégantic, nous a fait parvenir hier soir l'"itinéraire des assemblées politiques qu'il tiendra d'ici au 20 juillet prochain. Une invitation a été lancée par M. Roberge à son adversaire, M. Roberge à son adversaire, M. Joseph Jos. Beaudoin, afin de tenir quelques assemblées contradictoires. La date de ces assemblées sera annoncée plus tard

Voici les dates et les heures des différentes assemblées particulières que tiendra le député libéral.

15 juillet 7 h. p. m. Lyster
16 juillet 2 h 30 p. m. N. D. de Lourdes 7 p. m. Laurierville.
17 juillet 2 30 Maple Grove et 7. p. m. St Adrien.
18 juillet 2.30 Lower Island et 7. p. m. St Ferdinand d'Halifax.
19 juillet: 2 h. 30 St Jean Bte de Vianney, 7 h. 30 Plessisville.
20 juillet: Après la grand'messe Coleraine, 6 h. 30 p. m. Black Lake.

Il est à noter que toutes ces assemblées seront tenues à l'heure solaire.

EXPOSITION D'ARTS DOMESTIQUES

Le ministère de l'Agriculture de Québec tient différentes expositions dans le District. — Exhibits nombreux et variés. — Belle assistance.

Le Ministère de l'Agriculture de Québec, a tenu plusieurs expositions d'arts domestiques dans la Beauce, au cours des derniers jours. Les personnes qui ont eu l'avantage d'assister à ces expositions ont surtout admiré la variété et le nombre des exhibits magnifiques qui y figuraient. Il y avait des travaux domestiques Canadiens, Beaucerons, va sans dire, il y en avait de la Suisse, de l'Allemagne, de la Russie, de France, etc., etc. Un conférencier du département a su intéresser vivement les dames en expliquant les différents genres de travaux.

A Beauceville, l'exposition a eu lieu mardi, le 15 juillet. Elle a duré une journée. La même exposition s'est tenue le 13 à Ste-Marie de Beauce le 11 à St-Anselme, le 17, aujourd'hui, St-Georges a l'avantage d'avoir son exposition. Le 29, elle aura lieu à St-Bernard.

Nous félicitons les personnes qui ont pris part à l'organisation, particulièrement M. le conférencier du Ministère et la Secrétaire du Cercle des Dames Fermières.

UN GRAND SOIR !

"Mes amies vous diront que j'ai chanté pour elles,
Ma Mère vous dira que j'ai pleuré pour vous!.."
Sully Prud'homme.

Les vers sublimes hantent le cerveau de Léon, pendant que nouant avec soin les pans d'une cravate neuve ou taillant sur le côté gauche de la tête, la raie blanche des cheveux bruns, il interroge au miroir babillard des minuties comme des grandes lignes, le degré de perfection du physique de l'homme soumis à sa critique.

Est-il bien?... Mal?.. De gauche et de droite, de face et de profil — la glace, scrupuleuse des vérités, reflète une image de beauté à qui il sourit comme s'il était femme coquette, fière de son mérite.

Plus souvent — ses traits à Adonis le laisseraient indifférents, n'était Lucien la jolie — riche de bien et plus encore, de qualités!... bonne et superbe, à qui, de plus en plus l'intérêt le rattache : un noble intérêt tout d'amour!...

Pour lui, l'avenir est libre l'inquiétude pécuniaire.... et donc... l'on ne fait pas état de compte en ses calculs.

Ce sera un beau mariage d'amour... N'a-t-il senti d'hier, dans sa main refermée, des doigts prisonniers frémir en la prison tiède?

"Ma Mère vous dire, que j'ai pleuré pour vous, répète insolemment en sa pensée, la mémoire trop tenace, qu'un mouvement l'impatience voue aux gémonies, puisqu'il ne peut la reduire en silence...

Lui! ne pleure pas! c'est aujourd'hui : le grand soir!

Le soir — où de vive voix, Lucien ne confessera le language des yeux rieurs obstinés à dérober le secret qui les fait de clairs d'une réelle joie devenir si profonds qu'il se sent aux prises d'un insurmontable vertige de doute.

Oui — il est temps grandement, — Ce soir Lucienne gaie! heureuse! grisée de l'adulation de reine qu'elle sera ce soir — laissera échapper la pensée enclose en les plis du coeur... Il le faut!.. Son désir le veut!....

Et maintenant, il va!... par les rues encombrées, bousculé de la foule des piétons où disputent la vie qui lui tient aux véhicules menaçants dont l'incroyable vitesse fait rage en cette heure d'empressements vers les distractions favorites : Théâtres! Concerts!... Cercles!... Bals!...

Il regrette maintenant la décision qui le fait marcher au trottoir plutôt qu'occuper dans sa voiture, la place habituelle!...

Mais ne fallait-il dévider du rouleau, ces minutes qui s'éternisent! Et voilà, qu'énervé du tapage, il hâte le pas, tant pis — s'il arrive trop tôt.

Ce soir n'est-il différent des autres?

"Ma Mère vous dira...."

Déjà il la voit, adorable en la toilette qui habille d'élégance la jolie poupée rieuse.

Il devine les traits fins s'enrichissant du blond d'ondulations en larges plis de la chevelure, s'allongeant sur le cou blanc.

Ses yeux noirs tourneront vers lui un regard d'accueil sympathique dont il se réjouit à l'avance.... les yeux! les joues rondes! les lèvres!...

Les lèvres!... lui sera-t-il donné d'en goûter un peu la saveur exquise de miel de roses?

Pourquoi non!.. puisqu'ils seront dèc ce soir d'heureux fiancés... n'est-ce pas "le grand soir?"

"Ma Mère vous dira..."

Encore!.... et sa figure s'empourpre! Cette tyrannie des pensées insolentes qui s'imposent... que n'en peut-il tordre la racine exécrable!..

Mais il arrive... et c'est maintenant l'ivresse!...

Les salons, comme en un conte féérique, ruissellent la clarté d'étincellement de feux en multiplication d'unités et de couleurs... de rayonnement chû de fleurettes aux savantes combinaisons de disposition.

Les fleurs sont en abondance, clament les parfums qui grisent du mystère d'émanation suave quand Léon s'avance dans la pièce encore déserte des élégances qui s'y coudoieront tout à l'heure.

Pourquoi ce tremblement agitant, et ses mains et son âme?...

Quelle inexplicable crainte paralyse son esprit d'initiative au point — qu'il en a peine à murmurer une banale parole de salutation.... Les phrases qui affluaient comme des vagues pressées de course quand il gravissait l'escalier le rapprochant d'elle, ont fui!... plus rien!... rien!

Les lumières ont pourtant de l'habituel, rassurants clignements d'yeux, qui semblent des confirmations, de réalisation du bonheur désiré...

Pourquoi s'arrêter au doute puisqu'il ruine les espoirs les mieux fortifiés?

Sincère — exécrable qi n'aurez pas accès en le cénacle des pensées roses et roses!... car ce soir...

Les amies ne diront pas qu'il a chanté pour Elles.

Il n'y eut qu'un nom au registre de son coeur!... qu'un nom : Lucienne!.... Sa femme!...

Comme divinement ces mots s'enlassent d'eux-mêmes, comme en certitude d'être, l'avenir écrit depuis toujours — Lucienne!... Pardon! Mademoiselle!

Il s'inclinait profondément, lorsqu'elle reprend de sa voix chantante :

—On peut parfaitemetn dire : Ne sommes-nous d'anciennes connaissances?

Elle tendait la main — et souriante, nommait : Léon... sur lequel elle appuyait à dessein.

—Quelle gentillesse de votre part, cette venue de bonne heure : on vous espérait.

—Vous le premier et, réellement en avance, aidant à faciliter l'écoulement difficile à supporter des dernières minutes d'attente. Comme récompense...

—J5aurai votre main, lance étourdiment Léon.

Où sont les belles phases si savamment montées dans l'ombre du cabinet de travail... Comme sur la route vers cette maison où maintenant il divague.. .J'aurai votre main!...

—Vous saurez mon secret!... qui le sera encore quelques jours pour les atres.

Est-il donc si terribl,e le secret, que le coeur d'abord dilaté par la joie, se serre d'instinct comme se ramasse l'assailli que menace encore une attaque nouvelle.

Et plus vive siffle la douleur en les vers du poète :

"Que j'ai pleuré pour vous!

Elle a chuchotté, les lèvres près de l'oreille aux écouts.

Et lui, pâlit comme sous la douleur du stylet planté dans la poitrine.

Un cri se fraye un passage à travers les nerfs en ruine :

—Non!...

Mais le regard qui l'enveloppe est tout plein du ciel respiré en les missions lointaines où s'opèrent les glorieux racrats d'âmes au bien! à la Foi!...

Et la toilette vaporeuse escomptée si seyante est une serge lourde qui sera bure : demain...

Elle a amicalement passé son bras sous celui de Léon meurtri, sans qu'il sache trop de quel contact frissonnent les nerfs; quelle voix s'insuffle au tympan de l'oreille inapte à saisir.

Il va, lentement, comme si la douleur du chant du poète qui le pénètre annihilait les facultés de son âme en y versant son fiel.

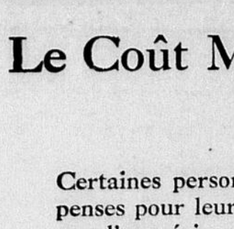
"Ma Mère vous dira, que j'ai pleuré pous vous."



Le Coût Modique de la Santé

Certaines personnes font beaucoup de dépenses pour leur Santé et elles ne peuvent pas l'acquérir. N'importe combien vous dépensiez, la santé ne viendra pas avec de fausses habitudes dans l'alimentation. Un bol de Shredded Wheat avec du lait, tous les matins pour déjeuner, fera beaucoup pour réparer les dommages faits par d'imprudentes coutumes dans l'alimentation. Un aliment simple et nutritif et qui contient tous les éléments dont le corps a besoin—et si facile à digérer.

SHREDDED WHEAT



AVEC TOUT LE SON DU BLE ENTIER

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD.

LES CHATS DOMESTIQUES CONDAMNES COMME DESTRUCTEURS D'OISEAUX

Pendant cette période de l'année, les jeunes oiseaux sont sortis du nid et prennent leurs ébats sous la surveillance des parents. C'est pendant ce temps qu'il se fait un grand dégat parmi les jeunes oiseaux, dégât jusqu'ici inconnu du public en général.

Presque tous les animaux carnassiers sont des destructeurs d'oiseaux, mais le pire c'est le chat domestique.

Le Bureau de Biologie des Etats-Unis, a constaté après plusieurs années d'enquête que l'ennemi le plus dangereux des oiseaux était le chat domestique. A la nuit tombante on le voit le long des routes satisfaire ses instincts carnassiers. On ne saurait croire le nombre d'oiseaux et de petites bêtes inoffensives détruits par ce félon hypocrite.

Souvent on a vu une chatte portant à ses petits des lièvres adultes plus gros qu'elle, ou une perdrix. Un cultivateur racontait un jour que sa chatte qui avait sept petits ne les nourrissaient que de gibier et dans le moment elle venait d'apporter un perdreau.

Et les oiseaux chanteurs qui font leur nid aux alentours de nos maisons, sont en grande partie détruits par ces maraudeurs.

Cependant il serait si facile d'empêcher leurs méfaits en les surveillant, et en détruisant ceux qui ont pris cette mauvaise habitude. On doit considérer comme un malfaiteur tout chat rencontré loin des habitations et détruire sans pitié ce félon qui dort le jour et massacre tant de petits êtres inoffensifs la nuit. Et que ceux qui itennent à les garder en prennent bien soin, afin qu'ils n'aient pas à chasser pour se nourrir, que ceux qui ne peuvent pas les nourrir n'en gardent pas.

Les chiens errants sont encore une des causes de la disparution du gibier, A ce temps-ci de l'année, les jeunes animaux sont facilement détruits, il ne faut pas laisser errer ces chiens et faire comme pour les chats dans le cas où ils sont incorrigibles.

Durant ce temps des vacances, les plages sont envahies par les familles et pour amuser les enfants on leur laisse souvent des armes de petits calibres entre leurs mains, et lorsque ce n'est pas les parents qui donnent l'exemple, les enfants s'amusent à tirer sur les jeunes animaux sans défense et aux abords des bois tuent les jeunes oiseaux à peine sortis du nid et ça au mépris de toutes les lois.

Les oiseaux de proies. — Parmi ceux-ci, le plus vorace est certainement la corneille. Elle se nourrit de tout, fait beaucoup de dommage aux semences détruit aussi quantité d'oeufs avale les petits à peine éclos, mange jusqu'aux poussins dans les basses-cours.

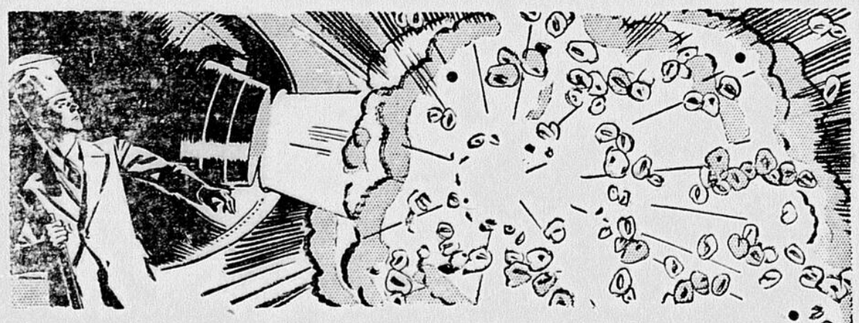
Abattons-en le plus grand nombre, afin de restreindre leurs méfaits.

Malgré que plusieurs de nos oiseaux de proie soient utiles dans notre Province, un grand nombre détruisent les oiseaux, et à ce point de vue on n'a pas trop à les protéger.

Un autre oiseau que l'on doit surveiller est l'étourneau commun, qui depuis qu'il a augmenté en si grand nombre, nos beaux petits gibiers de grèves ont presque totalement disparus.

Protégeons donc surtout à cette époque de l'année, les oiseaux et le gibier qui ne peuvent suffisamment se défendre. Construisons des maisonnettes autour des habitations, pour les oiseaux chanteurs. Guerre aux chats maraudeurs. Respect aux lois de chasse et de pêche.

Alliez-vous à ceux qui se dévouent pour protéger le poisson et le gibier. L'association de la Province de Québec pour la Protection du Poisson et du Gibier mérite cet encouragement de tous les citoyens bien pensants.



125 Millions d'Explosions dans chaque grain de blé

... c'est ce qui rend le Blé et le Riz Soufflés aussi nourissants que les céréales cuites et chaudes

VOICI une céréale prête à servir qui est tout à fait différente! Elle est plus croustillante, plus croquante, plus savoureuse! Et elle a pratiquement la même valeur nutritive que les céréales cuites et servies chaudes!

Le Blé et le Riz Soufflés sont préparés d'une façon qui diffère totalement des autres céréales. Et voici comment: de beaux gros grains sont enfermés hermétiquement dans d'énormes canons de bronze que l'on fait ensuite tourner à l'intérieur de fourneaux brûlants. Cette chaleur intense change en vapeur l'humidité naturelle qui se trouve dans les grains; et quand les canons sont tirés, il se produit jusqu'à 125 millions d'explosions dans chaque grain. En faisant ainsi éclater toutes les minuscules cellules, on rend les grains aussi faciles à digérer que s'ils avaient subi une cuisson de plusieurs heures. C'est de cette façon que le Riz et le Blé Soufflés deviennent pratiquement aussi nourrissants que les céréales cuites.

Et ce procédé explique en outre pourquoi le Blé et le Riz Soufflés sont si savoureux...si délicieusement croustillants. Servez cette nourriture exquise au déjeuner, au lunch ou au souper. Elle se recommande particulièrement pour le repas du soir des enfants, étant si facile à digérer. Commandez le Blé et le Riz Soufflés Quaker chez votre épicier. The Quaker Oats Company.



5759F

QUAKER PUFFED WHEAT et PUFFED RICE

EMULSIFICATION

DE même que l'émulsification du gras de beurre dans le lait rend le lait une de nos nourritures les plus faciles à digérer, l'émulsification améliore le goût et la digestibilité de l'huile de foie de morue pure dans

L'EMULSION SCOTT

C'est pourquoi des millions d'enfants et d'adultes la préfèrent à toute autre forme d'huile de foie de morue.

Assurez-vous que l'huile de foie de morue que vous employez soit émulsionnée—que ce soit de l'Emulsion Scott.

Scott & Bowne, Toronto, Ont. 30-3

LE BÉBÉ

Le meilleur don que nous pouvons offrir au nouveau-né c'est de lui rendre possible son plein développement physique et mental. Le bébé est digne de nos meilleurs soins, et nous donnons ici quelques conseils généraux qui serviront de guide pour ceux qui ont la charge des bébés.

Il faut consulter l'horloge pour les repas de l'enfant. Il est démontré sans conteste que le lait de la mère constitue le mode d'alimentation le plus sûr. Si, cependant, pour une raison ou pour une autre, les bébés ne peuvent être nourris au sein, ils doivent recevoir une alimentation bien préparée telle qu'elle est ordonnée par le médeci et reglée selon les besoins particuliers de l'enfant croissant. Par exemple, on ajoute au régime du bébé qui a deux mois, l'huile de foie de morue, et rendu à son quatrième mois, il doit commencer à prendre le jus d'orange ou de tomate.

Les tétines sont malpropres et dangereuses, et on ne devrait jamais s'en servir. L'habitude de sucer une tétine nuit à l'apparence de la bouche, et est une cause de végétations adénoïdes. Les tétines ne soulagent aucunement l'enfanté au contraire, après avoir sucer pendant quelque temps, l'action l'impatiente; de plus, les tétines lui font mal digérer ses repas.

Pesez souvent l'enfant au cours de la première année, et tenez note du chiffre de son poids. L'enfant bien portant augmente de poids régulièrement. Pendant les six premiers mois, il augmentera de 4 à 8 onces par semaine, et de six mois à un an, il augmentera de 2 à 4 onces. L'enfant bien portant pèsera, à la fin de son premier an, trois fois ce qu'il pesait à sa naissance.

Il faut protéger les bébés contre les infections. Il ne faut jamais embrasser un enfant sur la bouche, et il faut le tenir à l'abri des rhumes. A neuf mois, on doit lui faire donner des injections d'anatoxine antidiphtérique, et après qu'il a un an révolu, on peut lui faire la vaccination antivariolique. Malgré tous les soins, les bébés sont susceptibles à être exposés aux maladies contagieuses. Il appartient donc aux parents de ne pas négliger à les faire protéger contre les maladies qui sont évitables.

Tenez le bébé propre en le baignant tous les jours — deux fois par jour durant les grandes chaleurs. La propreté est essentielle au confort du bébé.

Le bébé a besoin du bon air et du soleil. Ses bains de soleil lui sont aussi nécessaires que ses repas.

Le jeune bébé dort la plupart du temps, et il doit toujours dormir seul. Il n'est pas nécessaire de le bercer ou de chanter pour l'endormir. Quand la chose est possible, il faut faire dormir le bébé au dehors; dans le cas contraire on le mettra ans une chambre dont la porte et les fenêtres sont tenues ouvertes aussi grandes que le temps le permet.

A QUOI BON

Dans le passé, la médecine fut entourée de maintes croyances superstitieuses. Aussitôt qu'un cas de maladie se déclara parmi les peuples sauvages, le tribu tout entier se réunit pour offrir des sacrifices à leurs dieux et ils cherchaient à détourner le fléau qui les menaçait par le moyen de rites pratique e la médecine ne dépend plus de telles cérémonies; elle est une science dont les connaissances sont basées sur les enquêtes les expériences et les analyses.

Sans oute avec ce développement s'est produit du progrès non seulement dans le traitement mais aussi dans la prévention e la maladie. En un sens le progrès a été rapie, mais dans un autre il nous semble qu'il rut lent, parce que nous avons encore beaucoup à apprendre au sujet du corps humain, et certaines maladies ne nous ont pas encore dévoilé leurs mystères.

Nous savons cependant que certaines maladies graves et chroniques blent être peu importants. Le cancer par exemple, commence par un état peu grave qui est presque toujours facile à guérir. Les maladies chroniques du coeur et des reins ne débutent pas à l'état grave; nous pouvons presque toujours en prévenir les résultats graves en les soignant dès l'apparition des premiers symptômes. Il est de même dans la plupart des cas de tuberculose.

Voilà pourquoi nous devons nous préoccuper des symptômes précoces. Les soins que notre médecin peut nous donner au début d'une maladie réussissent, presque toujours, à en arrêter le développement.

Nous croyons justifiables d'avertir nos lecteurs de ne point prendre des remèdes qui n'ont pas été ordonnés par leur médecin pour leur propre cas En se traitant ainsi eux-mêmes, ils retardent le traitement qui leur convient et que seul leur médecin puisse ordonner après l'étude qu'il aurait fait de leur cas.

Le médecin n'est pas magicien. Le pien qu'il est capable de faire est borné par les connaissances qu'il possède. Il ne promet pas la guérison, mais il met à notre disposition toute son aptitude et les connaissances en médecine qu'il a acquises. Généralement, nous n'avons qu'à ous blâmer nous-mêmes pour les maux que nous souffrons que le médecin aurait p gérir si nos l'aurions consulté à temps.

Pourquoi donc nous préoccuper de croses qui semblent être de peu d'importance? Nous répondons que la maladie demande d'être soignée dès son début et avant qu'elle soit enracinée dans l'organisme. Les soins précoces sont les seuls moyens de combattre les maladies qui deviennent de plus en plus graves à mesure qu'elles progressent.

Un thé vert "de luxe" pour un prix minime

"SALADA"

THÉ DU JAPON (VERT)

'Tout frais des plantations'

F74

LA MALADIE DE COEUR

Le contrôle de la maladie de coeur est plus difficile que celui de la tuberculose. Dans le cas de la tuberculose nous avons pu décrire la maladie très définitivement, et la population en générale en connait les symptômes, le traitement qui y convient et ce qu'il faut faire pour la prevenir.

Il n'en est pas ainsi avec la malaie e coeur qui se montre sous maintes formes, cracune ayant ses propres symptômes et demandant chacune son traitement tout particulier.

Quan une partie du coeur est affectée, nous disons que la personne soufre de maladie organique du coeur Si l'état est grave ou non dépend de la partie affectée et jusqu'à quel point la maladie est rendue. Il est donc nécessaire que l'état soit bien étudié par le médecin afin que celui-ci puisse ordonner le traitement convenable.

Certains individus souffrent d'anormalités du coeur depuis la naissance, mais la plupart des maladies de cet organe sont causées par d'autres maladies. Les foyers d'infections qui peuvent siéger partout dans le corps répandent leurs poisons partout et atteignent ainsi le coeur. Pour cette raison, il faut crainre les amygdales et les dents malades. Nous voulons aussi signalier le fait que le rhumatisme chez les enfants est matière grave dû au fait qu'il affecte parfois le coeur.

Le coeur répond à chaque effort du corps, et généralement il le fait facilement et 'une façon normale. Cependant il faut nous mettre en garde contre le surmenage à cause du tort que ous pouvons nous faire au coeur.

Pour prévenir la maladie de coeur donc, nous devons nous fortifier par un régime alimentaire convenable, l'exercice et le repos, et les habitudes regulières, enfin, tout ce que renferme l'idée de la vie hygiénique. Nous devons faire enlever les foyers 'infections et exercer une surfeillance minutieuse, durant la maladie et à son terme, de ceux qui ont subit l'attaque d'une maladie contagieuse.

La personne qui souffre d'une ma ladie de coeur peut, grâce à sa mare de vivre mener une vie utile et able. Son régime sera revlé par médecin et elle apprendra ainsi ment vivre afin de ne pas causer tort à l'organe malade, et de jouir activités et des divertissements qu sont permis.

Les grands événements même préparés, tiennent toujours un peu miracle — L. Daudet.

Entre tous les hommes, les gieux sont les plus incapables d bassesse. —Ls Veuillot.

Ce n'est pas avoir les gens dan main que de les faire plier sous joug dont ils ont hâte de se débarser. — GUIBERT.

La vie, à vrai dire ne trompe ceux qui n'attendent pas assez d —Léon Ollé Laprune.

Gaz sur l'estomac — Mme Bruinix de Newark N. J., écrit: tais toujours troublée par des gaacidités sur l'estomac et il m souvent impossible de m'occuper mes travaux de maison. e Novor Dr Pierre me procura un soulage complet. Cette préparation végbienconnue est renommée comme decine pour l'estomac elle augm la secrétion digestive et régulari fonction des organes. Nul foye devrait rester sans. Ce n'est pas u ticle pharmaceutique car le No est vendu seulement par des alocaux désignés par le Dr Peter ney et Sons Co de Chicago Ill.

Livré exempt de douane au Can

Les Papiers à Mouche WILSON'S



Tueront bien plus de mouches que tout autre attr**mouche. Chaque** papier tuera **mouches toute** la journée, ch**jour, pendant trois** semaines. D**les épiceries, pharmacies** et m**sins généraux**—10c et 25c le pa

T'a'pas ? par—RACEY—



dites simplement— "Bière Black Horse Dawes s.v.p."!

T'a pas essayé la Kingsbeer

10¢

Long Tom

TABAC DE VIRGINIE À FUMER



Qualité! Quantité! Achetez Long Tom—et obtenez les deux. C'est de la *vraie* économie.

LT-9

LA MEILLEURE AU MONDE



"Garantie ne pas brûler ni se fendiller avec un usage ordinaire"



Catalogue gratuit

Contenant 130 pages et plus de 560 gravures, envoyé à ceux qui en font la demande.

Département des Semences

Tout ce qu'il faut pour la ferme, le jardin, le parterre, le verger, etc.

Département de l'Importation

Nous sommes agents de manufactures françaises pour les articles de ménage et objets en aluminum pur, de la plus haute qualité.
Coutellerie de toutes sortes en acier inoxydable fin et ordinaire.

AGENTS GENERAUX des célèbres lames de sûreté marque "LE GRELOT".

PRIX SPECIAUX pour Marchands et maisons de gros.

LA SEMENCE SUPÉRIEURE Inc.

404 à 410 PLACE JACQUES-CARTIER MONTREAL



OTTOMAN

Tabac à Cigarette

Papier à Cigarettes Gratuit

Roulez-les vous-même

Satisfaction et Economie

25 Cigarettes pour 10¢

Q-2

SAINT-THÉOPHILE

Une fête inoubliable avait lieu en notre paroisse, jeudi, le 3 juillet à l'occasion des Noces d'Or de M. et Mme Am. Poirier En époux chrétiens ils voulurent faire dominer la note religieuse dans ce Jubilé de mariage; c'est pourquoi le matin il y eut une messe solennelle d'action de grâces à 7 hres et demie. Tous les membres de la famille occupaient des places d'honneur en avant de l'église. Voici en résumé le texte du sermon que M. le curé prononça avant la messe:

Mon cher frère et ma chère soeur.

Il y a cinquante ans, vous vous rendiez au pied de l'autel, probablement dans une chapelle de mission, pour vous unir par les liens du mariage et pour mettre sous la protection du ciel les promesses et les espérances, les joies et les résolutions de vos coeurs, le bonheur et la sincérité de votre foyer. Après avoir reçu vos serments de fidélité, le prêtre vous exhortait à remplir avec courage et persévérance les devoirs de la vie conjugale. Vous revenez aujourd'hui au pied de l'autel épancher les sentiments de reconnaissance dont vos coeurs sont remplis. Vous avez eu la pieuse idée de rendre à Dieu un hommage public de gratitude pour les grâces et les bénédictions sans nombre qui vous ont éclairés réjouis et fortifiés à travers cette longue période d'un demi siècle.

Cinquante années de mariage supposent des joies et des épreuves de toutes sortes. Le bon Dieu ne peut que vous bénir pour la générosité que vous avez montrée dans l'accomplissement de tous vos devoirs.

C'est pour vous un jour mémorable que cette fête de famille et j'ajouterai que c'est non seulement une fête de famille mais aussi une fête paroissiale car vos concitoyens partagent votre joie et votre bonheur.

Bien volontiers, l'Eglise s'unit à vous pour faire monter vers le ciel la louange et l'action de grâce et nous prions Dieu de vous garder longtemps encore à l'affection de votre famille et à l'estime de tous ceux qui vous connaissent. Puisse votre vie en se prolongeant être de plus en plus une source de mérites pour vous et un sujet d'édification pour tous les paroissiens.

Vous êtes heureux, en ce moment, de voir vos enfants groupés autour de vous! Cette nombreuse famille vous fait honneur!...

Soyez assurés que ceux qui sont absents assistent quand même en esprit à cette pieuse cérémonie. Vos deux filles, dans le silence du cloître ont pensé à vous, ce matin et je suis sûr que ces deux enfants que vous avez consacrées au bon Dieu ont adressé au Cieu de ferventes supplications pour les auteurs de leurs jours...

Un de vos anciens curés, M. l'abbé Galaneau, regrette bien de ne pouvoir assister à cette fête. Il ne désespère pas de présider vos noces de diamants comme Il avait présidé celles de votre Père et Mère!

Je dois aussi vous dire que Mgr Plante administrateur de Québec a bien voulu solliciter en votre faveur la bénédiction apostolique. Je vais vous faire part du télégramme qui a été expédié à Rome à cet effet:

Québec, Canada 13 juin 1930
Cardinal Pacelli,
Vatican Italie,

Prière obtenir bénédiction Apostolique occasion Jubilé d'Or M. et ma dame Amédée Poirier.

Monseigneur Plante,
Administrateur.

Cité Vatican 18-7-30
Monseigneur Adm. de Québec,

Saint Père envoie M. et madame A. Poirier, noces d'Or, Bénédiction Apostolique implorée.

Cardinal Pacelli.

Vous jouissez donc, Vénérables Jubilaires des mêmes avantages qui sont accordés à ceux qui ont le bonheur de visiter notre saint Père.

Soyez toujours les serviteurs du divin Maître! Observez scrupuleusement ses commandements et persévérez jusu'au dernier jour dans les voies de la justice et de la sainteté.

Nous souhaitons que le bon Dieu vous donne la paix et le bonheur pendant toute votre vieillesse et qu'Il vous conserve la santé afin que nous ayions la joie de célébrer vos noces de diamants!

Empruntant les paroles de souhaits consacrées par l'usage liturgique nous vous dirons: "Ad multos annos!"

Après l'exhortation M. le curé fit renouveler aux Jubilaires leur promesse de fidélité conjugale; ensuite Il procéda à la bénédiction de l'anneau nuptial qui avait été refondu afin de revêtir une forme plus à la mode pour la circonstance.

Pendant la messe, la chorale des élèves du Couvent rendit un programme de chant bien choisi pour cette fête.

A la sortie de l'église, deux gentilles bouquetières petites-filles des jubilaires précédaient leurs grands-parents.

Le déjeuner de famille fut présidé par M. le curé. La maison avait été magnifiquement décorée à l'intrieur et à l'extérieur. Le soir il y eut un banquet auquel prirent part un grand nombre d'invités parmi lesquels on remarquait la famille des Jubilaires: M Mme Jos Poulin née Angelique, de St Gédéon, avec leurs enfants Henri Ls Alfred, Gérard, Angelina, Irène Marie Paule, Laura, Rose Eva, Raoul, M. Jeanne, Maurice, M. Mme Omer Leclerc, née M. Anne oirier, de Québec,avec leurs enfants Bernadette, Omer, Gabrielle Germaine, Rachelle, Marie Marthe, Gérard.

Les autres membres de la famille, Alex., Amédée, Joseph, leurs file Lucia et Clara leurs filles.

Il ne manquait dans leur famille que leurs deux filles jumelles religieuses chez les SS. de a Charité à Québec et Mme Ph. Thibault née Joséphine de Madison.

Parmi les parents et amis on remarquait: Mme Vve Chs Vigneault junior, Mme Vve V. Poirier, M. Henri Vigneault, M. Mme Eugène Gaudet, M. Mme Jos Champagne, M. et Mme A. Poirier, M. Mme E. Poirier MM. Mmes H. Cormier, Tr. Vigneault, L. Gaudet de Laconia J. Richard, H. Giasson, Ex. Poulin, Mme C. Richard, Mlles M. A. et Clara Champagne, Mlles Germaine Gaudet Angéline M. Louise Mariette Cormier, MM. Cl. Vigneault et Dom. Gaudet etc etc.

Après le souper, une adresse fut lue par Clara Poirier fille cadette des jubilaires et une autres par Bern. Leclerc petite fille

Après quoi se fit la présentation de la bourse contenant cinquante piastres en or. Puis des petites filles vinrent tour à tour offrir leurs voeux sous forme de chants appropriés pour la fête.

Ensuite M. le curé qui avait bien voulu, venir partager la veillée de famille pendant quelques heures, M. le curé dis-je nous parla en ces termes: "M. Poirier me demande de vous adresser la parole en son nom. Je comprends son incapacité en ce moment. L'émotion qu'il ressent l'empêcherait de bien exprimer ce qu'il veut dire: "Les grandes douleurs et les grandes joies sont muettes, dit-on."

Permettez-moi donc de me faire son interprète pour vous remercier de tout ce que vous avez fait pour rendre cette fête des plus solennelles. Soyez assurés que nos vénérés Jubilaires vous sont bien reconnaissants pour tous les voeux que vous venez de leur exprimer. Je remercie en particulier la petite qui vient de lire une adresse. Sa gentillesse nous faisait croire qu'elle pouvait être l'ange dont il est fait mention dans la première adresse.

Pour tous les bons souhaits que vous venez de formuler, je vous remercie de tout coeur. Si M. Poirier pouvait parler à ma place il vous dirait bien des bonnes choses, que j'omettrai peut être. Il vous dirait sans doute que son coeur d'époux et de père ressent un grand bonheur en voyant cette nombreuse famille groupée autour de lui pour le fêter et comme il me disait ce matin, il regrette bien que ce ne soit plus comme autrefois alors que tous les paroissiens pouvaient prendre part aux fêtes de famille. Ceci est une preuve du désintéressement de son grand coeur.

M. Mme Poirier ont été les pionniers de notre paroisse avec plusieurs de leurs amis. Que de sacrifices ne se sont-ils pas imposés pour rester dignes de la tâche glorieuse qu'ils avaient entreprise. A leur arrivée dans notre paroisse ils ont dû se tailler un domaine dans notre forêt et grâce à leur travail et à leur courage persévérant, ils sont aujourd'hui en mesure de laisser un bel héritage à leurs enfants.

Encore une fois je remercie au nom de nos vénérables Jubilaires toute cette aimable assistance qui a bien voulu se rendre à l'invitation de M. Poirie pour lui témoigner l'affection et l'estime qu'il mérite.

En leur nom, je vous dis Merci pour tous ces beaux cadeaux que vous avez offerts. Surtout pour la bourse bien garnie. Quelques-uns se demanderont peut être pourquoi la bourse fut présentée dans un petit bateal?

Cette magnifique petite goelette a tout une histoire. Elle rappelle les années de jeunesse de M. Poirier en ce ens qu'il a connu la vie de pêcheur lors qu'il était au pays de ses aieux. La voile porte la marigramme en honneur de la dévotion spéciale que es Acadiens ont envers Marie. Enfin, il y a maints petits détails qui prouvent que rien n'a été oublié dans a construction e cette petite goélette qui sera sans doute un souvenir précieux pour la famille.

M'adressant aux petits enfants, je leur dirai de toujours garder le culte de leurs grands parents; Aimez à revenir au foyer de vos ancêtres: c'est ici que vous retrouverez la trace des vertus qu'ils ont pratiquées et à leur exemple, vous deviendrez des citoyens courageux. Je félicite donc tous les organisateurs de cette fête: elle contribue dans une large mesure à développer le bon esprit de famille et l'esprit paroissial.

Puisqu'il est entendu que les grandes joies sont muettes, je me tais, car je risquerais fort de faire mentir le proverbe.... Encore une fois merci!

Voici les principaux cadeaux qui ont été offerts aux jubilaires. Cinquante piastres en or par la famille.

Bénitier et crucifix en or et statue de la Ste Vierge offerts par leurs filles religieuses chez les SS. de la Charité, Sr St Sylvain et St Sylvius.

Un crucifix en or, M. Mme Ex. Poulin.

Un 5.00 en or, Mme J. B. Poirier Shawinigan.

Un $5.00 en or, par Mme V. Poirier et M. Mme E. Poirier.

Un $2.50 en or, par Mlle M. Lse Simard, de Québec et un autre par Mme Ph. Boutin de Ste Marguerite.

Un $2.00 en or par M. Mme L. Gaudea de Laconia.

M. Mme A. Vigneault un cendrier M Mme L Poirier une nappe de table. M Mme A. Poirier un beurrier en argent. La famille E. Gaudet, une paire pantouffles et une cravate, la famille Hon. Cormier, un porte bouquet.

Nous réiterons nos veoux sincères de bonheur aux vénérables Jubilaires

UNE INVITEE.

Chaque homme a trois caractères : celui qu'il a, celui qu'il montre et celui qu'il croit avoir.—Alph. KARR.

VIENT DE PARAÎTRE

Vient de paraître l'Album Général de la Manufacture Française d'Armes et Cycles de St-Etienne, France, gros volume de 800 pages grand format, illustré de 30,000 gravures et pesant près d'un kilog.

Cet ouvrage est une véritable encyclopédie des Sports et intéresse tous les Chasseurs, Cyclistes, Motoriste, pêcheur, Touristes et en général tous les amateurs de la vie en plein air.

Il sera envoyé gratuitement à ceux de vos lecteurs qui en feront la demande à la Manufacture Française d'Armes et Cycles, St Etienne, France, en se référant du Journal "Eclaireur."

Qu'est-il nécessaire de chercher de l'or au milieu de la boue, quand il nous est si facile de trouver de l'or dégagé de toute scorie —St Jérôme.

ST-MALACHIE

Le 2 juillet, eut lieu la sépulture de Mlle M. Duncan âgée de 63 ans.

—Aussi le 8 juillet avait lieu la sépulture de M. Laurent Marceau époux de feu C. Aubin. Il était âgé de 84 ans. En lui notre paroisse perd un des plus vieux citoyens.

—Le 1er juillet avait lieu le mariage de Mlle Jeanne Emma Bilodeau, de Québec Les nouveaux époux sont partis pour un voyage à New York. Nos meilleurs voeux de bonheur.

—Le temps des vacances ramène dans leur famille, les étudiants et étudiantes: MM. Roméo Bilodeau, Arthur George Lafontaine Mlles F. Routhier de l'école Normale, Gilberte et Jeannette Routhier du Couvent de St Anselme ainsi que Mlle A. Moisan du couvent de St Anselme.

—MM. Albert Aub et Emile Gilbert d'Augusta Me et mesdames R. Laflamme et Jules Chabot de la Tuque en visite chez M. A. Aubé.

—M. V. Ruel, employé de l'Action Catholique ainsi que Mlle M. Anna Laprise de Ste Appolline en visite chez M. G. Lapointe.

Scies Réparées

SCIES SIMONDS

Nous réparons et affilons les scies usagées leur assurant un rendement satisfaisant. Scies nouvelles circulaires et à ruban toujours en stock.

Consultez nous sur vos scies

SIMONDS CANADA SAW CO. LTEE.
MONTREAL - TORONTO
7-29 VANCOUVER - ST-JEAN, N.B.



Pourquoi Est-ce

que tant de maladies qui semblent déjouer le savoir de grands médecins répondent à l'influence d'un simple remède de famille, tel que le

NOVORO

Du DR. PIERRE

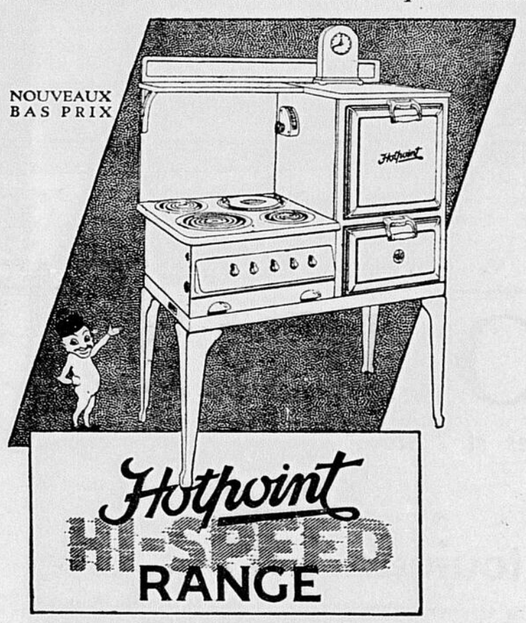
C'est parce que ce remède va directement à la racine du mal, l'impureté du système. Il est fabriqué d'herbes et de racines pures et salutaires, et a été en usage depuis plus de cent ans. Ce n'est pas une médecine de droguiste, elle est fournie directement par le Laboratoire du

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.
(Délivré au Canada Franco de droits de Douane)

CREE PAR DES FEMMES

avec toutes les qualités recherchées des femmes dans la cuisson électrique moderne

NOUVEAUX BAS PRIX



JAMAIS un poêle ne s'est acquis une aussi rapide popularité que le nouveau Hi-Speed Hotpoint. Et cela parce qu'il a été créé *par* des femmes *pour* les femmes . . . parce qu'il offre maintes qualités recherchées des ménagères et qu'il rend la cuisson à l'électricité plus simple, plus propre, plus rapide et plus commode.

Il doit ses qualités de rapidité et d'économie à ses Eléments Hi-Speed indestructibles. Il vous offre la commodité du Contrôle Super-Automatique du Fourneau, la sécurité d'une excellente Construction Tout-Acier et les avantages sensationnels de la Marmite Combinée Economique (Cooker).

Vous pouvez maintenant acheter un Hotpoint à partir de $85 . . . et votre marchand peut vous accorder des conditions faciles.



CRÉÉ PAR *des* FEMMES *pour* LES FEMMES

Shawinigan Water & Power Company
THETFORD MINES, ST-JOSEPH, STE-CROIX, SOREL, NICOLET AND VICTORIAVILLE, QUE.

CANADIAN GENERAL ELECTRIC Co
Bureau chef Toronto

HR-30DF

Tabac à fumer

Master Mason

Haché et en Palette



TOUS NOS COUPONS ONT UNE EGALE VALEUR

Conservez les coupons contenus dans les paquets de tabac Master Mason. Tous les coupons émis par Rock City Tobacco Co. et maintenant en circulation ont une égale valeur en échange pour des primes de qualité supérieure. Demandez à votre marchand la liste des primes données par Rock City Tobacco Co., Ltd.

Rock City Tobacco Co Limited

En vous Procurant de la Crème à la Glace

ROYALE

Vous vous assurez d'un produit de haute qualité et de toute pureté.

Exigez toujours de votre marchand la

MARQUE ROYALE de la

LAITERIE FORTIER

38, rue Carrier, - - - LEVIS

ACCESSOIRES DE BUREAU À VENDRE

Nous offrons de véritables aubaines en fait de machines à écrire Underwood et autres machines de bureaux. Nous avons fait des achats considérables à New-York et nous pouvons vous économiser de l'argent sur toutes les machines de bureau dont vous pouvez avoir besoin. S'il nous est impossible de vous prouver que nous pouvons vous économiser de l'argent nous ne nous attendons pas d'avoir votre clientèle. Vous avez avantage à vous renseigner. Nous avons aussi besoin de représentants dans certains district, des personnes capables de vendre nos marchandises.

DES AUBAINES. — **Nous offrons aussi des aubaines en fait de cabinets classeurs, dimensions lettres ordinaires ou documents légaux. Classeurs qui se posent les uns sur les autres. Aussi des dossiers et des cartes alphabétiques dans les deux dimensions.**

Canadian Importers

Amherst, N. S.

BIERES ET PORTERS

NOS clients et le public sont priés de se rappeler notre service, à l'approche de la belle saison. Nous expédions par fret ou express, bières et porters de toutes sortes. Notre service est prompt et nous nous efforçons de donner satisfaction.

Demandez notre liste de prix et nos conditions d'expédition par Fret ou Express.

GEORGES OUELLET

MARCHAND-ÉPICIER-LICENCIÉ

135, rue Commerciale, - - - LEVIS

Tél.: 686 — Licence 1771

CHEMIN de FER "QUEBEC CENTRAL"

HORAIRE EN VIGUEUR LE 29 JUIN 1930

P.M.	A.M.	Québec – Sherbrooke	P.M.	P.M.	
.....	*2.30	†7.00 Dép. Québec gare Pal. Ar.	*12.15	9.20	.....
.....	3.02	7.32 Arr. Charny . . . . Dép.	11.40	8.47	.....
.....	3.03	7.33 Dép. Charny . . . . Arr.	11.39	8.46	.....
.....	3.18	7.47 " Breakeyville . . Dép.	11.25	8.30	.....
.....	3.28	7.57 " Ville Lambert. . "	11.14	8.18	.....
.....	†3.34	†8.04 " Bras . . . . . "	†11.05	†8.09	.....
.....	3.47	8.13 Arr. Scotts Jct. . . . "	10.54	7.58	.....
.....	3.48	8.16 Dép. Scotts Jct. . . . Arr.	10.53	7.57	.....
.....	3.58	8.26 " Ste-Marie . . . Dép.	10.43	7.47	.....
.....	4.08	8.37 Arr. Valley Jct. . . . "	10.30	7.34	.....
.....	4.14	8.45 Dép. Valley Jct. . . . Arr.	10.24	7.28	.....
.....	4.36	9.07 Arr. Tring Jct. . . . Dép.	10.05	7.10	.....
.....	4.42	9.12 Dép. Tring Jct. . . . Arr.	9.59	7.04	.....
A.M.	**P.M.**	**Lévis – Lac Frontière**	**P.M.**		**A.M.**
†11.35	†5.50	..... Dép. LEVIS . . . . . Arr.	†12.35	.....	†9.30
11.50	6.02	..... " Harlaka Jct. . . Dép.	12.20	.....	9.18
†12.05	†6.13	..... " Carrier . . . . . "	†12.05	.....	†9.05
12.15	6.21	..... " St-Henri Village "	11.50	.....	8.56
12.40	6.36	..... " St-Anselme. . . "	11.32	.....	8.43
1.00	6.49	..... " Ste-Hénédine . "	11.15	.....	8.31
1.20	7.00	..... Arr. Scotts Jct. . . . Dép.	10.58	.....	8.17
1.30	7.01	..... Dép. Scotts Jct. . . . Arr.	9.25	.....	8.13
1.50	7.12	..... " Ste-Marie . . . Dép.	9.10	.....	8.04
2.10	7.23	A.M. Arr. Valley Jct. . . . "	† 8.37	P.M.	7.52
P.M.	7.37	†8.55 Dép. Valley Jct. . . . Arr.	A.M.	†6.30	7.40
.....	7.51	9.10 " St-Joseph . . . Dép.	.....	6.05	7.28
.....	8.12	9.45 " Beauceville . . "	.....	5.30	7.07
.....	8.33	10.30 " St-Georges . . "	.....	5.01	6.47
.....	†8.43	†10.55 " Cumberland . . "	.....	.....	†6.29
.....	9.02	12.01 " Morisset . . . "	.....	3.15	6.19
.....	9.19	12.40 " Ste-Rose . . . "	.....	2.10	6.07
.....	9.28	1.10 " Ste-Germaine . "	.....	1.55	5.59
.....	9.40	2.10 " Ste-Justine . . "	.....	1.35	5.48
.....	9.49	2.40 " Ste-Sabine . . "	.....	1.15	5.38
.....	10.00	3.10 " St-Camille. . . "	.....	1.00	5.27
.....	10.22	3.50 " Daaquam . . . "	.....	12.30	5.07
.....	10.40	†4.30 Arr. Lac Frontière . Dép.	.....	†1205	†4.50
	P.M.	P.M.		P.M.	A.M.

† Tous les jours, excepté le dimanche. * Tous les jours. ‡ Arrêt sur signal ou pour laisser passagers.

Correspondance directe à Québec, Lévis et Charny pour tous les points du Nord et de l'Est; à Sherbrooke, avec le Canadien Pacifique et le Canadien National pour tous les points de l'Est et de l'Ouest; à Newport, pour Boston et New-York.

Renseignements fournis sur demande à l'Agent de votre station.

W. E. A. BROOKS,

ASST. AGENT GENERAL, SERVICE DES VOYAGEURS, SHERBROOKE, P. Q.

L'INDUSTRIE DU MOUTON DANS LA BEAUCE

Il y a actuellement dans le district de Beauce, 16 syndicats d'éleveurs de moutons. Ils ont été organisés par les agronomes du provincial avec la coopération du propagandiste du fédéral. Ces 16 syndicats se composent d'au-delà de 600 membres lesquels font en même temps partie de leur cercle agricole paroissial.

En 1922, il n'y avait qu'un seul syndicat dans ce district. Aujourd'hui, toutes les paroisses de la Beauce sont bien organisées pour l'amélioration de l'industrie du mouton et pour la vente en coopération des agneaux de l'automne.

Tous les cultivateurs qui font partie de ces syndicats possèdent à la tête de leur troupeau, un bon bélier de race pure approprié à la région et demandé sur les grands marchés. Tous les membres en entrant dans cette organisation se sont engagés à faire la castration des agneaux et même à faire le baignage des moutons.

Il y aura donc, cet automne, dans la Beauce, 16 expositions et ventes d'agneaux. Cela veut dire qu'une trentaine de chars d'agneaux améliorés venant seulement de ce district, seront expédiés en coopération sur les grands marchés, à Montréal. Ces ventes d'agneaux se font généralement au cours du mois d'octobre. Ce sont ces groupements de paroisse qui ont contribué à la grande amélioration des troupeaux dans ce comté. Car nous savons que les agneaux de la Beauce ont une grande réputation, non seulement dans le Canada mais aussi aux Etats-Unis.

Endroits ou se tiendront des expositions et ventes d'agneaux, cet automne :

Beauceville et Notre-Dame; St-Georges; St-Joseph; St-Côme; Ste-Marie; Shenley; St-Victor; Valley-Junction et Sts-Anges; St-Martin; East-Broughton; St-Zacharie; St-Frédéric, St-Jules et St-Séverin; St-Elzéar; St-Ephrem et Ste-Clothilde; St-Benoît; St-Pierre de Leeds.

Ces clubs ont permis aussi la formation de plusieurs bons éleveurs de race pure dans ce comté.

Voici les noms des principaux éleveurs :

Omer Pomerleau, Beauceville, éleveur de Hampshire; Adélard Caron, Beauceville, éleveur de Hampshire; Sigefroi Caron, Beauceville, éleveur de Hampshire; Joseph Champagne, Beauceville, éleveur de Shorpshire; Esdras Veilleux, Beauceville, éleveur de Shorpshire; Raymond Roy, Beauceville, éleveur de Oxford; Emery Roy, St-Georges, éleveur de Shorpshire; Adolphe Dutil, St-Georges, éleveur de Shorpshire; Albert Dutil, St-Georges, éleveur de Shorpshire; Arthur Bégin, St-Georges, éleveur de Hampshire; Alfred Papin, St-Côme, éleveur de Hampshire; Hormidas Poulin, St-Georges, éleveur de Hampshire; Ernest Poulin, St-Côme, éleveur de Hampshire; Jos.-L. Paquet, St-Côme, éleveur de Hampshire; Olivier Poulin, St-Côme, éleveur de Hampshire; Odilon Poulin, St-Joseph, éleveur de Hampshire; Saluste Bizier, St-Victor, éleveur de Hampshire; Oram Poulin, St-Victor, éleveur de Leicester; Delphis Roy, St-Pierre, éleveur de Oxford; Ernest Doyon, East-Broughton, éleveur de Hampshire;; Edmond Groleau, St-Jules, éleveur de Hampshire; Tancrède Poulin, St-Jules, éleveur de Hampshire.

GRAND ÉVÉNEMENT SOCIAL À BEAUCEVILLE

Suite de la 1ère page

ceux qui détiennent le pouvoir et les peuples soumis à leur sollicitude. Si l'autorité est nécessaire à toute société, impose des devpirs et exerce des droits, elle ne peut oublier que le corps social st aussi une association grandement favorisée dans son développement, quand les liens d'amitié, de sympathie et de bonne entente relient entre eux ceux qui gouvernent et leurs administrés.

Votre présence au milieu de nous, Excellence, consacre ce principe; elle ne peut que rendre plus stable notre allégeance à la Couronne britannique Comme un souffle fécondant qui anime toutes les volontés, ces rapports fréquents, amènent contribuent à main tenir toujours ardente cette flamme du patriotisme qui est l'âme et la vie de la nation canadienne.

Le patriotisme de nos pères, comme il s'éclaire à la lumière de l'histoire! Permettez-moi, Excellence, de vous rappeler un de ses hauts faits. C'est en 1775. Pour payer la dette énorme contractée pendant la guerre de sept ans, l'Angleterre implore le secours de ses colonies américaines et leur impose des taxes. Les colonies se révoltent à l'exception du Canada et de la Nouvelle-Ecosse, et Georges Washington est nommé commandant en chef de l'armée. Un détachement sous la conduite du général Arnold, pénètre au Canada par les rivières Kennebec et Chaudière; il passe ici même adressant aux canadiens-français un message pour les engager à embrasser la cause de l'insurrection. Mais conseillés par leur clergé et leurs seigneurs, les colons restent fidèles à l'Angleterre, pas un seul beauceron ne prend les armes contre son Roi. Et Québec est sauvé, grâce à l'habilité du Gouverneur Carleton au courage de la garnison et à la fidélité des canadiens-français.

Ce patriotisme n'a pas nui à notre développement économique. Notre peuple a grandi. Et vous venez Excellence, encourager de votre visite l'une des formes de ce progrès constant. Je veux parler de l'Unité Sanitaire du comté de Beauce Unité-Ecole, établie grâce à la libéralité de notre gouvernement et confiée à la direction intelligente et dévouée de Monsieur le Docteur Deschènes. C'est un organisme nécessaire à notre perfectionnement corporel. Son but est de procurer, par de sages conseils et les données d'une science éclairée et moralisatrice, les avantages d'une bonne formation hygiénique et, par ce moyen, conserver à notre population une santé robuste qui assure à la nation cette énergie physique qui lui permettra d'accomplir toujours les gestes de Dieu au service de son Roi.

Vous venez par votre présence encourager cette école, la faire bénéficier de la sagesse de vos conseils. Pour cette bienveillance que nous apprécions hautement, pour cette visite qui nous honore, veuillez agréer, Monsieur le Gouverneur et madame la Vicomtesse, l'expression de notre vive gratitude.

A l'adresse de M. le maire, Son Excellence le Vicomte Willingdon a répondu: "Nous sommes très sensibles, M. le maire, à la façon charmante avec laquelle vous nous accueillez, ma femme et moi. Il nous fait grand plaisir, vueillez le croire, d'avoir l'occasion de rencontrer la brave population de la Beauce: nous leur sommes bien reconnaissants de leur accueil chaleureux, et nous leur leur souhaitons de tout coeur tous les bienfaits de santé, de succès dans leurs entreprises et de prospérité; nous espérons que la Providence les comblera de ses faveurs, fera fructifier leurs travaux et les guidera sur la bonne route pour l'année à venir.

"L'occasion nous est aussi offerte, à Lady Willingdon et à moi-même, de visiter l'Unité Sanitaire du comté de Beauce, l'une des nombreuses institutions d'hygiène publique établies en diverses localités de la province de Québec.

"Nous saisissons cette occasion avec beaucoup d'empressement et de joie.

"Le plaisir de cette visite se double pour moi de celui de féliciter chaudement tous ceux qui ont contribué à la fondation et au parachèvement de ce bel édifice, le premier du genre, si je ne mabuse, à être érigé en cette province. Je veux aussi complimenter les directeurs de cette institution pour le bon travail qu'ils accomplissent afin de rendre toujours plus parfaite la santé des habitants de ce pays.

"Le soin éclairé de la santé publique est d'une importance capitale pour la vie de la nation, et je suis enchanté de voir que vos efforts reçoivent le plus généreux secours du gouvernement de cette province comme aussi de la fondation Rockfeller.

"Ma plus ferme espérance est que le noble exemple que vous avez donné en ce comté de Beauce soit suivi partout, de telle sorte que des fils et des filles sains de corps et d'esprit ne cessent de peupler votre province, pour le grand bien du Canada et le plus légitime orgueil du grand empire dont nous faisons partie."

Pendant les discours, des appareils de vues animées et de photographies fonctionnèrent, de même que pendant la visite à l'Unité Sanitaire, qui a suivi la réception en plein air.

A la suite de la réception officielle de la cité, Leurs Excellences ont entrepris la visite des établissements de l'Unité Sanitaire Ecole.

La visite de l'institution a vivement intéressé Lord et Lady Willingdon, qui ont tenu à assister aux séances d'immunisation et d'examens opérés par le personnel de la maison. Aux chambres de radiographe, Son Excellence Lady Willingdon s'est fait expliquer en détail le fonctionnement des appareils, témoignant le désir d'en faire l'utilisation. "Vous avez un coeur excellent", déclara M. le Dr Guérard après examen. Le mot amusa grandement la distinguée visiteuse qui répliqua : "Oui, et j'aime bien les Canadiens et le Canada."

Précédemment à la visite de l'établissement, M. le Dr Alphonse Lessard, directeur du Service Provincial d'Hygiène, de qui relèvent toutes les units sanitaires de la province, avait fait la présentation du personnel de la maison à Leurs Excellences : M. le Dr J.-A. Deschênes, officier médical; M. le Dr Jean Grégoire, assistant officier médical, M. F. Desaulniers, inspecteur, M. Rodolphe Bergeron, inspecteur, garde I.-G. Samson, infirmière en chef, les gardes Hélène Roy, Juliette Goyer, Adrienne Grégoire, infirmières, Mlle Irène Jobin et Mlle Annette Fortin, secrétaires.

Des explications complètes sur le fonctionnement de l'Unité Sanitaire Ecole de Beauceville ont été fournies à Leurs Excellences par M. le Dr Alphonse Lessard, directeur du Service Provincial d'Hygiène, ainsi que par MM. les docteurs J.-A. Deschênes et eJan Grégoire officier médical et assistant officier médical en charge de l'établissement. Madame Dr Alphonse Lessard et madame Dr Jean Grégoire accompagnaient les distingués visiteurs ainsi que M. le Dr Jos. Guérard, de Québec, M. l'abbé Alphonse Gagnon, les infirmières de l'Unit Sanitaire de Beauceville, les officiers et les infirmières des unités de Rimouski et de Frontenac, Mlle Jeanne Guérard, Mlle Thérèse Drouin Mlles Fortin et nombre d'autres citoyens de Beauceville.

Les officiers de deux unités étrangères qui viennent de terminer leurs cours à Beauceville, participaient également à cette présentation : MM. les officiers de l'Unité Sanitaire de Rimouski, le Dr Jos.E. Germain, officier médical, le Dr J.-M. Guevin, inspecteur, les gardes J. Lepage et B. Banville, infirmières, Mlles J Paré, secrétaire. MM. les officiers de l'Unité Sanitaire de Frontenac, Lac Mégantic, le Dr G.-Antoine Grondin, officier médical, le Dr V. Meileur, M. V., ispecteur sanitaire Mlles Ellen Legendre, Emilia Bellefleur, infirmières Mlle A. M. Veilleux, secrétaire.

Une réception en l'honneur de Leurs Excellences, chez M. le maire Renault compléta le programme de l'après-midi et les hôtes de Beauceville quittèrent la localité à cinq heures et demie, s'arrêtant quelques minutes, au retour, chez l'honorable sénateur, Dr H.-S. Béland.

L'assemblée terminée Lord et Lady Wellingdon et leur suite quittèrent l'estrade pour se rendre à la résidence de M. Henri R. Renault, maire de Beauceville où Leurs Excellences, leur suite, MM. les membres du conseil de ville de Beauceville et quelques intimes de M. et Mme Renault, furent les héros d'une magnifique réception.

Etaient invités à la réception chez M. le Maire et Mme la Mairesse H.-R. Renault : Les officiers médicaux, inspecteur, ingénieur, infirmières et secrétaires.

Le Sénateur et madame Béland, MM. et Mmes Ed. Lacroix, Ed. Fortin, Herm. Poulin, Alfred Jolicoeur, M. Gilbert, O. Nadeau, G. Grondin MM. A. Latulippe, et Nap. Grondin, MM. Mmes J. T Fortin, P. Angers, P. A Angers F G. Fortier H. Fauteux, W. J. Brady, J. M. Cartier, C E. Clément, Jos. Cloutier A Cloutier, Madame Bernier, MM. Mmes Frs Desaulniers, J. Poulin, E Lemieux, A. Deblois, C. Rioux, Dr et Mme Grégoire. Dr Deschènes, Dr A. Beauchesne, Mesdames C. DeLery, L. Demers, C. DeLery, Dr et madame J. A. Paré, J. A. Laflamme, M. Mme B. Dussault, M. et Madame A. Morissette, Docteur J H. Desrochers, MM. Mmes N. O Lawton, W. D. Cooper, F. X. Vaillancourt, Dr Emile Nadeau, Dr A. Lessard, Mlles Marcelle, Annette et Alice Fortin, Marguerite Poulin, Renée Angers, Annette Fortier, Paule Desrochers, Jeanne et Charlotte Lemieux, RR. Messieurs Lamontagne, Gagnon, St Laurent, Papillon.

Liste des Invités de l'Unité Sanitaire du Comté de Beauce.

Beauce: Mlles I. G. Samson, H. Roy, J. Goyer, A. Grégoire infirmières, Mlles I. Jobin et A. Fortin, secrétaires.

Rimouski: Dr J. Germain, Officier médical, Dr J. M. Guévin, M. V. Inspecteur, Mlles J. Lepage, et B. Banville infirmières Mlle J. Paré, secrétaire.

Frontenac: Dr J. A. Grondin officier médical, Dr V. Meilleur, M. V. Inspecteur, Mlles H. Legendre, E. Bellefleur, infirmières et Mlle M. A. Veileux, secrétaire.

CULTIVATEURS !

Lisez ce qui suit . . .

Le cultivateur ou les cultivateurs, possédant quelque capital et désireur de s'établir sur une des plus belles et plus avantageuses fermes des cantons de l'Est, trouverait ici une merveilleuse occasion.

Une succession offre en vente à Waterville, dans le comté de Compton, une magnifique ferme de 715 âcres, située à 10 milles seulement de Sherbrooke, dans le village de Waterville. Sur les 715 âcres de terrain, 500 sont en culture, la balance boisée, bois mou et bois franc. Le terrain est planche, sans roche et le propriétaire serait favorisé de l'avantage de travaux des champs faciles, le coin le plus retiré de la ferme se trouvant à pas plus de ¾ de mille de la grange!

LES CONSTRUCTIONS

Elles sont des plus modernes. Trois maisons dont l'une en briques et les deux autres en bois. Elles contiennent toutes les améliorations modernes, de même que la grange. Eau à la chantepeleure, etc. La grange a "hiverné" plus de 225 bêtes à cornes, c'est dire que la ferme possède de riches récoltes.

Comme nous le disons plus haut, la personne possédant du capital et qui a de l'ambition à cultiver, verrait sur cette ferme un splendide avenir.

Pour plus de renseignements on peut s'adresser sans retard à :

L'ECLAIREUR, Ltée

BEAUCEVILLE

10-17-24-31 Juil.

ST-CYPRIEN, DORCHESTER

Va et vient

M. le Curé, ainsi que sa soeur, sont allés visiter leurs parents à St-Georges.

—MM. Absalon et Eug. Nolet, menuisier, travaillant à Rimouski, étaient dans leur famille dimanche dernier.

—M. Paul Laliberté de St-Camille était l'hôte de M. l'abbé A. Nolet.

—M. Eug. Nolet et son aie, Mlle Alice Létourneau, de Ste-Justine, sont allés visiter leur soeur, Mme Ovila Pelletier de Daaquam.

—M. l'abbé J. A. Kirouac V. F., et son vicaire, M. l'abbé J. Levesque, de passage au presbytère la semaine dernière.

—M. l'abbé Alb. Nolet a passé quelques jours chez sa soeur à Daaquam.

—M. et Mme Henri Pigeon, M. et Mme Art. Pigeon et leur mère, en visite à St-Prosper, chez M. Albert Pigeon.

—Mlle M.-Anne Pigeon passe une quinzaine chez ses parents et amis à St-Prosper.

—Mme Anselme Lapointe et famille, de passage à St-Camille.

Les écrivains de notre siècle n'ont d'entrailles que pour le crime. — de MAISTRE.

AGENTS DEMANDÉS

Il y a un gros commerce à faire dans votre comté avec nos 175 produits de famille. Vous ferez au moins $50.00 de salaire par semaine si vous êtes actif et ambitieux. Certains vendeurs font $100.00 par semaine. Pourquoi laisser passer votre chance lorsque vous pouvez faire un bon essai de l'entreprise sans aucun risque. Détails fournis sans obligation.

THE J. R. WATKINS CO.
Dept. R.
749 CRAIG Ouest. MONTREAL
Juil. 17-24-31 août 7.





Le "HUIT" qui se vend le plus au monde est le HUDSON

Les statistiques officielles pour les Etats-Unis et tous les chiffres disponibles pour le Dominion du Canada établissent que cette année il a été livré aux consommateurs plus de Hudson Huit que tout autre Huit au monde.

CONSTATEZ PAR VOUS-MEME LE NOMBRE AUGMENTANT DE HUIT HUDSON SUR LA RUE

La Beauté, la Qualité, la Performance, la valeur Hudson mettent franchement en doute la sagesse de payer plus pour un auto. Ils ont fait du Hudson, le Huit qui se vend le plus au monde. Et la force croissante de cette conviction est démontrée par leur nombre toujours augmentant que vous voyez partout.

$1265 pour le COACH

Neuf autres modèles à des prix tous aussi attrayants. Grand choix de couleurs. Tous prix f. à b. Windsor, taxes en plus.

LEGARE AUTO DE FRONTENAC Ltée
ST-EVARISTE Sta.

LEGARE AUTO DE BEAUCE Ltée
BEAUCE JONCTION

LEGARE AUTO OF BEAUCE LTD., BEAUCE-JONCTION
H. L. BELANGER, COURCELLES
A. DAQUETTE, MEGANTIC
LEGARE AUTO OF THETFORD MINES, LTD., MEGANTIC
J. F. Z. RODRIGUE, ST-BENJAMIN
A. MORIN ST-BENJAMIN
GEO. ROY, STE-CLAIRE
C. E. DALLAIRE, ST-GEORGES DE BEAUCE
CELESTIN AUDET, ST-GERMAIN
L. BOUCHER, ST-MARTIN
ROMEO DROUIN, STE-HENEDINE
JOS BLAIS, ST-ISIDORE
GAUDIAS DALLAIRE ST-LUDGER
L. BISSONNETTE, ST-MALACHIE
A. DEBLOIS, STE-MARGUERITE
L. LEBRUN, ST-ODILON
EPHREM NADEAU, ST-SEBASTIEN
EUG. FONTAINE, ST-VICTOR DE TRING

Pilules ROUGES

pour les *Femmes Pâles et Faibles*

SOURIRE toujours . . . n'est pas toujours FACILE . . .



NON, sourire toujours n'est pas toujours facile pour l'employée de magasin ou de manufacture, qui doit rester debout toute la journée — fatiguée ou non — pour la ménagère, la mère de famille qui peine souvent jour et nuit, pour le soin de ses enfants et l'entretien de sa maison. Quand ces femmes se sentent toujours déprimées, faibles et nerveuses, quand elles sont pâles, que leur teint est hâve, leurs gencives, leurs lèvres et leurs oreilles couleur de cire, leurs périodes irrégulières et douloureuses, qu'elles ont des maux de tête, des étourdissements, des palpitations, des troubles d'estomac, des maux de reins, qu'elles n'ont pas d'appétit, qu'elles manquent de sommeil, elles devraient prendre les Pilules ROUGES, préparées spécialement pour les maladies féminines....et conserver ainsi le sourire leur air de bonne santé qui font le charme de la femme bien portante.

"J'étais faible depuis plusieurs années — la famille m'avait épuisée — mais à ma dernière grossesse je me sentis plus faible que jamais, ne pouvant rien faire de mon ouvrage. Mon estomac me faisait bien souffrir, je ne pouvais manger sans éprouver des aigreurs, des palpitations, des maux de tête, des étourdissements. Souvent je devais me coucher, tant mes douleurs d'estomac étaient fortes et mes membres étaient lourds.

On me conseilla d'aller consulter le médecin de la Cie Chimique Franco-Américaine et à l'aide de ses conseils et des Pilules Rouges, j'ai pu reprendre des forces, mes malaises ont diminué et ma maladie s'est passée heureusement." Mme. E. Daoust, 309a, Beaugrand, Longue-Pointe, Montréal.

"Les Pilules Rouges m'ont fait grand bien. Elles m'ont donné les forces qui me manquaient pour travailler facilement et ont fait disparaitre étourdissements, palpitations, douleurs au creux de l'estomac, maux de reins et douleurs internes qui me faisaient souffrir depuis longtemps. Il a suffi de quelques boites pour opérer en moi un changement. Mon appétit s'est réveillé, l'estomac a été tonifié et ma santé s'est complètement refaite Chaque fois que j'en ai l'opportunité je recommande les Pilules Rouges et j'en garde toujours à la maison. Si de nouveau, quelques symptômes de faiblesse ou de maladie venaient m'assaillir, je reprendrais sûrement ces bonnes pilules." Mme H. Ouellette, 34 Bodwell, Old Town, Me.

CONSULTATIONS MEDICALES GRATUITES. — Afin d'aider votre traitement vous pouvez consulter GRATUITEMENT à ces bureaux ou par correspondance, notre Médecin qui vous indiquera toujours le meilleur régime à suivre. Dans les cas impossibles à traiter par correspondance ou requérant une intervention chirurgicale, notre Médecin vous dirigera aux meilleurs médecins et chirurgiens de votre localité.

Les Pilules ROUGES sont fabriquées seulement par la Cie Chimique Franco-Américaine Ltée, 1570 rue Saint-Denis, Montréal. Chez tous les marchands de remèdes, 50c la boite ou 2, $1.25.

PROTEGEZ-VOUS...REFUSEZ les SUBSTITUTIONS...EXIGEZ les VERITABLES

Pilules ROUGES

pour les FEMMES PALES et FAIBLES

Et les Vieillards aussi !

doivent prendre les Pilules MORO, préparées spécialement pour les Hommes par la Cie Médicale Moro, 1570, rue Saint-Denis, Montréal,....elles fluidifient et purifient leur sang, empêchent ou chassent les maux de reins, les courbatures, les rhumatismes, facilitent la digestion, renouvellent les forces qui s'épuisent, préviennent les congestions et permettent d'atteindre un âge avancé, sans aucun des inconvénients ennuyeux....qui rendent les dernières années de la vie un supplice....

"Les maux de reins que je ressentais depuis quelque temps m'empêchaient de travailler à l'aise. Mes forces avaient beaucoup diminué et le soir je rentrais à la maison harassé de fatigue. Mon estomac était capricieux et les repas que je faisais le soir m'incommodait souvent une grande partie de la nuit. Le matin je me sentais encore les reins brisés, les membres raides et je manquais parfois de courage. J'avais aussi des maux de tête, des étourdissements, des palpitations. J'ai songé à employer les Pilules Moro après la lecture de bien des témoignages en leur faveur et je fus très heureux de constater que mes forces s'augmentaient rapidement et que je souffrais de moins en moins. Enfin j'ai été si satisfait du bien obtenu que je ne veux pas manquer de ces pilules." M. Paul Veilleux, 8, Bond St., Augusta, Me.

CONSULTATIONS MEDICALES GRATUITES

données tous les jours au bureau de notre Médecin ou par correspondance.

Pilules Moro, partout ou par la poste, 50c la boite ou 3, $1.25

PROTEGEZ-VOUS.....REFUSEZ les SUBSTITUTIONS.....EXIGEZ les



Pilules MORO pour les HOMMES

BEAUCEVILLE

Nous demandons à tous nos lecteurs de la ville de bien vouloir nous faire parvenir les notes locales ou les nouvelles sociales qu'ils aimeraient voir paraître dans ces colonnes. En dépit de notre bon vouloir et de l'aide précieuse que nous recevons de certaines personnes, il y a certainement un grand nombre de nouvelles qu'il nous est impossible de recueillir et la coopération de nos lecteurs en ce sens serait beaucoup appréciée. Mailez-nous une carte postale, téléphonoez-nous ou venez vous-mêmes à L'"ECLAIREUR". Ces notes seront acceptées jusqu'au mercredi soir pour insertion la même semaine.

—Bienvenue à Lord et à Lady Willingdon qui nous honorent aujourd'hui de leur visite. C'est la première fois depuis 100 ans que nous avons la visite de notre gouverneur-général.

MM. Bill Peetrin et Martin Jean de Québec, étaient à Beauceville lundi.

—M. J.-Marie Lachance était de passage à Beauceville, mardi.

—M. et Mme Henri Renault et Madame Edouard Fortin sont allés à Québec lundi.

—MM. F. Robert Crotty et H. Roman étaient en visite à Beauceville, dimanche.

—M. et Mme J. T. Fortin, Mme Edouard Fortin, Mlle Marcelle Fortin et Claude Fortin sont allés à Québec samedi et ont rendu visite à notre directeur-gérant, M. Edouard Fortin, M. P. P., malade à l'Hôtel-Dieu de Québec.

—Mlle Mimi Picard de Québec, passe quelque temps à Beauceville, l'invitée de M. et Mme Henri Renault.

—Mme Eug. Lessard et Mlle Lessard, de St-Joseph, étaient en visite à Beauceville, mardi.

—M. C. Adams, administrateur-gérant du Mégantic de Thetford Mines, était à Beauceville par affaires, lundi.

—M. Xavier Mercier, professeur de chant de Québec, était à Beauceville, mardi.

—M. l'abbé Victorin Germain, qui a prêché une retraite fermée à un groupe de jeunes filles du comté, à l'Ecole Normale, est retournée à Ste-Marie, samedi dernier.

—Le R. Frère Louis Patrice, ancien directeur du Collège de Beauceville, passe quelques jours au milieu de nous.

—MM. Gérard et Clermont Veilleux sont de retour d'un voyage aux Etats-Unis.

—Un groupe de jeunes filles et jeunes gens de Beauceville, sont allés à St-Joseph, lundi soir, à l'occasion du concert de M. Arthur Leblanc.

—MM. Francis Desroches et A. Laferrière, journalistes de Québec, étaient à Beaucevile, mardi, en voyage d'affaires.

—M. Bériault, du Ministère l'Agriculture de Québec, était à Beauceville mardi et mercredi.

—Parmi les visiteurs nombreux qui, de passage à Beauceville, se sont enregistrés à l'Hôtel Beauceville, on a remarqué : MM. Jean, Montréal, H. J. Petrin, Montréal, G. H. Hodapps, Baldwinsville, N. Y., Georges A. Hodapp, D. A. Hodapp, Baldwinsville, N. Y., A. Hodapp, Cincinnati, Chic,, A. Brulé Valley-Jct, Gaudiose Rioux, Québec M. et Mme J. A. Furbise Boston, M. et Mme F. B. Harris & Son, New York City, M. et Mme H. L. Richards, Washington L. C., M. et Mme W. D. Pelison Waterbury Conn., U. S. A., Miss Laura Pelison, Waterbury Conn., U. S. A., Miss Louise Ketton, Columbus Ohio, M et Mme A. Davidson Wetheby, Mass., Dr D. Liebling, Québec, N. Labrecque, famille M. et Mme C. A. Byrne, Brooklyn, N. R., M. et Mem O. K. Teal, Pittsburgh, René Bisson, Beauceville, Albert Bédard, M et Mme Latour, Québec, L. Paré, Québec, P. Bureau Québec, G. Bernier, Beauportville, R. Bonnis, Québec, F. X. Daigle, Charlesbourg, J. T. Jacques, Québec, Mme J. Urbain Bédard, Mme A. P. Robitaille, Mme J. Jobin, Mme J. B. Jobin, Mme J. A Latulippe, Québec, J. G. Ferland, Lévis, J. Alph. Lawell, Montréal, John Rearden, Reading Conn., John P. Burns, Augusta Me., Ths H. Murphy, Augusta Me., M. et Mme A. L. Laferrière, Berlin, N. H., A. Goulet, Québec, M et Mme Guy W. Georges, Haverhill Mass., M. et Mme J. L. P. St. Coeur, Boston Mass., Art. Leblanc, Québec, Ern. Germain, Québec, J. Paradis, 188 Côte d'Abraham, Desautels, Québec, Marol Thompson, Franington Me., Clara Hodkhins, Franiington Me., L. Nelson, Auburn Me., M. et Me Fog, Bangor, Mlle G. Fortier, Lévis, Mlle A. Beaudoin, Lévis, M. Dalton Cogger Lévis, M. Frank Lemieux, Lévis, J. Duval, Lévis, R. Gravel, Montréal, Chs Ern. Clément, Beauceville, J. A. Deblois, Beauceville, J. A. Drolet, Québec, B. T. Denis, Québec, A. Couture, Standon, F. G. Plante, Montréal, Ths Parent, Québec, Hallée, Québec, A. Turcotte, Québec, E. Leclerc, St-Michel, A. Baribeau, Québec, A. Métivier, Scott Jct, J. T. Jacques, Québec, Chs Ern. Clément Beauceville, Sara G. McKenna, East Providence, R. I., A. Lavallée, Québec, M. et Mme L. Gravel, Montréal, J. A. Bourque, Sherbrooke, C. A. Paquet, Québec, G. Simonneau, Québec, Miss Helen Wray New-York City, P. Papillon, Québec, A. Letellier, Québec, J. A. Labrie Montréal, C. Bouchard, Ste-Anne de la Pocatière, E. Gaudette, Québec, Paul E. Sauvé, Sherbrooke J. A. Gagnon, Betuportfrais, France L. Roméo Lacasse, Ste-Marie Bce, C. E. Garon, Lévis, R. Boucher, New Bedford Mass., M. Freadwell New-York, E. K. Laflamme Ste-Germaine.

—M. le Dr Homère et Madame Fauteux sont arrivés au mileu de nous pour les mois de vacances.

—M. M. Lachance, Madame Lachance et leur fillette, Gisèle, de St-Pie, sont en promenade dans leur famille à Beauceville.

—M. le curé Frs P. Lamontagne et le R. Père Laflamme, frère de M. Alphonse Laflamme, agronome, viennent de nous quitter pour une vacance de quelques jours qu'ils passeront à Old Orchard.

—M. Roméo Lachance est de retour d'un voyage en Gaspésie. M. Lachance est parti pour Old Orchard avec son frère, M. Fernand Lachance.

—M. et Mme J. C. Loubier, leur fillette, Mlles Madeleine et Laura Poulin ainsi que MM. Florian et Clermont Poulin, sont allés en promenade aux Etats-Unis.

—M. et Mme Bruno Lefebvre et Mlle Lefebvre, de Québec, sont en promenade à Beauceville, les hôtes de la famille G. H. Lachance.

—Nous jouissons d'une température idéale depuis quelques jours. Il fait très chaud. La température est favorable aux travaux des champs et nos cultivateurs les poussent activement. La récolte est excellente.

—M. Irénée Jobin, à l'emploi du Québec Central, est dans sa famille pour une vacance d'une quinzaine.

—M. Dominique Bolduc, de Ste-Marie, a passé la journée de samedi dernier chez M. Pierre Mathieu.

—On ne doit pas oublier que c'est dimanche le 27 juillet, le pèlerinage à Ste-Anne de Beaupré, pour notre paroisse. Notre pasteur nous en reparlera probablement au prône.

—Mercredi matin, à Beauceville, a été chanté le service anniversaire de feu Dame Lucie Roy, épouse de M. Jos. Poulin, (Zavé), de Lac Frontière.

—Mlles Lacoursière, de St-Victor, étaient à Beauceville, hier.

—M. Jos. Poulin, de Lac Frontière, était à Beauceville hier.

—M. P. Z. Cloutier, de St-Benoit, a passé l'après-midi de mercredi à Beauceville.

—M. Maurice Brunet, chef des correspondants, "Le Soleil", Québec, était à Beauceville, à l'occasion de la visite de Lord et Lady Willingdon.

—M. et Mme Berchmans Martin, de Québec, ont passé quelques jours en promenade crez le Dr J. A. Paré, M. D.

—M. Gingras, représentant de l'Evènement, de Québec, était à Beauceville, aujourd'hui, à l'occasion de la réception à Lord et Lady Willingdon.

FEU MLLE JACQUELINE NADEAU

Dans la publication du compte-rendu du service et des funérailles de feu Mlle Jacqueline Nadeau, nous avons omis les noms des parents et amis suivants, figurant dans le cortège, MM. Alphonse Nadeau, Québec Arth. Genest, Québec, W. Genest, Québec, Tel. Lagueux, St Isidore, J. Etienne Cloutier, St Joseph, M. Mme Gabriel Taschereau, Ste Marie, Mme P. J. Ferland, uébec, Mme Ach. Landry, Ste Marie, Mme A. Loubier, St Georges, Mme Jean Roy, St Georges M. W. Cliche, St Joseph, M. J. Normand, Lewiston, M. . Ls Nadeau, Ths Nadeau, W. Nadeau et autres

BOXE À SAINT-JOSEPH

La très intéressante partie de boxe qui a eu lieu dimanche dernier sera suivie par une non moins intéressante joute de base ball entre les locaux et "La Brique Frontenac" de St Grégoire Montmorency. C'est dimanche prochain le 20 que viendront aux prises ces deux bonnes équipes amateurs. L'on sait que la "Brique Frontenac" est l'un des meilleurs clubs amateurs la région de Québec et que le "St Joseph" n'est pas à dédaigner.

Notre lanceur, Doyon, est plus que jamais en condition et nous promet de maitriser les rudes frappeurs des briqueleurs supporté par un receveur aussi habile que Paré, nous avons lieu de croire que les avancés de notre jeune lanceur seront vraies.

Les amateurs se promettent d'y assister.

NAISSANCE

Lundi, Mme J. Ernest Landry, de Beauceville, donnait naissance à une fille, baptisée le même jour, sous les noms de Marie, Alma Yollande. Parrain et marraine : M. et Mme Ubald Rancourt. Porteuse, Mme Fortunat Fortin.

Nos félicitations.

NAISSANCE À BEAUCEVILLE

Vendredi dernier, Mme Pierre Mathieu, (Jeanne), donnait naissance à une fille, baptisée samedi, sous les prénoms de Marie, Jacqueline, Huguette, Carmen. Parrain et marraine : M. Dominique Bolduc, bijoutier de Ste-Marie et Mlle Véronique Bolduc, de Beauceville, frère et soeur du nouveau-née. Madame Napoléon Quirion, soeur de Mme Mathieu, portait le bébé.

Nos félicitations.

UNE TRAGÉDIE DE L'ONDE À SAINTE-MARIE

Trois enfants canotaient sur la rivière Chaudière. — L'embarcation chavire.

UNE FILLETTE SE NOIE

La victime est Edith Brochu, 12 ans. —Sauvetage des deux autres.

PAR UN AMERICAIN

A la liste, si longue, hélas! des tragédies de l'onde que l'on a rapportées depuis le début de la saison, il nous faut ajouter le nom d'une fillette de douze ans, Edith Brochu, enfant de Madame Veuve Edmond Brochu, noyée hier après-midi dans les eaux de la rivière Chaudière.

Et c'est grâce à l'intervention rapide d'un citoyen américain si un seul nom nouveau, au lieu de trois, figure sur cette lugubre liste. En effet, le petit frère et la petite soeur de la victime ont été secourus au moment où ils allaient disparaître à leur tour au fond de l'onde.

Il était environ trois heures lorsqu'est survenue cette tragédie qui a plongé tout le village de Sainte-Marie dans la consternation.

Quelque temps après le diner, comme l'eau était suffisamment haute dans la rivière par suite de pluies abondantes, Phydime, Thérèse et Edith, tous trois enfants de Madame Veuve Edmond Brochu et dont l'âge variait entre 8 et 12 ans, résolurent de faire un tour de canot. Le canot détaché, les enfants y sautèrent et on commença la promenade.

L'embarcation, cependant, n'était encore que devant la résidence de madame Brochu, dans le bas du village, quand l'un des trois jeunes occupants fit un faux mouvement qui eut pour résultat de faire chavirer le canot et de le précipiter à l'eau lui et ses compagnons. Au moment où le canot versait, instinctivement, les enfants poussèrent un cri qui attira l'attention d'un automobiliste qui passait à ce moment. Ce dernier était M. Bouffard, d'Augusta, Maine, il revenait de Sainte-Anne de Beaupré. En un rien de temps il eut stoppé sa machine pour se porter sur la rive d'où il aperçut les trois enfants qui se débattaient dans la rivière. En arrivant, M. Bouffard vit disparaître la jeune Edith, mais après quelques efforts, il réussit à secourir le frère et la soeur de cette dernière et il les ramena au rivage. Des voisins attirés par les cris des enfants étaient aussi accourus et assistèrent au sauvetage opéré par M. Bouffard. Des recherches furent immédiatement organisées pour trouver le corps d'Edith Brochu qui n'avait pas reparu. On le repêcha une heure plus tard, et tous les soins ne purent ramener la victime à la vie. L'asphyxie s'était produite depuis quelque temps déjà.

Ce pénible accident a causé une vive émotion à Sainte-Marie où madame Brochu a la sympathie de toute la population.

À L'HÔTEL BEAUCEVILLE

Ces jours derniers, un groupe de Dames de Charlesbourg Qu,bec, membres de la société des Dames de Ste Anne, faisaient à Beauceville, une randonnée en automobile. Ces visiteurs ses prenaient leurs appartement à l'Hôtel Beauceville, propriété de M. Gustave Bouchard. On remarquait : mesdames X. Daigle, I. Bourret, L. Trudel, Alfred Lelage Gros Pin, J. L Villeneuve, J. E. Bourbeau, J. E. Parent, N. Trudel, Eug. Paradis, Chs T. Parent, A Berthiaume, Nap. Labrecque.

COUR DES COMMISSAIRES DU VILLAGE ST-GEORGES

No 1821

Le Docteur Joseph Michaud de St Georges de Beauce.

Demandeur.

vs

Omer Lessard ci-devant de même lieu et demeurant actuellement en lieu inconnu.

Defendeur.

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans le mois.

Signé: *Joseph Gagné,*
Adelard Roy.
Commissaires.

Vraie copie
Fernand Michaud. Greffier
Juillet 17 24 P.

On dirait que le sang est l'engrais de cette plante qu'on appelle le génie. — Joseph de MAISTRE.

D'UNE MERE DE DIX-HUIT

Lisez le bien que lui fait ce remède



Cadston, Alberta. —"J'ai cinquante-huit ans, et mère de dix-huit enfants vivants. Nous vivons sur une ferme, et j'ai très bonne santé, considérant le travail à faire pour une si grosse famille. Le pharmacien m'avait parlé du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham et j'en prends depuis plusieurs années. Quand j'ai posé pour cette photo, le photographe me dit que sa femme souffrait; je lui parlai du Composé Végétal, et il lui en acheta deux bouteilles." Mme. Bertha Sallenbach, Sr., Cardston, Alberta.

RESOLUTION

Beauceville Est, 8 juil. 1930

Copie d'une résolution du conseil municipal de Beauceville-Est passée à sa séance du 5 juillet 1930, à l'effet de sympathiser à la mort de Mlle Nadeau, fille de l'échevin de M. Odilon Nadeau.

Il est proposé par M. Herménégilde Poulin secondé par M. Adélard Latulippe et unanimement résolu, que Son Honneur le Maire et les Echevins de Beauceville-Est désirent exprimer, à leur collègue M. Odilon Nadeau et à la famille de ce dernier, leurs sincères sympathies à l'occasion de la mort de Mlle Nadeau et que copie des présentes soit envoyée à M. Nadeau et publiée dans l'Eclairur.

Chs. Rioux. Ass.-Sec.

Tout acte qui viole la chasteté vient en principe d'un égarement de coeur. — Mgr GAY.

L'état de virginité est préférable au mariage et le surpasse en perfection et en sainteté. — Abbé D. Canirand.

Les "martyrs" faux de pensée, de couleur, de sytle. —Id.

AEROXON
LE PLUS ECONOMIQE DES PAPIERS-MOUCHES VENDU PARTOUT

Où Loger à Québec
AUCUN DOUTE AU
CHATEAU CHAMPLAIN
200 CHAMBRES
Cuisine Française Grill Prix Modérés.
401, RUE ST-PAUL
(en face gare Union)



Entièrement moderne et à l'épreuve du feu.

LUNCH SPECIAL POUR HOMMES D'AFFAIRES

Banquets, réceptions, etc.

"Où on mange bien !"

GRANDE EXCURSION
de la
Chambre de Commerce
à
L'EXPOSITION DE TORONTO
et aux
CHUTES NIAGARA
par train spécial du
Pacifique Canadien
du 27 au 30 Août

Invitation spéciale aux membres de toutes les Chambres de Commerce de la province ainsi qu'à leurs amis. Les dames sont aussi admises.

$45.00 de Montréal pour un lit du bas. Toutes dépenses comprises.

Renseignements de J.-C. Groves Contant, Sec., Chambre de Commerce, 25 Est, rue Saint-Jacques, ou P.-E. Gingras, agent du C. P. R., 820 Edifice Dominion Square. Montréal.

LE CONCERT LEBLANC

Il a eu lieu lundi soir dernier, en l'église de St Joseph de Bce. — Le talentueux jeune artiste.

Ceux qui ont eu l'avantage d'entendre M. Arthur Leblanc, lundi soir à St Joseph de Beauce, ne sont pas surpris d'apprendre par la voix des journaux que ce jeune et talentueux artiste remporte toujours, partout où il va, un entier succès. Ce brillant virtuose du violon a conquis rapidement son public, lors de ce concert qu'il a bien voulu venir donner dans la Beauce, avec son accompagnateur M. le professeur Létourneau et de Madame St-Coeur.

Le concert de lundi soir avait lieu dans l'église de St Joseph de Bce. C'est M. Fernand Morin, étudiant en droit et fils de notre concitoyen M. Ls Morin C. R., de St Joseph de Beauce qui a présenté M. Leblanc et les artistes qui l'accompagnaient. Mgr D. A. Morisset, curé de St Joseph de Bce a souhaité la bienvenue aux artistes: il a fait l'éloge de M. Leblanc et a formé pour lui des voeux de succès dans l'avenir brillant qui l'attend. M Leblanc a terminé son concert par deux AVE MARIA et se rendit au désir de l'auditoire en répétant sa dernière pièce.

Nous joignons notre voix a celle du vénéré pasteur de St Joseph pour nous faire l'interprète de la population de la Beauce, et former des voeux d'un avenir plein de succès pour ce jeune artiste que le Canada et sa race, particulièrement, sont fiers de posséder.

Nous ne manquerons pas ici de féliciter notre populaire organiste ami, M. J. Oram Lachance, pour les pièces qu'il nous a vendues avec le talent que nous lui connaissons.

Outre Mgr Morisset plusieurs messieurs prêtres et RR. Frères occupaient le choeur.

LA NEUVAINE DE SAINTE ANNE À SAINTE-MARIE

La neuvaine de la Bonne Sainte Anne s'ouvre à Ste Marie, ce jour pour se terminer le jour même de la fête de Ste Anne, soit le dimanche 26 juillet. Afin de favoriser la population toute entière, ceux qui la dirigent ont fixé deux heures d'exercices, le matin à 8 heures et le soir à 7.30 hres Les fidèles pourront ainsi profiter des avantages de cette belle retraite; le sermon du matin se répétera le soir à 7.30 hres. Le pérdicateur de la retraite est le R. M. Albert Bélanger, de S. J. de Lévis.

Non seulement les fidèles de la paroisse de Ste Marie sont invités à faire la retraite, mais encore les paroissiens des environs seront les bienvenue.

M. HONORÉ POULIN DÉCÉDÉ À ST-MARTIN

La paroisse de St-Martin vient de voir disparaître un de ses plus distingués citoyens, dans la personne de M. Honoré Poulin, maire et huissier. Sa mort est survenue, nous dit-on au moment d'aller sous presse, mercredi, à 9 heures, après une maladie longue, mais qui ne laissait pas prévoir cette fin.

M. Poulin laisse pour le pleurer, son épouse et 8 enfants, dont 4 garçons : MM. Georges, Octave, Dr Raoul et Chs.-Edouard Poulin, Mmes Ed. Maheux, Mathias Morin, Mlles Lucienne et M.-Thérèse Poulin.

Le service et les funérailles du défunt auront lieu samedi matin à St-Martin.

Nous prions les membres de cette estimée famille éprouvée, d'accepter l'expression de nos profondes condoléances.

DOYON - POULIN

On annonce pour le 22 juillet, le mariage de Mlle Antoinette Doyon, fille de M. Edmond Doyon avec M. Pamphile Poulin, de Détroit Mich., fils de M. Ernest Poulin, de Ste Marie Bce.

Pas de faire part.

LE NOUVEAU MANOIR CHAPDELAINE

Il est terminé depuis quelques semaines et l'on a commencé dès son inauguration, à recevoir une clientèle nombreuse. Le Manoir Chapdelaine t essans contredit l'un des hôtels les plus chics et les plus confortables du district. Il nous fait plaisir d'offrir à nos lecteurs, deux photographies de ce nouvel édifice qui contribue à l'embellissement de notre ville.



LE MANOIR CHAPDELAINE, vue prise de côté.



LE MANOIR CHAPDELAINE, vue de la façade

LES PRÉVOYANTS DU CANADA

NOUVEAU CONTRAT
A
CAPITAL GARANTI AVEC INTÉRÊT COMPOSÉ

Les Prévoyants du Canada "Fonds de Pension" avec le concours de la "Caisse de Remboursement" présentent au public, la plus belle proposition qui lui ait jamais été faite.

AVANT 20 ANS

Si le sociétaire décède durant les vingt premières années de sociétariat, remboursement complet est fait aux héritiers, de tout ce qui a été payé: droit d'entrée, contribution et cotisation, avec intérêt composé au taux de trois pour cent l'an.

APRES 20 ANS

Si le rentier décède avant d'avoir reçu en rente, le montant complet payé plus les intérêts composés à 3% l'an accumulés pendant vingt années, la différence est remise aux héritiers.

SOCIETAIRES ACTUELS

Les sociétaires actuels peuvent être admis à prendre avantage de ce nouveau contrat, s'ils sont en bonne santé.

DEMANDEZ des renseignements à nos agents ou adressez-vous à nos bureaux pour plus de détails. Vous serez intéressés.

Succursales: MONTREAL: Chambre 22, Edifice "La Patrie"; OTTAWA: 18 rue Rideau; TROIS-RIVIERES: 30 rue Royale; MONCTON: 61 rue Gordon.

SIEGE-SOCIAL: 56 rue St-Pierre, Québec, Edifice des Prévoyants.

Collège Sainte-Anne de la Pocatière

Le Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière a été fondé par l'abbé Chs.-Frs. Painchaud en 1887. Il est à 75 milles en bas de Québec, à proximité des Chemins de fer nationaux et du fleuve Saint-Laurent, avantageusement situé sur le premier échelon d'une montagne qui dévale en pente douce; il domine, de cette terrasse naturelle, le fleuve et la vallée. Le site réunit les avantages du pittoresque, de la salubrité et surtout de la retraite.

COURS COMMERCIAL ET CLASSIQUE

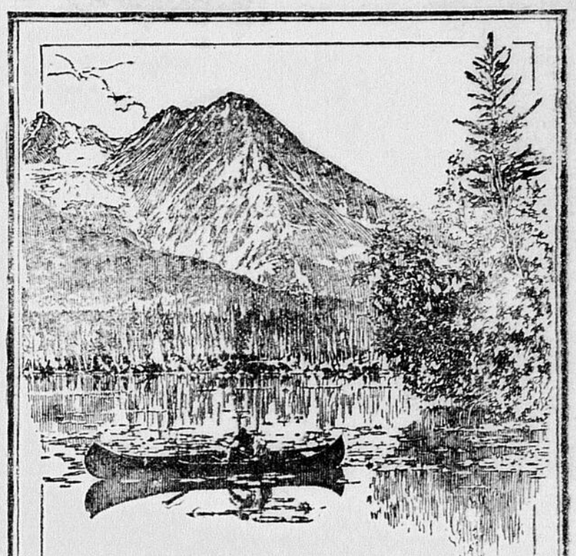
Les études sont partagées en deux cours entièrement distincts, ordonnés cependant l'un à l'autre, le cours commercial français-anglais et le cours classique proprement dit.

Les quatre années d'études du premier comportent les connaissances requises pour les divers genres d'affaires qui n'exigent pas un cours techniques ou un cours secondaire complet; la classe supérieure est partagée en deux sections dont l'une initie aux éléments du latin ceux qui se destinent à faire le cours classique. Celui-ci comprend six autres années, dont les deux dernières sont consacrées à la philosophie et aux sciences naturelles. Le Collège est affilié à l'Université Laval depuis 1863.

La rentrée des élèves aura lieu le 3 septembre.

Pour renseignements s'adresser au Procureur du Collège de SAINTE-ANNE

27 Juil. 3-10-17 août



VOS vacances sont-elles exemptes de soucis ou non?

LES DEBOURSES de vacances devraient toujours être de l'argent bien dépensé

Souvent des vacances qui autrement seraient réellement bienfaisantes, sont gâtées par la pensée de ce qu'elles coûtent—peut-être par la pensée des sacrifices qu'il faudra s'imposer dans la suite.

Assurez-vous le maximum de plaisir et de profit en économisant bien à l'avance. Jouissez des émotions de l'attente aussi bien que des vacances elles-mêmes libres de tous soucis.

Des dépôts réguliers, commencés bien avant le temps, et inscrits si vous le désirez à un compte à part, vous donneront le genre de vacances que vous voulez avoir.

BANQUE DE MONTRÉAL
Fondée en 1817
L'ACTIF DEPASSE $800,000,000
J. C. D. ROCHETTE, gérant
St Georges Est Bce.

MINAKI LODGE

Fraîcheur des lacs-paradis des bois . . .

Minaki . . . délicieuse retraite . . . vous offre les charmes naturels des lacs et des forêts de l'Ontario Occidental. C'est là qu'un séjour enchanté vous attend au sein de la franche hospitalité du Minaki Lodge. Golf au milieu de la grande nature . . . yacht, natation . . . et pêches merveilleuses. Faites de Minaki, cette année, l'objet de vos vacances . . . ou bien arrêtez-vous-y en route vers l'Ouest.

Pour plus amples informations adressez-vous à l'agent du Canadien National.

CANADIEN NATIONAL
Le Plus Grand Chemin de Fer de l'Amérique

VOULEZ-VOUS....

ACHETER ou vendre des animaux, échanger une propriété, offrir des occasions, etc., etc.

Ayez recours aux. . .

PETITES ANNONCES

TARIF DES PETITES ANNONCES DE L'"ECLAIREUR"

Première insertion, $0.75.
Insertions supplémentaires $0.50 chacune.
Prix spéciaux pour annonce à longs termes.

M. A. ST-CYR

Marchand de musique
Réparations de phonographes de toutes sortes, avons pièces de rechange. Ouvrage garanti, prix défiant toute compétition et aussi nous vendons records Columbia et Starr.
18 Rue St-Joseph, Québec.
15-8-30

HOMMES OU FEMMES :

Hommes ou femmes : détaillez à domicile une ligne comprenant 150 préparations, articles de toilette, produits domestiques, médecine vétérinaire, une vente assurée dans chaque famille, payant 100 % de profit. Nos agents se font jusqu'à $75.00 par semaine. Catalogue, détails envoyés sans frais. La Cie des Produits Famulex, 4785 Ste-Catherine-Est, Montréal.

OEUFS ET POUSSINS

PEINTURE-PEINTURE
$2.65 le gallon

Embellissez votre demeure avec la peinture "ROCK PAINT", préparée à l'huile de lin pure, satisfaction garantie.
TRANSPORT PAYE pour deux gallons et plus. Demandez nos cartes de couleurs.
ROCK PAINT & VARNISH Limited
707 St-Jacques, Montréal
P.

FAMILLE DEMANDÉE

On demande une famille. Cultivateur, qui aurait la main d'oeuvre suffisante pour s'occuper, d'une ferme d'envrion 300 acres, dans le village de St-Georges. S'adresser à:
BELONI POULIN,
St-Georges de Beauce
26 juin, juil. 3-10-17.

Position d'Institutrice Demandée

Institutrice possédant plusieurs années d'expérience, munie de brevets modèles et pouvant fournir les meilleures références, demande position. Préférerait école un peu rapprochée de l'église, si possible.
S'ADRESSER A:
L'ECLAIREUR, Ltée
26 juin 3-10-17 juil. P.

Fille Demandée

On demande une bonne fille à l'Hôtel Beauceville, pour entrée immédiatement en fonction. Bon salaire payé. S'adresser par téléphone ou lettre à:
L'Hôtel Beauceville
BEAUCEVILLE, Qué.
G. Bouchard, Prop.
J.N.O.

"TABAC LE DRAPEAU"

Fait de Petit tabac choisi apprécié du connaisseur. Valeur de 15 cents le paquet, pour 10 cents le paquet.
Compagnie de Tabac Terrebonne
TERREBONNE, - Qué.
EN VENTE PARTOUT

Ménage à vendre

Je vendrai privément l'ameublement complet de ma maison. Ces meubles de 14 appartements sont tous en excellent ordre. J'offrirai le tout à des prix très nitéressants.
Mme Edouard Loubier
BEAUCEVILLE-EST, - Qué.
26 juin 3-10-17 juil. P.

Demandé immédiatement

Bon vendeur pour le comté de Beauce ou pour d'autres comtés où nous n'avons pas de représentant pour vendre nos arbres fruitiers et nos arbustes à fleurs. Nos arbres sont inspectés par le Gouvernement. Leurs qualités et leurs genres sont garantis.
Un équipement gratuit. Nous payons à la semaine. Les territoires sont réservés.
LES PEPINIERES 600 ARPENTS.
ETABLIES DEPUIS 40 ANS.
ECRIVEZ
PELHAM NURSERY Cie
TORONTO, Ont.
Juin 13-20-27 Juillet 3-10-17.

LE NID

Le journal "Le NID", 51 rue Blanche, Paris, France, qui coûte 50 sous le numéro "argent français" serait heureux d'avoir des mamans canadiennes parmi ses abonnées. Il cher che à créer un lien, entre Françaises et Canadiennes. Envoyez lui 35 francs d'argent français ou $1.50 en billets; vous serez abonnées pour un an et vous recevrez une jolie prime gratuite qui consiste en un ravissant collier de perles ou une broche bébé, etc. Pour six mois, envoyez la moitié de cette somme; mais vous n'avez pas droit à la prime.
Ce journal est recommandé aux amies de "Tante Madelon", Madame J. M. Fortin St Isidore Dorchester ou au journal.



MES ECURIES

ne comptent que de beaux et bons chevaux de différentes pesanteurs, variant de 1100 à 1800 livres.
J'en ai pour répondre à toutes les exigences, tant pour les travaux de la ferme que pour la voiture légère.
Je me suis assuré les services de nouveaux acheteurs très expérimentés dans le commerce des chevaux, se faisant une spécialité de connaître l'endroit où trouver des bêtes de choix.
Je vendrai donc ces chevaux provenant des fermes d'Ontario, à des prix les plus bas du marché et défiant toute compétition. Une garantie par écrit est remise avec chaque cheval vendu: de plus ma longue expérience dans ce genre de commerce, vous garantit une satisfaction absolue.
OMER TURGEON
23, rue Montmagny, St-Sauveur,
Tél.: 6302 - QUEBEC
26 semaines.

Nouvelle Coiffeuse

Mlle Hélène Poulin vient d'ouvrir un salon de coiffure à la résidence de M. Georges Poulin, son père, à Beauceville-Ouest. Mlle Poulin est à la disposition du public pour toutes sortes d'ondulations. Travail soigné. On peut téléphoner pour appointements. Prix 25c seulement. S'adresser ou téléphoner à:
Hélène Poulin,
COIFFEUSE,
Beauceville-Ouest, - Qué.
10-17-24 Juil. G.

UNE LICENSE

En prenant un billet de
5c

Vous pouvez retenir votre license pour jouir de la fin de la saison. Attendez pour prendre vos vacances.
ECOLE ST-CHARLES,
100-5ème Ave. - QUEBEC
6 BILLETS: 25c — 15 BILLETS: 50c
10-17-P.

COMPAGNIE QUI REMPLACE CARON FRÈRES

C'est la Cie de Placements sur Immeubles — L'historique de cette entreprise — On estime que le revenu sera aux alentours de 5 pour cent par année sur le capital investi. — L'échange des titres.

Il y a quelque jours les obligataires de Caron et Frères Inc., ont reçu un avie officiel les informant de la fin des procédures dans cette affaire. Une nouvelle compagnie a été formée qui porte le nom de La Cie de Placements sur Immeubles Limitée. Les obligataires sont maintenant près d'échanger leurs titres pour des actions de la nouvelle compagnie. L'échange se fait sur la base d'une action de la nouvelle compagnie pour chaque coupure de $10. d'obligations de l'année

Les obligataires de Caron Frères Inc, se trouvent donc maintenant les seuls propriétaires de tout l'actif de cette entreprise. La nouvelle compagnie n'a pas d'obligations.

La firme Caron Frères Inc, a été financée en 1922. Pendant quelque temps les affaires allèrent très bien et les coupons furent payés régulièrement. Quelques années plus tard cependant on commença à ressentir, dans cette industrie, une dépression assez prononcée. Au premier juin 1927, après bien des rumeurs, il fut décidé de ne pas payer l'intérêt du sur les $1,250,000 d'obligations 7 pour cent première hypothèque. La compagnie, de ce fait, tombait automatiquement aux mains des obligataires. Un comité de protection fut formé ayant à sa tête M. Eugène Lajoie. Plusieurs assemblées eurent lieu dans le but de régler cette affaire. On en vient finalement à la conclusion qu'il était préférable de ne plus exploiter l'entreprise mais de ne s'occuper que du loyer des immeubles. C'est pour cela qu'une nouvelle compagnie a été organisée. Pour faciliter la vente des immeubles il fallait évidemment enlever le gage qui les grévait.

La Cie de Placements sur Immeubles, Limitée possède encore plusieurs propriétés qui appartiennent naturellement aux actionnaires. Les deux principales sont l'usine de la Longue Pointe et l'immeuble Bleury Concord sur le rue Bleury.

L'immeuble de la Longue Pointe est actuellement loué en entier à plusieurs firmes. L'immeuble de la rue Bleury est aussi loué pratiquement à sa pleine capacité moins le rez-de-chaussée qui, était occupé par la Dodge Bros. On est actuellement en marché de louer à un autre L'ancienne compagnie Caron détient 74 pour cent des actions de cet immeuble.

De toute façon selon un des officiers de la nouvelle compagnie, le revenu provenant des loyers va rapporter en moyenne aux alentours de 5 pour cent par année sur le capital investi.

C'est naturellement l'intention des officiers de la nouvelle compagnie de vendre, avec le temps, tous les immeubles qui restent afin de rembourser les obligataires qui sont maintenant actionnaires. M. Eugène Lajoie qui connait bien l'entreprise pour s'en occupé activement depuis plusieurs années, reste convaincu que les obligataires recevront cent pour cent de leurs fonds. C'est cependant une question de temps. Naturellement on aurait pu vendre les immeubles mais comme les conditions n'étaient pas favorables on a cru devoir attendre afin d'avoir un meilleur prix.

Déjà un grand nombre d'obligations Caron et Frères ont été adressées au fiduciaire, la Société d'Administration et de Fiducie et à M. E. Lajoie, président du comité de protection. Toutes ces obligations vont être remplacées par des actions de la nouvelle compagnie à mesure que les titres seront envoyés.

NOTES HISTORIQUES

Le Lévis et Kennebec

Distribution du prix de vente de son actif, et à qui est due la faillite de cette compagnie.

Comme nous l'avons déjà rapporté l'actif de la Compagnie Lévis et Kennebec, fut adjugé à la Quegec Central Ry., le 3 mars 1881, pour $192 000, mais le contrat de vente ne fut exécuté que le trois féyrier 1890, c'est à-dire sept ans après le jugement ordonnant la distribution de ce montant de $192,000, plus $3000.00 pour intérêt.

Aussitôt après la vente les porteurs de débentures firent leur réclamation Ceux qui possédaient celles de la première émission prétendaient être payés par préférence aux porteurs des débentures de la seconde émission.

En conséquence, des procédures furent instituées pour contester le premier rapport de distribution des deniers provenant de la vente des biens de la Cie Lévis et Kennebec. Le jugement en première instance sur les prétentions des différents porteurs de débentures des deux émissions, fut porté en appel, et, ensuite à la Cour Suprême, qui décréta que tous ces créanciers devaient être payés sur le même pied. De ce dernier jugement il eut appel au Conseil Privé. Cet appel fut cependant abandonné, tous les intéressés ayant définitivement accepté la décision de la Cour Supr.me.

"Rapport de la Cour Suprême, vol. 10, page 563 Vc."

Tous ces incidents judiciaires découlaient d'une cause portant le No 560 Cour Supérieure du district de Québec, Wason Mfg. Company. demanderesse contre Lévis et Kennebec Ry C laquelle avait été commencée en 1879 pour se terminer le 10 février 1890, date du second et dernier jugement de distribution dans cette affaire.

Après avoir attribué sur la somme de $195000, celle de $36,130,06 pour acquitter les frais et quelques créances privilégiées, il ne resta plus que $155,869.04 pour payer les débentures des 1ère et 2ème émissions, de la Cie Levis et Kennebec.

La Cie Québec Central Ry., ayant échangé des actions et des débentures de sa compagnie contre un certain nombre de débentures de la Cie Lévis et Kennebec Ry., fit une réclamation de $392,317.39 et fut colloquée pour 64,664.75.

Les autres porteurs de débentures Lévis et Kennebec furent l'hon. G. Irvine procureur de financiers anglais, qui reçut 40,329.10 sur la réclamation de ses clients qui s'élevait à 6247,7'3.30 et Wm Ross et al, reçurent $50,375.10 pour leur créance qui se montait à $305,626.67.

Les porteurs de débentures qui réclamaient $1045,657.38 ne reçurent que $155,860.06 c'est-à-dire, à peu près 15 pour cent de leur créance. Comme ces débentures avaient été vendues à cinquante pour cent les porteurs reçurent trente pour cent de leurs déboursés. La perte nette des créanciers anglais fut donc d'environ $400,000.00 Ce qui était un montant très considérable en 1890 même en Angleterre.

A qui doit être attribué cette perte d'argent et la faillite de la compagnie Lévis et Kennebec?

Lorsque M. Reed, après avoir visité en 1876, la région traversée par le Lévis et Kennebec, eut constaté que ce chemin devait un jour ou l'autre être une entreprise payante, il décida d'obtenir le controle de la compagnie sans avoir à respecter la légitime ambition de M. Larochelle et de ses amis les Can. français, laquelle était de conserver en leur nom autant que possible l'oeuvre qu'ils avaient commencée au prix de tant de sacrifice d'argent, de démarches et de temps.

Aussitôt que M. Reed eut observer qu'il ne réussirait à obtenir le contrôle de la compagnie par l'intermédiaire de son ami M. C. A. Scott il aurait peut-être eu plus de succès s'il eut employé des moyens plus conciliants auprès de M. Larochelle au lieu d'employer les tribunaux pour vaincre la tenacité de ce dernier.

M. Reed par ses poursuites contre le fondateur du Lévis et Kennebec, et ses amis prouve qu'il manquât de diplomatie.

Suivant la mentalité de l'élement anglais au Canada à cette époque, il croyait, par sa volonté et son autocratie réussir à faire céder la résistance chevaleresque de M. Larochelle et de l'élement canadien.

Si M. Reed et M. Larochelle eussent été plus conciliants, il est évident qu'il y avait place pour une entente ou toutes les subceptibilités et les intérêts de chacun auraient pu être protégés et ainsi M. Reed n'aurait, par suite de ce compromis, pas faire perdre les économies des clients du baron Grant et M. Larochelle aurait continué son oeuvre et les Canadiens français seraient restés intéressés dans la compagnie tu chemin de fer "Lévis et Kennebec."

M. Reed possédait bien la trait caractéristique des financiers de sa race avoir le contrôle de toute entreprise à laquelle ils s'intéressent.

M. Larochelle avait l'âme française qui veut aller *jusqu'au bout sans fléchir.*

M. Reed perdit l'argent de ses amis mais se cousola en voyant passer le Lévis et Kennebec entre les mains de ses concitoyens de la Compagnie du Québec Central.

M. Larochelle lutta jusqu'à ce qu'il vit son idéal annéanti, mais se consola en se disant: "Tout est perdu hors l'honneur."

Lois Provinciales concernant la Cie du Chemin de fer Lévis et Kennebec.

Statuts de Québec Incorporation, 1869-32 Vict C. 54
Subside aux Cies Chemins de fer, 1869-32 Vict C. 52.
Amendement 1872-32 Vict C 45
Subside, 1874-37 Vict C. 2
Débentures Lévis et Kennebec 1874-37 Vict. C. 23
Subside additionnel 1875-38 Vict C 2.
Debentures 2e émission 1875-38 Vict C 57
Extension de temps 1876-40 Vict C 31.
Avance sur subside 1878-41 Vict C 2.
Transport des subsides Lévis et Kennebec à Québec Central Ry Co 1881-44-45 Vict C 3.
Achat du Lévis et Kennebec, et son absorption par Quebec C. Ry Coy, confirmés 1881-44-45 Vict c 40

P. A.
Beauceville 10 juillet 1930.
A Suivre

SAINT-JOSEPH, BEAUCE

—Mlle Cécile Lagueux était l'hôte de M. E. Doyon, St Frédéric dimanche.

—Mlle M. Paule Dulac de Scott passe quelques jours à St Joseph.

—M. Hervé Simard, Ste Marie, de passage à St Joseph dernièrement.

—M. Mme P. Lessard, St Camille, de passage à St Joseph ces jours-ci.

—M. Dr Lacourcière, St Victor, de passage à St Joseph.

—MM. les abbés E. Bourret curé de Ste Rose et Boucher curé de St Samuel, de passage à St Joseph.

—M. J. N. P. Moreau, de Québec à St Joseph dernièrement.

—M. A. Beauchesne, de Beauceville à St Joseph le 5.

—M. S. Bolduc, St Victor aussi à St Joseph la même date.

—Nous avons le regret d'annoncer le décès de Mme Vital Poulin née Rosalie Carrier survenu mercredi le 2 juillet. Son service a été chanté vendredi matin. Nos sympathies

—Mardi le 1er juillet a eu lieu le mariage de M. Alcide Gamache, fils de M. Augustin Gamache de Québec avec Mlle M. Louise Bourret, fille de M. O. Bourret de St Joseph Le nouveau couple est allé demeurer à Québec. Nos meilleurs voeux de bonheur

M. Mme Emile Poulin, de Québec, de passage à St Joseph récemment.

—M. Ant. Poulin, de Québec à St Joseph dernièrement.

—L'Hon. Béland et madame Béland d'Ottawa à St Joseph pour y passer l'été.

—M. Edm. Vachon, de Lac Frontière autrefois cantonnier de St Joseph, de passage ici le 20 juin.

—M. Rémi Bolduc, avocat, St Georges, était à St Joseph le 25 juin.

—M. Jos Cloutier, march. de St 'phrem, à St Joseph récemment.

—Mme F. Pomerleau, St Georges, aussi de passage à St Joseph.

—Mlles C. et Z. Doyon, de passage à Québec.

—Mme Ed. Lagueux, ainsi que ses deux filles Marie Ange et Cécile étaient à Québec par affaires dernièrement.

—M. Mme Odilon Cliche, de pas sage à Québec jeudi dernier.

—Mme Richard Drouin, à Québec, la semaine dernière.

—MM. Léo. et Chs E. Cliche, de passage à Beauceville dimanche le 29 juin.

—M. Mme J. E. Loignon, de Sherbrooke, de passage ici chez madame Vve N. Jacques.

—Le 26 juin est décedée à l'hôpital à Québec Mme A. Pouliot. née Rosé Blanche Doyon, de Matis Ont autrefois de St Joseph. Elle était âgée de 38 ans. Nos sympathies.

—Le 25 juin a eu lieu le mariage de M. A. Poulin, fils de feu J. Poulin et Mlle Yvonne Groleau, fille de M. H. Groleau.

—Le même jour fut béni le mariage de M. J. T. Vachon fils de feu Ths Vachon, et Mlle Irène Lessard fille de M. Ernest Lessard, aussi de St Joseph.

—On annonce pour lundi, le 30 juin, le mariage de M. A. Vachon, fils de Georges, avec Mlle Aline Poirier fille de M. Poirier, tous deux de cet endroit.



Le meilleur pour Bébé et pour vous.
7-25 Albert Soaps Limited, Mfrs., Montréal

Chic mariage à Beauce-Jonction

Le 25 juin dernier, en l'église de Beauce Jonction, Mgr J. E. Feuiltault, V. F., a uni la destinée de mademoiselle Marie Rose Faucher, de Beauce Jonction, à M. Gilbert Mi ville Deschènes, marchand du même endroit. M. J. Alphonse Faucher servait de témoin à sa fille et M. D'Orvigny Deschènes de Ste Marie, à son fils. L'église était décorée de roses et de jasmins.

Pour la circonstance la mariée était vêtue de blanc, modèle Lelong, et portait le voile couronné de fleurs d'orangers. Son bouquet se composait de lys et de muguets. Mlle Maggie Pomerleau remplissait les fonctions de dame d'honneur. Mlles Rita Faucher et Gilberte M. Deschènes, filles d'honneur. MM. Robert Poulin et J. Roland Gingras. La petite bouquetière était Mlle Jeanne M. Deschènes, soeur du marié.

A l'entrée M. H. Tanguay, organiste de Ste Marie, exécuta Marche Nuptiale de Mendelsohn et Biedermann. Pendant la messe un superbe programme de chant fut rendu. La chorale débuta par le "Veni Creator sous l'habile direction de M. Joseph Turmel, professeur, M. Ernest Cliche "Vers toi, Seigneur". Mlle Gilberte M. Deschènes "Ave Maria' de Millard, MM. Dr Melady, M. le notaire Pelchat, H. Tanguay, prof, "Jesu Dei vivi," M. W. Cliche, "Notre Père" M. Pelchat N. P., "Sancta Maria" de Faure. Dr Melady, "Temple Témoin." madame P. Em. Tardif touchait l'orgue.

A l'issue de la cérémonie le nouveau couple se rendit prendre le déjeuner à l'hôtel "Manoir Bilodeau", accompagné de Mgr J. E. Feuiltault M. curé Létourneau, M. le chapelain L. Savard, M. l'abbé H. Giguère eccl., MM. Mmes J. A. Faucher, D'Orvigny Deschènes, J. Poulin, J. Nadeau, East Broughton, Mlles Rita Faucher, Gilbert, Marcelle Marguerite et Jeanne Deschènes. Mlles Hélène M. Deschènes, Maggie Pomerleau, MM. Roland Faucher, E. E. D. Robert, Jean Paul, Fernand, Adrien Poulin, Jos Turmel, G H. Nadeau, Jean, André, Jules, Gaston M. Leschènes, Roland J. Gingras.

Les membres du clergé tour à tour offrirent leurs voeux de bonheur. M. Jos. Turmel, prof., se fit l'interprète de nombreux amis que comptent M. et Mme Gilbert M. Deschènes.

Pour le voyage, Mme Deschènes portait un ensemble de georgette et radium et chapeau de même ton. Ses fourrures étaient de renard.

Les nouveaux époux sont partis faire le tour de la Gaspésie en automobile. Nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

La science religieuse peut suffire à tour en beaucoup de vies; mais rien ne la remplace en aucune vie. — R. P. COPPIN.

Canada
Province de Québec
District de Beauce.

COUR SUPÉRIEURE

No 11,517
Jean Thomas Lamontagne, marchand Morisset Station
Demandeur
vs
Gaudiose Rodrigue, fils de Louis, de St Prosper, district de Beauce,
Défendeur.

Il est ordonné au défendeur de comparaitre dans le mois.

Bureau du Protonotaire, St Joseph de Beauce, ce vingt huitième jour de juin 1930.

Signé: *Vézina et Ferron*
P. C. S.

Vraie copie
Louis MORIN,
Proc. du demandeur.
Juil 3 10

TELEPHONE: HEURES DE BUREAU:
9 à 12 heures a.m.
2 à 5 heures p.m.
OUVERT le SOIR
DENTISTE
A SAINT-GEORGES, BEAUCE
Docteur L. P. GAGNON
D.D.S. L.C.D.
Installation des plus moderne — Rayon X — Travaux exécutés sans douleur.
ST-GEORGES-EST, - Cté Beauce
Bureau second étage EDIFICE CARIGNAN
Mécanicien attaché spécialement au bureau qui nous permet de finir un travail promptement.

AVOCAT Tél.: 20
LEO BUREAU
AVOCAT, B.A. LL.L.
BUREAU A:
STE-MARIE, BEAUCE
L'IMMEUBLE DE:
H. COUTURE
BEAUCE-JONCTION - Téléphone: BELL 20
Samedi et Dimanche

TELEPHONE BEAUCE
ARTHUR LABBÉ, B.A., L.L.L.
AVOCAT
HEURES DE BUREAU:
Tous les jours, de 8 heures A.M., à 5 hrs P.M.
EDIFICE BLOC
PHARMACIE DESCHENES
Beauceville-Est, - Cté Beauce

Téléphone: RURAL
DentistE
Dr P. E. THIBODEAU
CHIRURGIEN-DENTISTE
ST-GEORGES-EST, - Cté Beauce
HEURES DE BUREAU:
8 hrs a.m. à 9 hrs p.m.
Travaux exécutés sans douleur et à des prix modérés.
COURONNES, PONTS, DENTIERS.
J'ai le plaisir d'annoncer au public que j'ai à mon service un mécanicien-dentiste de Montréal, ayant plus de 35 ans d'expérience dans la confection des travaux dentaires. Je suis donc en mesure de livrer tout ouvrage dans la même journée. A partir de cette date je serai à mon bureau tous les jours excepté les dimanches et le 1er vendredi de chaque mois.

Cartes Professionnelles

DENTISTES

LL BUREAU DU
Dr Alexandre Melady
Chirurgien-Dentiste
est ouvert tous les jours à
STE-MARIE . . BEAUCE

Dr HERVE RENY
Chirurgien-Dentiste
ST-JOSEPH DE BEAUCE
QUEBEC
A St-Joseph: les lundi, mercredi, vendredi.
A Beauceville: les mardi, jeudi, samedi.
A St-Prosper: chaque dimanche.

MEDECINS & NOTAIRES

Tél. Beauce Tél. Local
Dr Armand Beauchesne
MEDECIN-CHIRURGIEN
Beauceville-Est, Qué.
Ancien Poste de feu le
Dr J. E. BERNIER

EDGAR LEMIEUX
50 rue Ste-Ursule
Tél. 2-3425
Chirurgien à l'Hôtel-Dieu
Ex-médecin assistant et moniteur de la clinique urologique de Necker, Paris.
CHIRURGIE GENERALE
Spécialité: Maladies des voies urinaires.
Consultations de 2 à 4 p. m. et 7 à 8 p. m.
Pour consultations le matin, à l'Hôtel-Dieu.

Dr P. T. BERRIDGE
CHIROPODIST
ALL FOOT TROUBLES
41c D'AUTEUIL, - Phone 2-8339
QUEBEC

MEDECIN SPECIALISTE
YEUX OREILLES NEZ GORGE
Dr ARTHUR FAFARD
Des hôpitaux de Paris, Londres, New-York.
Spécialiste de l'Hôtel-Dieu de Lévis
Nouveau service d'électricité pour enlèvement d'amygdales, traitement de surdité, etc.
Bureaux à Beauceville: 2ième mardi du mois
Dr J. E. BERNIER
LEVIS, 15 RUE GUENETTE -:- Tél. 107

DOCTEUR DORILAS ROY
SAINT-EPHREM DE TRING
Ex-élève des Hôpitaux de Paris et New-York
Spécialités:—Diagnostics et traitements des maladies au moyen des RAYONS X et des RAYONS VIOLETS.—Enlèvement des Amygdales à l'aide d'un nouvel appareil électrique spécial.—Ajustement parfait de la vue.—Extraction des dents sans douleurs.
HEURES DE CONSULTATION: DURANT L'AVANT-MIDI
Bureau à St-Benoit à tous les premiers vendredi de chaque mois de 11 heures a.m. à 5 heures p.m.

Docteur GEORGES CLOUTIER Docteur VICTOR CLOUTIER
Elève du Post-Graduate Medical School and Hospital, New-York. Elève du Post-Graduate Medical School and Hospital, New-York
DOCTEURS CLOUTIER
Spécialistes
Spécialités: Yeux, oreilles, nez, gorge. Examen de la vue, lunettes, réfraction, enlèvement des amygdales à l'aide des plus récents appareils électriques.
Déathermie; haute fréquence; Rayons Ultra-violet: électricité.
Saint-Georges-Est, -:- Co. Beauce, Qué.

Téléphone NATIONAL Téléphone RURAL
ODILON CLICHE, M.D.
Rhumatisme — Estomac — Tube Digestif — Poumon — Coeur — Diathermie — Rayons violets.
Bureau: ST-JOSEPH, BEAUCE
25)

Téléphone BEAUCE Téléphone LOCAL
La Compagnie Mercantile de Collection, Enrg.
L. PH. POULIN, Administrateur-Gérant
(THE MERCANTILE COLLECTION Co., Reg'd.)
Collection de tous genres.—Système efficace et honnête.
Rapports expéditifs et détaillés.
Nous chargeons notre commission sur ce que nous collectons seulement.
Beauceville-Ouest, - Qué. Can.

Docteur JOS. VEILLEUX
CHIRURGIEN DENTISTE
ST-GEORGES-EST, - Cté Beauce
Opérations sans douleur
NOUVEAU BUREAU: BLOC ED. LACROIX.
Ouvert de 8 hrs a.m. à 5 hrs p.m.
BUREAU COMPLET:
Ouvert tous les soirs à sa résidence privée.
Satisfaction garantie et prix réduits.

BEAUCE-JONCTION

Le 25 juin dernier, en l'église de Beauce-Jonction, Mgr J.-E. Feuiltault P. D., V. F., a béni le mariage de Mlle M.-Rose Faucher, de Bce-Jonction, avec M. Gilbert Miville Dechêne, marchand, du même endroit. M. J.-Alphonse Faucher accompagnait sa fille et M. D'Orvigny M. Dechêne servait de témoin à son fils.

L'église était décorée de roses et de jasmins. La mariée portait une robe blanche et un voile couronné de fleurs d'oranger; son bouquet se composait de lys et de muguet. Mademoiselle Maggie Pomerleau était dame d'honneur, et Mlles Rita Faucher et Gilberte Mivilie - Dechêne, soeurs des mariés, filles d'honneur, accompagnées de MM. Robert Poulin et J.-Roland Faucher. La petite bouquetière était Jeanne Miville - Dechêne.

A l'entrée, M. T. Tanguay, organiste à Sainte-Marie de Bce, exécuta la Marche Nuptiale de Mendehlson et Biedermann. Pendant la messe, un superbe programme de chant fut rendu: La chorale débuta par le "Veni Creator", sous la direction de M. J. Turmel, professeur. Les soli furent exécutés comme suit : "Vers toi, Seigneur", M. Ernest Cliche; "Ave Maria", de Millard, Mlle Gilberte Miville-Lechêne; "Jesu Dei Vivi", MM. le docteur A. Melady, A. Pelchat, N.P., et H. Tanguay, professeur à Ste-Marieé "Notre Père", M. Wilbrod Cliche; "Sancta Maria", de Faure, M. A. Pelchat; le Dr Melady, "Temple témoin". Madame P.-E. Tardif touchait l'orgue.

A l'issue de la cérémonie, les nouveaux époux se rendirent pour prendre le déjeuner à l'hôtel Manoir Bilodeau.

Etaient présents au déjeuner : Mgr J.-E. Feuiltault, P.D., V.F., M. le curé Létourneau, M. l'abbé L. Savard, M. l'abbé H.-H. Giguère, M. et Mme J.-A. Faucher, M. et Mme D'Orvigny Miville Dechêne, Mme J.-A. Poulin, M. et Mme J. Nadeau, Mlles Rita, Gilberte, Marcelle, Marguerite et Jeanne Miville-Dechêne, Mlles Hélène Dechêne et Maggie Pomerleau, MM. Roland Faucher, Robert, Jean-Paul, Fernand et Adrien Poulin, Georges-H. Nadeau, J. Turmel, André, Jules et Gaston Miville-Dechêne. Les membres du clergé offrirent tour à tour leurs voeux de bonheur aux nouveaux époux. M. le professeur Turmel fit de même au nom des nombreux amis de M. et madame Gilbert Miville-Dechêne.

Pour le voyage, madame Dechêne portait un ensemble de georgette et radium et chapeau de même ton; ses fourrures étaient de renard. Les nouveaux époux sont partis en automobile pour faire le tour de la Gaspésie, où nos meilleurs voeux les accompagnent.

ST-BENOIT, BEAUCE

Lundi le 30 de juin dans l'église paroissiale de St Benoit Labre eurent lieu les imposantes funérailles de Dame Vve Pierre Cloutier décedée à sa

HEMORROIDES
Douleur arrêtée vite
"Hémorroides pendant des mois. Aucun soulagement. Alors, "Sootha-Sulva" mit fin à la démangeaison, à la douleur en une minute. Les hémorroides disparurent rapidement". E. C. Arley. Soulagement instantané. Disparition des hémorroides. Le couteau évité. Chez tous les pharmaciens.

résidence après quelques jours de maladie seulement. Elle était âgée de 74 ans et 8 mois. Elle laisse pour pleurer sa perte son fils Z. Cloutier une fille Dame Cl. Bolduc St Martin et sa petite fille adoptive Béatrix qui demeurait avec elle depuis son jeune âge. La levée du corps fut faite à la maison mortuaire par M. le curé de la paroisse et lui-même qui chanta le service Des messes basses furent dites aux autels latéraux. M. Z. Cloutier portait la croix. Les porteurs de la tombe étaient Adélard et Cl. Bolduc ses gendres Edmond Rancourt et Elz. Maheux ses voisins.

La paroisse presqu'entière assistait aux funérailles aussi un bon nombre d'étrangers des paroisses environnantes venus pour rendre un dernier hommage a la regrettée disparue.

Bouquets spirituels: W. Morin, St Victor, Vve A. Roy, O. Lessard, Cécile Doyon, Les Religieuses du Couvent de St Benoit Labre, Famille E. Vallée, M. Mme A. Fortin, Z. Baillargeon, E. Labbé, Paul Fortin, F. Quirion, J. Doyon St Victor, A. Binet, M. Anne Roy, A. Poulin, St Georges.

Ofrandes de messes: L. G. Crépeault, St Georges M. E. Mathieu, Ir Mathieu St Ephrem, Ls Ph. Doyon, St Victor, G. Binet, E. Maheux, V. Turgeon, Ls Ph. Turgeon, St Victor, E. Rancourt, Oram Doyon, Ls Ph. Roy St Victor, Dom Doyon, St Victor, M. Mme J. E. Rancourt, Jos Doyon St Victor, Chs Loubier, M. Mme Z. Cloutier et les autres membres de la famille en deuil remercie bien cordialement tous ceux qui ont montré des marques de sympathies soient par bouquets spirituels, offrandes de messes visites à la maison mortuaire et assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

—Dimanche dernier il y eut une grande assemblée politique, à cette occasion la paroisse entière y assistait et une foule des paroisses voisines on en a même compté 115 machines.

L'Hon. M. Ed. Lacroix a parlé le premier ensuite M. Cliche candidat libéral de St Joseph et M. Jacob candidat conservateur de St Sébastien et l'avocat Dufour de St Joseph appui de M. Jacob. Tous les discours furent appréciés par les auditeurs, l'assemblée a été sage et les candidats en ont gardé une bonne impression malgré le grand nombre de personnes.

—Mercredi dernier M. Joseph Pomerleau fils d'Amédée unissait sa destinée à Mlle Florence Veilleux fille de Joseph. Nos voeux de bonheur.

—M. le curé est allé à Québec dernièrement.

—M. l'abbé Doyon est revenu dans sa famille pour y passer les vacances tout en aidant au ministère de notre bon curé.

—Les RR. Mères sont parties pour aller faire la retraite à Québec.

—MM. Joseph et Edmond Rancourt M. Ad. et G. Binet et Joseph Rancourt forgeron sont tous allés à l'assemblée politique à St Georges.

Mme Ad. Maheux et sa fille Marguerite sont allées faire une promenade aux E. Unis

—M Mme Jos Loubier, M et Mme Ern Veilleux d'Ausgusta Me, M Mme R. Veilleux de Waterville M. Mme A. Blais d'Augusta sont tous en promenade chez leurs parents à St Benoit.

—M. Mme V. Boucher et leurs enfants des E. Unis sont aussi à St Benoit.

—On annonce pour mercredi le 16 juillet le mariage de M. A. Plante fils de Joseph Plante de Shenley à Mlle Alice Rancourt fille de Edm. Rancourt de St Benoit. Nos félicitations.

SAINT-JOSEPH, BEAUCE

Mlle Carmen Poulin se rendait à Thetford dimanche.

—Mlle Yvette Perrault de Québec, dans sa famille, dimanche.

—Mlle Lucille Cliche de retour d'une promenade à Thetford.

—Mlle Jeannette Poirier de retour d'une promenade à Québec et Lévis.

—MM. Paul Paré de St Frédéric et J. Marie Doyon, de Sherbrooke de passage ici, la semaine dernière

—M. Pierre Gosselin par affaires à St Georges la semaine dernière.

—MM. W. Poulin A. Savoie, Mlle Eugénie oulin, de Ste Germaine chez M. Nap Poulin récemment.

—M. Nap. Roy de St Victor passait quelques jours ici chez des parents.

—Mlle Clarisse Poulin, de Québec passe une quinzaine dans sa famille.

—M. Mme Odilon Cliche, Léo et Simonne Cliche à Ste Marie, la semaine dernière.

—M. Mme W. Jacques, leur fille Marguerite passent quelques semaines au Lac St Jean.

—M. H. Poulin A. Giguère, Mlle C. Poulin à East Broughton récemment.

—M. Mme F. Deschênes de Québec chez M. F. X. Dufour avocat, dimanche.

—M. René Garneau de Québec, visitait son amie Mlle Jacqueline Morin.

—Mlle Marguerite Morin, de Québec passe une quinzaine chez M. Geo Boily.

—M. E. Plamondon, de Québec chez M. Ph. Vachon dimanche.

—M. Mme A. Perron leur famille à Québec samedi.

—M. Mme O. Cliche, MM. Léo et Chs Ed. Mlle Simone, à Sorel samedi et dimanche.

—M. Mme H. Poulin, leur fillette Charlotte Mlle C. Poulin a Thetford chez M. A. Vachon.

—MM. Paul Parent, Ph. Meunier, Emile Hamond, Fred Lawson H. Lalande de Montréal et Ottawa étaient de passage ces jours ci à St Joseph Bce en voyage d'étude.

Ils sont en route pour la Gaspésie et le Lac St Jean avec point de retour à Montréal pour la fin d'octobre Nous souhaitons aux visiteurs un bon voyage.

—MM. Henri Lessard et Geo. Garneau, arpenteurs tous deux de St Joseph sont partis pour quelque temps dans la Gaspésie.

—M. A. Carette, voyageur de Ste Marie à St Joseph lundi dernier.

—M. A. Pelchat notaire, e Ste Marie à St Joseph récemment.

—M. Mme A. Giguère de passage à Québec dernièrement.

—M. D. Maheux de Flamand, en vacance dans sa famille.

—M. Mme G. Blouin, ainsi que leurs fils Lucien, e Summersworth N. H., de passage chez M O. .Cliche.

SAINT-LUDGER

Le9 juin est né Joseph Ange-Albert, enfant de M. Ad. Gilbert et de Donalda Bolduc. Parrain et marraine: M. Mme Odé Bolduc, grands-parents de l'enfant. Nos félicitations

—Le 7 juillet, fut béni le mariage de M. Jos Dumas, d'Alphonse avec Mlle Antoinette Filion, fille d'Elzéar. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par l'abbé . H. Garneau, curé de la paroisse. Nos meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

—Etaient de passage chez M. O. Giguère Mlles Jeanne Giguère. Yv. Vaillancourt, Mme Oscar Vaillancourt et M. Nap. Vaillancourt de Waterbury Conn.

—Mlles Laurette et Simonne Trépanier et MM. Lucien, Ernest et Léonard Trépanier, ainsi que M. Henri Giguère à Lac Mégantic dernièrement.

—Chez M. Paul Doyon dernièrement: M. Mme . Doyon de Sherbrooke, chez M. Alfred Cliche, M. et Mme E. Roy et Mlle Rose Aimé Bernard, de St Victor de Bce.

—En visite chez M. S. R. Pagé dernièrement M. et Mme J. A. Favreau M. Mme E. Vallée de Lac Mégantic, Mme J. Balthazar, de Montréal.

—M. Louis Dallaire, recevait dernièrement: M. Mme A. St Pierre de Cap Rouge.

—En visite chez M. Eloi Carrier, Mlle A. Fortin de Longueil, M. Jos Fortin, de St Victor.

—M. le Dr Roy de St Evariste, était en visite chez le notaire L. M. Veilleu dernièrement.

—Mlles Valéda et Oriane Boucher de St Hubert en visite chez M. Th. Goulet.

—M. Mme Pierre Lacroix M. et Mme A. Boulanger et leur fils Marius, M. F. Lacroix de St Sébastien les invités de M. L. Michaud.

—Egalement chez M. Michaud, M. Mme A. Lacroix et leurs enfants Donald, Gabriel et Jean Luc, M. et Mme Norbert Dallaire et leurs enfants Suzanne et Henriette, M. Mme H. Louis Lacroix et leurs enfants Réal, Raymond et Jacqueline, tous de Montpellier Vt.

—M. Mme S. R. Pagé ont passé quelques jours à Lotbinière chez MM Orner et Félix Pagé. Mlle Bern. Fortin a passé quinze jours à St Victor et Québec.

—Sont de retour de St Victor de Beauce: MM. Alfred et Gérard et Mlle Blandine Cliche ainsi que Mlle Jeannette Fortin.

"Je ne souffre plus"
"De paresse du foie, indigestion, constipation, nervosité, maux de tête", écrit M. W. McArthur. Des milliers disent que la constipation, troubles du foie, indigestion, gaz, disparaissent en une nuit avec "Fruit-à-tives". Nerfs tranquillisés. Procurez-vous "Fruit-à-tives" chez votre pharmacien dès aujourd'hui.

—Mles Imelda Bilodeau Rachel Trépanier et Hélène Godbout sont retournées au couvent de Pont Rouge après avoir passé quelque temps dans leur famille.

BEAUCE JONCTION

Nous saluons l'arrivé au milieu de nous d'un Vicaire en la personne de M. l'abbé E. Gagnon. Nous lui souhaitons la plus cordiale bienvenue.

—M. Mme G. Deschênes, sont revenus après avoir été partis plusieurs jours en voyage de noces.

—Mlle Joséphine Patry, est retournée à St Raymond, après avoir passé quelques jours au milieu de nous

—M. Mme L. Roy, ainsi que leur fille Blanche et Mme A. Nadeau de St Anselme, étaient en promenade ici dimanche dernier.

—M. Mme Dion agent du Q. C. R., St Anselme étaient les hôtes de M. Mme A. Pépin dimanche.

—Nous regrettons d'apprendre la maladie de Mme A. Pépin, cette dernière est actuellement à l'hôpital Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—M. Mme D. Perrault sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph Gérard Bernadin. Parrain et marraine M. Mme Richard Perrault. Nos félicitations.

—M. Mme Jos Michaud un fils baptisé sous les prénoms de Joseph Marie Louis Yvon. Parrain et marraine: M. Mme Ls Bisson. Nos félicitations.

—Le 23 juin le Manoir Bilodeau, recevait des invités à un diner à l'occasion du mariage de M. Mme Gilbert M. Deschênes.

SAINTE-GERMAINE

Le temps des foins est maintenant venu Tous nos cultivateurs coupent avec hâte le trèfle le mil. La récolte est abondante nous dit-on partout cette année.

—Mme Vve E. Dallaire de Québec est actuellement en promenade pour quelque temps.

—M. Mme T. Gagnon de Trois Rivières sont en promenade ici ils visitent leurs parents et amis.

—Mlle Yvonne Gagnon est dans sa famille après un séjour à Montréal

—M. Emile Laflamme prop. Avicole est allé à Ste Anne cette semaine

—Le R. Soeur St Flavien de la communauté de St Damien est venue visiter ses parents et amis la semain dernière Après une longue absence de 8 ans.

—Mme E. Nadeau M. Mme J Gilbert M. Jos Thérien et Mlle Odé lie Nadeau, sont allés à Québec la semaine dernière par affaires.

—M. Mme J. O. K. Laflamme ainsi que M. Mme E. Laflamme ont assisté au banquet à Ste Justine chez M. Florent Fortier à l'occasion du départ de leur fils pour les missions et de leur fille Mère St Florent.

—M. A. Ouellet est sérieusement malade et retenu à sa chambre depuis une quinzaine. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

L'Hon. M. E. Ouellet a fêté le 25ème anniversaire de son mariage, le 10 juillet dernier. Nous lui souhaitons encore 25 années pour qu'il fête son 50ème anniversaire, ses noces d'or.

SAINTE-HÉNÉDINE

Le 7 a eu lieu en cette église le mariage de Mlle Julienne Laflamme fille de M. Mme Jos Laflamme, avec M. Nérée Morissette cult., de cette paroisse.

—M. Mme Pierre Laplante et leur fille Edna, M. Mme A. Rancourt de Berlin N. H. chez M. J. B. Landry et chez M. Chs Gagné.

—M. Hon. Roy, de Lewiston Me chez sa mère Mme A. Roy.

—M. Ernest Lafontaine, et ses enfants de Sherbrooke chez M. G. E. Perron.

—Mme G. Bélanger et ses filles Marguerite et Georgette de Montréal passent l'été chez M. O. Thibodeau

—M. Ad. Brochu et ses filles Marie Louise et Angélique, Mme Wilf. Théberge et M. Odilon Cossidy, de Ste Justine chez MM. Jules Brochu et Jos Lessard.

—Mme Chs Gagné est parti pour aller visiter ses parents à Berlin.

—Mlle Ir. Fortier, Boston, chez sa mère Mme Alph. Fortier.

—M. Mme L. Corriveau de Beverly Mass chez des parents.

—M. Lucien Thibodeau est de retour de l'Hôpital.

—Mlle A. Blais, inst est entrée à l'Hôtel Dieu de Lévis, pour y subir une opération.

—Mlles Félicité et Germaine Bilodeau de Hillhurst, Compton en promenade chez des parents et amis.

—Mardi ont eu lieu les funérailles de Mme Vve Hubert Bouffard, décedée à l'âge de 89 ans.

ST-GEORGES, BEAUCE

MM. Alfred et Eugène Catellier sont allés à Québec dernièrement.

—M. Alfrel Poulin de St Côme était ici au cours de la semaine.

—M. Cleo. Boutin, de St Martin était ici par affaires.

—M. Mme J. Rodrigue leur fils et M. l'abbé W. Rodrigue de Lambton en promenade ici chez des parents.

—Mme Jos Gaboury de Ste Aurélie par affaires à St Georges.

—M. J. Rhéaume, e Québec, était l'hôte de Mlle Alice Brochu.

—M. Louis Godbout et Dr Beaudin, étaient à Québec dernièrement.

—M. Mme W. Marcotte et leur fils de Sherbrooke, étaient les hôtes de parents et amis.

—M. Mme C. A. Papillon de Québec sont les hôtes de M. Mme O. Papillon.

—Mlle Marthe Ouellet, a passé quelques jours à St Côme l'hôte de Mme Maurice Dumas.

—M. Robert Poulin, de Montmagny, est ici par affaires.

—M. A. Papillon est allé à St Côme ces jours derniers.

—Mme Maurice Dumas et son fils Claude, passent la semaine dans sa famille.

—M. Mme Paul Henri Bérubé sont actuellement à Gardiner Me.

SAINT-EPHREM, BEAUCE

MM. David, Gualbert Quirion, de Beauceville, M. Mme A. Quirion, Mme W. Poulin, de Fairfield Me, Mme W. Gagnon de Québec en visite hez M. Chs Doyon dernièrement.

—M. Ph. Doyon unissait sa destinée à Mlle D. Grenier, ces jours derniers.

—M. L. H. Marois unissait sa destinée à Mlle Nadeau de St Victor dernièrement.

—M. Mme Frs Bélanger, ainsi que M. Omer Bélanger, de St Romain, Mlle A. Saucier de Lambton, étaient tous en visite chez M. Mme P. Doyon ces jours derniers.

—M. A. Rancourt de St Victor, était de passage ici dernièrement.

—Mme E. Roy de Sandford Me est venu passer quelques mois chez ses parents M. Mme G. Roy.

SAINTS-ANGES, BEAUCE

MM. Jos Labbé son frère Léo de Utica N. Y., en visite chez leur père M. G. Labbé.

—M. Mme L. Turmel de Chicopee Falls Mass en visite chez leurs parents à Sts Anges.

—Mlle Adela Nadeau de passage à Lévis la semaine dernière.

—M. A. Labbé de Meriden Conn qui était depuis un mois chez son père est retourné reprendre son ouvrage.

—M. Mme D. Nadeau de Lévis passent une semaine chez sa mère Mme Vve Nadeau.

—M et Mme G. Labbé et leur fils Arth. et leur fille Emilienne passaient une journée à Crambourne chez des parents.

—MM. Emile et Arthur Labbé de passage à Québec, par affaires le 2 juillet..

L'homme qui chaque jour s'interoge sans faiblesse sur lui même et se juge avec sévérité devient rapidement meilleur — Frs Coppée.

DEMANDEZ A VOTRE PHARMACIEN
les drogues pures portant la marque de commerce -
SOUFRE
SEL EPSOM
ACIDE BORIQUE
HUILE de CASTOR
PEROXIDE
HUILE RUSSE
PETROLATUM
ETC. ETC. ETC.
Dr Hervay



"C'est toujours la même"
BIÈRE BOSWELL
Depuis 1668
118

Réduction de la dette publique et des impôts -- sous l'Administration King

Dette publique diminuée de: - $257,866,939
Impôts réduits de: - - - - $118,000,000



"Normalement, c'est en augmentant les impôts qu'on peut payer la dette nationale . . . Nous avons pu réduire la dette nationale tout en diminuant les impôts, grâce à la prospérité remarquable que le Canada a connue sous le régime libéral depuis 1922".
—*L'Hon. Mackenzie King, à Brantford, Ont., 16 Juin, 1930.*

Réduction de l'impôt sur les ventes
Cet impôt de 6% a été réduit:
en 1924 à 5%
en 1927 à 4%
en 1928 à 3%
en 1929 à 2%
en 1930 à 1%

King a fait prospérer le Canada

Chaque année depuis 1926, le gouvernement King a réduit substantiellement la dette du pays. Si la dette publique continuait à être réduite au taux auquel l'Administration King a réussi à la réduire, le Canada serait entièrement libéré de toute dette dans le cours des 40 ans qui vont suivre.

Durant les cinq dernières années, l'Administration King a, de plus, tout en créant des surplus et en réduisant la dette, épargné plus de $118,000,000 au contribuable canadien par une réduction substantielle des impôts. C'est ainsi que l'impôt sur le revenu, tant individuel que des corporations, a été réduit graduellement. L'impôt de 6% sur les ventes a été réduit à 5% en 1924, a 4% en 1927, à 3% en 1928, à 2% en 1929 et à 1% en 1930. Les impôts contrariants (nuisance taxes) sur les chèques, quittances, billets de chemins de fer et de bateaux, primes d'assurances, dépêches télégraphiques et câblogrammes ont été entièrement abolis, sauf l'impôt de 2 cents sur chèques de plus de $10.00 En 1926, le taux postal des lettres au Canada fut réduit de 3 à 2 cents et le taux à deux sous fut rétabli entre le Canada et la Grande Bretagne.

Malgré le lourd héritage de dettes que nous avaient laissé la guerre et l'extravagance conservatrice, le gouvernement King a pu remettre nos finances sur pied, créer des surplus, réduire notre dette nationale et nos impôts, stimuler le commerce et l'industrie et apporter au Canada la plus florissante période de progrès que nous ayons connue.

UN VOTE POUR KING ET LE PARTI LIBERAL EST UN VOTE POUR LE DEVELOPPEMENT DU PAYS

Le Comité Central Libéral, 23 rue Saint-Jacques Ouest, Montréal.

TOUJOURS LE CHÔMAGE

Comme cette question continue à faire le sujet de toutes les assemblées publiques, les uns affirmant qu'il n'y a plus de chômage au Canada que d'habitude, les autres pour dire que le pays s'en va à la ruine, il n'est pas hors de propos de citer l'extrait suivant donné par le Bureau de la Statistique du Canada:

Le chômage n'est pas aussi élevé en 1930.

La situation de l'emploi au Canada s'améliore s'il faut en juger par les chiffres que vient de publier le bureau de la statistique du Dominion Au 1er juin, le nombre-indice étai plus élevé qu'aux dates correspondantes, à l'exception du mois de juin 19-29. Le nombre indice a été calculé d'après des rapports reçus de 7,256 maisons comptant 1,021,591 C'est une augmentation de 45,413 employés ou de 4.7 pour cent. Le nombre indice a donc été à 116.5 compa rativement à 11.4 au cours du mois dernier et à 122.2, 113.6, 107.2, 102.2 95.6 au cours des années -9-29, '928, '927 et 1926."

D'autre part, nous lisons dans le Star de Montréal de ces jours derniers une tribune libre qui nous donne des chiffres intéressants sur le chômage mondial: nous en copions les extraits suivants:

"Des statistiques venues d'Europe tout dernièrement nous donnent une idée sur la situation mondiale du chômage. Ainsi, en Allemagne, le nombre de sans-travail recevant assistance publique, en date du 31 mai, s'élevait de 1,869,000, et le nombre total des chômeurs était estimé à 2,637,-000 ce qui est un chiffre de 1,290-000 plus élevé qu'à la date correspondante de l'an dernier, et 90,000 de plus qu'il y en avait deux semaines avant la date ci-haut mentionnée.

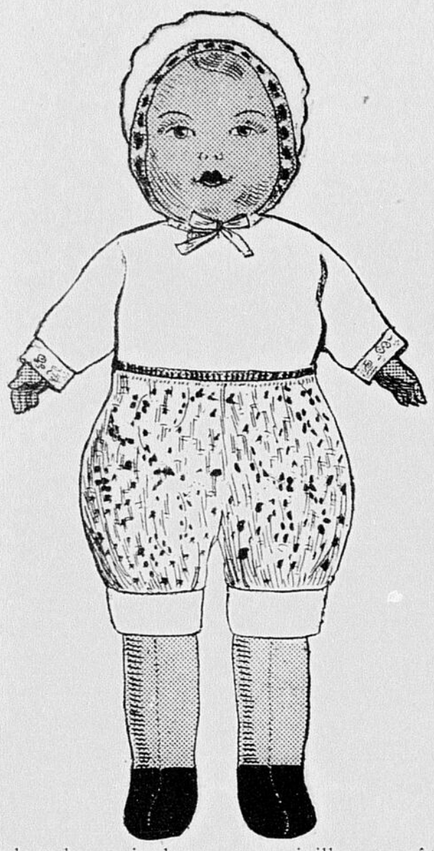
"Les derniers chiffres venant d'Angleterre accusent un nombre de 1,-715,100 chômeurs. En prenant la population des Iles britanniques à 44,500,000 et celle de l'Allemagne à 63,000,000 la proportion des chômeurs d'après la population de chacun de ces pays respectivement est de 1 par 24 en Allemagne et de 1 par 25 en Grande Bretagne.

"Le Gazette du Travail, dans son édition de mai dernier, nous dit qu'il y a 22,912 membres d'unions sans travail. En allouant pour les classes de travailleurs non organisés, on peut dire qu'il y a approximativement 50,-000 chômeurs en Canada actuellement. Prenant les chiffres de l'Annuaire du Canada qui donnent une population actuelle d'environ 10,000 000 d'âmes ceci nous donne une proportion de chômage relativement à la population de 1 pour 200. Quoique notre situation d'emploi soit mauvaise elle est, en comparaison énormément meilleure que celle de l'Angleterre ou des Etats Unis."

Il est hors de doute que la situation est meilleure au Canada que dans nombre d'autres pays cela ne veut pas dire évidemment que nous n'avons pas de chômeurs ou que le mal de l'un guérit celui de l'autre; comme nous l'avons dit en maintes circonstances le problème du chômage est mondial c'est une question économique que les politiciens ne peuvent résoudre, ils peuvent lui trouver des palliatifs pour le rendre moins aigu, ils peuvent encore l'atténuer temporairement par des tarifs protecteurs à outrance cela le déplacera mais ne le résoudra pas. C'est l'industrie qui a créé cette situation, c'est à elle qu'imcombe le devoir d'y remédier.

SOCIUS.

CETTE POUPÉE "MAMAN" GRATIS!



Pendant les mois de vacances, juillet et août, pour un abonnement nouveau de un an à l'Eclaireur, nous donnerons cette magnifique poupée "Maman" d'une valeur de $2.50. Profitez de cette occasion qui ne s'est pas encore présentée.

Adressez le montant de votre abonnement $2.00 à:

L'"ECLAIREUR"

BEAUCEVILLE, — — — Qué.

1 sept. G.

SAINTE-JUSTINE

Chez M. Juste Crabot née Lucia Dupont ont enrichi leur foyer d'un garçon né le 8 et baptisé le même jour, sous les noms de Jos Réal, Denis. Parrain et marraine: M. Mme A. Chabot oncle et tante de l'enfant Porteuse: Mme Vve D. Lecours.

—Le 12 naissait aussi chez M. Gérard Tanguay, leur second enfant baptisé le 13 sous les noms de Joseph Claude, Road, Yvan. Parrain et marraine: M. Mme C. J. Tanguay grand parents de l'enfant. Porteuse: Mme N. Chabot.

Nos félicitations.

—Mme D. Lecours et sa fille M. Ange sont parties samedi pour un voyage à Sherbrooke.

—MM. Jos et Th. Chabot en promenade dans leur famille cette semaine.

—Mme Noé Chabot à Daaquam la semaine dernière.

—Une partie des gens de la paroisse assistait aux discours à Ste Rose dimanche dernier.

—Mlle M. Anne Chabot en promenade Québec et Lévis.

—Samedi le 12 s'éteignait doucement dans le Seigneur M. R. Tanguay époux de Dame Maria Chabot Son service et sa sépulture auront lieu le 15. Nos sympathies les plus sincères aux familles éprouvées.

SAINT-AURÉLIE

Samedi le 5, Mlles Imela, Hélène et Rose Giguère ainsi que Louis et Candide étaient à Québec.

—M. le curé Fortier passait quelques jours ans sa famille à Québec.

—Mlles Blanche et Thérèse Paquet étaient à St Côme du 3 au 6 à l'occasion de la célébration des noces d'argent du couvent de cette paroisse.

—Le 5 messieurs Ferdinand Maheux Pr. Giguère et madame Giguère passaient la soirée à St Côme.

—Mme Jos Fortin, est en promenae à Sherbrooke.

—M. Alph. Théreault est à faire d'importantes réparations à sa maison L'entreprise a été confiée à M. A. Paquet. Nos félicitations.

—Mlle A. Tardif ménagère, est allé à Québec ces jours ci.

—Mme Robitaille de Québec pas se les vacances chez ses parents d'ici.

—Samedi le 12, un groupe de citoyens de Ste Aurélie est descendu à Québec pour assister au cirque Barnès et en même temps au discours de l'honorable M. Bennett.

On remarquait: MM. Edouard et L. Maranda, G. Théreault, A. Paquet, Oscar Fortin, Emile Lapage, H. Giguère, T. Rodophté, R. Morin Odule et Léonard Giguère, G. Côté, Mmes J. Allen, Jos Giguère, A Théreault, A. Paquet, Ls Maranda Mlles Alma et C. Théreault, Rose Giguère Eva Maranda et Blanche Paquet.

—Mercredi le 16 sera célébré le mariage de Mr P. E. Fortin de Val Brillant et de Mlle Yvonne Caouette demeurant à St Prosper depuis peu

Nos meilleurs voeux de bonheur!

POURQUOI VA-T-ON MOINS AU THÉÂTRE ?

C'est ce que recherche M. L. RICHARD-MOUNET dans l'important article qu'il publie dans le numéro d'A. B. C. Artistique et Littéraire 12 rue Lincoln Champs Elysées Paris, qui vient de paraître.

"Pendant que le film fait se succéder ses innombrables et trépidantes images, ce n'est point de précisions rationnelles que ce spectateur a besoin. Il est tout yeux et tout émotion. Touché par la beauté d'un décor, le pathétique d'une physionomie, la superbe d'une attitude, il fait inconsciemment oeuvre de poète. Il ajoute à l'image et selon les pouvoirs de son imagination, un sens qui lui est personnel. Il compose avec les données de l'écran une fable qui l'enchante par ce qu'elle ajoute de rêve à ce qu'absorbe son regard. Sa situation est analogue à celle de l'auditeur d'une symphonie, et de fait le film n'est-il point cela: une symphonie d'images, une suite harmonieuse d'images mouvantes sur un sujet donné.

"Qu'un texte précis, explicatif, analytique définisse exactement l'image et tout aussitôt elle change de sens. Elle cesse d'émouvoir. Elle n'est plus que l'illustration d'un texte qu'elle transpose photographiquement. L'imagination n'est plus sollicitée mais seulement la raison qui intervient pour confronter image et texte, pour établir l'exactitude de leurs rapports réciproques.

"Il en va tout différemment au théâtre où le texte appelle l'adhésion du spectateur le convie à raisonner lui propose des sujets de méditations pendant que le jeu des acteurs, les effets de diction, les réalités matérielles du décor en étendent indéfiniment les pouvoirs et lui permettent d'agir simultanément sur toutes les facultés de son être. Puissance exclusive et souveraine du théâtre qui interdit tout te possibilité de création imaginaire de la part du spectateur. Subjugué ce dernier doit renoncer à toute réaction personnelle. La vie de l'oeuvre l'imprègne, le submerge et se substitue en lui à sa propre vie intérieure. Il ne subit plus un enchantement comme au cinéma, mais une possession. Et cette possession, en même temps qu'elle témoigne de la perfection d'une oeuvre, permet d'affirmer à l'encontre de certains, que l'on ne doit pas s'en prendre au public s'il manifeste quelque désintéressement en matière de théâtre."

C'est ce qui prouve le succès de certaines oeuvres comme celui de l'AMPHYTRION 38 de Jean Giraudoux où tout est littéraire et où le décor confine à l'abstraction. C'est également ce que démontre le Lrame de la Passion d'Armand Godoy mis à la scène par le Studio d'Art de Paris et la Compagnie Armand Vermeil

On lira dans le même numéro: "Les Salons de 19'0." Artistes français et Société Nationale par François de Vouille "Frs Clouet par R. Crozet, "La Ferronnerie Moderne" par M. H. Martinie, "Les Ombres" par L. Bailly, "Le courrier des Arts de Ch. Kunstler et le "Courrier des Lettres" de Gaston Picard.

Ce superbe numéro est en vente partout au prix de 5 francs.

LES ALIMENTS ET LA MENTALITÉ

C'est une croyance populaire que certains aliments, notamment le poisson, ont un effet sur la mentalité, et qu'en mangeant ces alimets nous nourrissons les tissus du cerveau et que nous augmentons ainsi notre aptitude ntellectuelle.

Cette croyance n'a aucun fondement scientifique. Les recherches n'ont amais démontré qu'ee mangeant des aliments qui contiennent certains éléments, tels que le phosphore, nous en ressentissons l'effet dans notre développement intellectuel.

Nous devons nous rappeler qu'il existe une rélation étroite entre toutes les parties du corps, et que pour bien nourrir une partie, nous devons voir à la nutrition convenable de toute autre partie.

Le corps tout entier est affecté si le régime alimentaire fait défaut en quelque élément essentiel, quoiqu les effets délétères se montrent plus tôt dans une partie que dans une autre.

Il est nécessaire que le cerveau soit bien nourri. La nutrition dépend de l'état du sang. Si le coeur onctionne mal, si les cellules sanguines sont anormales, si le sang reste chargé de déchets qu'il ramasse dans les tissus, les tissus du cerveau ainsi que tous les autres tissus du corps en montreront l'effet.

La santé des tissus dépend de notre manière de vivre. Il nous faut une nourriture convenable, le bon air, le soleil, le repos et les jeux pour remplir les conditions de la vie hygiénique. Il nous faut aussi éviter le surmenage et pratiquer la modération en toutes choses.

Nous ne sommes pas tous nés avec les mêmes capacité physiques et mentales, mais tous, nous pouvons travailler pour développer les aptitudes dont nous sommes doués. La santé physique et mentale est un but des plus désirables, que nous devons tous chercher à atteindre.

Menons donc la vie hygiénique. Il est vrai que nous ne pouvons pas augmenter nos capacités intellectuelles en mangeant tel ou tel aliment, mais le cerveau ainsi que toute autre partie du corps jouira des bienfaits qui proviennent d'une vie dirigée par les maximes de l'hygiène.

EDISON BOIT DU LAIT POUR SE MAINTENIR EN SANTÉ

Dans une entrevue avec M. Edison que publiait récemment un journal, il proclamait qu'il vivait d'une diète au lait. Le journal ajoutait la déclaration suivante faite par M. Edison:

"Lorsque je n'étais encore qu'un bébé," disait-il, "je vivais de lait et je ne l'aimais guère. Maintenant je suis de nouveau revenu au lait."

Un article dans une des revues de février basé sur des entrevues avec M. et Mme Edison mentionne que cette dernière parle ainsi de la diète de M. Edison:

"En janvier de l'an dernier il dit, "Je vais me mettre à la diète au lait, — rien autre chose." Il se tint parole et continua cette diète. Deux verres de lait toutes les deux heures Il ne peut courir de risque quand il s'agit de sa sante... il a trop à accomplir."

CIGARE CHECK 5¢

Chaque bouffée, un délice

C.S.

VENTE de FRIGIDAIRES

Pour la première fois dans l'histoire du

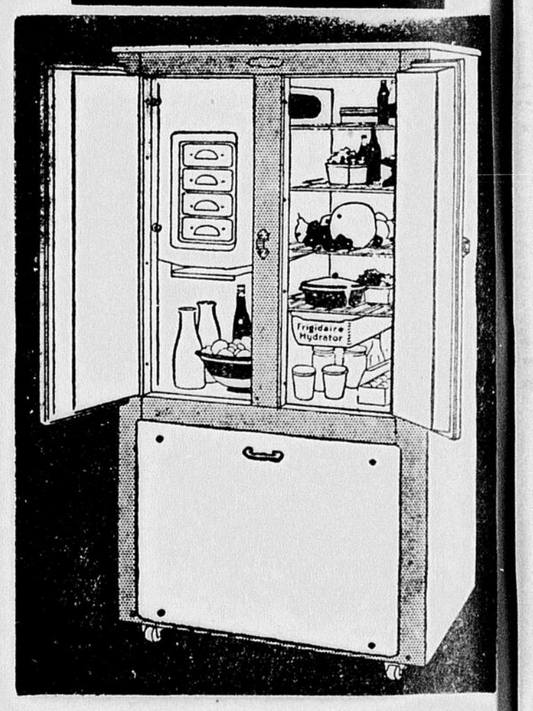
FRIGIDAIRE

Des modèles courants sont offerts à des prix réduits!

• • •

$45 à $100 de RÉDUCTION

UNE SEMAINE SEULEMENT



Notre part à la course internationale pour le record des affaires d'une semaine

C'est la première vente de Frigidaire offerte au public. Pour une seule semaine entière, les modèles Frigidaire pour maison privée sont offerts à de grandes réductions. C'est notre réponse au défi de la compagnie pour un record d'affaires d'une semaine. Jamais dans le passé une telle occasion s'est présentée d'épargner $45 à $100 sur un Frigidaire.

Les caractéristiques du FRIGIDAIRE comprennent l'Hydrater et le controle de la refrigération

Chaque Frigidaire offert dans cette grande vente est muni du fameux HYDRATOR Frigidaire qui conserve les légumes froids et rend la fraîcheur aux légumes fanés. Tous ont le contrôle de la réfrigération Frigidaire qui contribue à la préparation des délicieux desserts et crèmes glacés.

Choix de plusieurs grandeurs et modèles

Cette vente comprend des Frigidaires de toutes les grandeurs. A porte simple et double. Tous finis en joli acier-porcelaine, intérieur et extérieur. L'extérieur de quelques-uns sont de deux tons gris et blanc.

Garantis par la Général Motors

Frigidaire est vendu avec une garantie définie, endossée pas la General Motors.

Et ce qui est encore plus important pour l'acheteur, c'est que Frigidaire continue toujours de donner satisfaction—longtemps après que le délai de la garantie est expiré.

Vous épargnez assez pour faire fonetionner votre Frigidaire pendant 5 à 10 ans

Tous les modèles peuvent être achetés d'après le système de paiements différés

IL N'Y A QU'UN FRIGIDAIRE ET IL EST CONSTRUIT PAR GENERAL MOTORS

SHAWINIGAN WATER & POWER COMPANY

DEPARTEMENT DES VENTES ET DISTRIBUTION

THETFORD MINES — ST-JOSEPH DE BEAUCE

PROVINCE DE QUEBEC

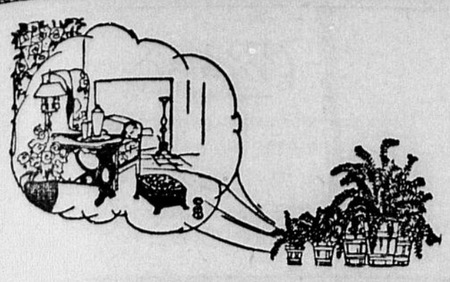
DANS CENT ANS D'ICI



Ayez toujours de la Frontenac sous la main!

Frontenac Olde Brew Ale

21



LA PAGE DES DAMES



CAUSERIE DU JEUDI

EMBARQUEZ-VOUS ? . . .

Le Caroussel est en ville.

Les petits chevaux fringants tourbillonnent sans cesse entraînants cavaliers et cavalières dans une randonnée sans but.

"Jeunes et vieux... Folles et sages"
"Embarquez-vous?"

Tous accourent à la fête : les petits raffolent du "merry go round", les amoureux, deux à deux, sur les chevaux factices, se grisent et se regrisent... et il y a des têtes blanches qu'enchante encore l'envolée joyeuse.

Il n'y a pas d'autre plaisir que celui de tourner toujours et plus vite, de s'étourdir, de s'oublier et pourtant l'on recommence, l'on paie même pour monter les petits "poneys" chamarrés et rouler avec eux dans une farandolle captivante.

La musique est criarde mais elle cadense le tourbillon et " jeunes et vieux, folles et sages", avidemment, guettent leur tour d'entrer en scène.

Le monde est un immense Caroussel où l'on cherche aussi à se griser de vide. Ne penser à rien, ne rien vivre, perdre et gaspiller sa valeur morale, payer le prix de son être, de son intelligence, pour tourner toujours et plus vite, vains, inutiles, mais grisés quand même de la fête du "merry go round", voilà l'ambition de bien des humains. On fait "tournoyer" son existence pour récolter l'unique joie de s'être oublié, de s'être étourdi et dès que le tourbillon cesse, se calme et se tait, l'on recommence...

C'était ainsi hier, c'est ainsi aujourd'hui et ce sera demain et toujours, le "mery go round" des coeurs... des vies... et des petits chevaux fringants...

FRANCELINE.

Les Belles Poésies

AURORE

(Poésie inédite)

La lumière vermeille et l'ombre au noir poitrail
Combattent corps à corps derrière les collines.
Mais le jeune soleil darde ses javelines,
Et, les flancs tout rougis de son sanglant travail,
Victorieux se lève et marche en pleine aurore.
Tout s'éveille, tout rit, devient clair ou sonore.
L'air est mol et plus doux que la douceur du miel.
La branche tremble encor que l'oiseau est au ciel
Dans les étoiles pâlissantes. La nature
S'anime et resplendit dans chaque créature.
Tant de largesse et de splendeur! tant de beauté!
Où donc est la douleur dans ce monde enchanté?

Robert CHOQUETTE.



Une lettre pour vous

J'ESPERE ENCOR. — Je vous ai envoyé l'édition demandée. Vous avez bien fait de me prévenir. Ce n'est jamais par mauvaise volonté quand il y a retard car notre ultime désir est d'accorder le meilleur service à nos abonnés. Ne vous mettez pas en peine pour me prouver votre reconnaissance, ma bonne grande, le mérite est tout à vous qui avez eu le courage des pénibles renoncements. La lumière montre le chemin mais elle ne donne pas la force de le suivre.. Merci de vos aimables lignes, elles me sont toujours une joie. Venez quand ce vous sera bon, vous êtes de celles qu'on n'abandonne pas. Mes amitiés pour vous amie.

FLORA-SYLVA. — Votre carte et votre joyeux bonjour sont venus fidèlement me retrouver et ils m'ont fait bien plaisir. Jouissez bien de votre vacance afin de nous revenir débordante de santé et de gaieté. Avez-vous lu ma tardive réponse? Excusez-moi, je fus bien peu libre, ces derniers temps et je ne pouvais répondre personnellement à aucun de mes correspondants. Bonne santé et bien du bonheur pour ma petite fille.

COEUR AFFLIGE. — Votre poésie paraîtra dans la prochaine page, si l'espace le veut bien, car rien n'est plus capricieux que la mise en page.. L'annonce a des exigences impérieuses devant lesquelles il faut souvent s'incliner, bon gré, mal gré.

Ne vous désolez pas trop pour le départ de cette amie, elle reviendra et votre amitié se fortifiera peut être par l'absence. Il y a tendresses qu'on ne stabilise qu'après l'épreuve de la séparation. Puis, voyez cette compensation qui fut offerte dans la personne de cette inconnue-amie... Quel fut le résultat de la récente consultation? Soignez-vous et soyez prudente, la jeunesse est si souvent atteinte de nos jours, il faut s'aguerrir afin de lutter et conserver à tout prix, le bien précieux de la santé. Ne vous taxez pas de folie, ma petite, parce que vous avez un coeur résonnant et très sensible! Ce sont ces coeurs là qui accomplissent les meilleurs oeuvres. parce que ce sont ceux qui ont le plus d'élan.... Il s'agit de ne pas les laisser s'égarer... Rétablissez-vous bien et donnez-moi de bonnes nouvelles, n'est-ce pas Coeur Affligé?

GRAND'MERE. — J'ai reçu votre lettre et je vous accepte avec plaisir comme collaboratrice à notre page. Nous publierons prochainement votre lettre ouverte. Mes cordiales salutations à vous, nouvelle recrue très bienvenue chez-nous.

DANIELLO. — Comme vous voulez bien être patient, je publierai plus tard votre article "l'ami." Disons au commencement d'août, cela vous va-t-il? Vos deux lettres me sont arrivées presqu'ensemble. Merci de la photographie, vous me gâtez, vrai? Je voudrais bien vous donner la mienne en retour, mais la chose n'est pas possible, vous le comprenez bien. Nous avons trop de correspondants pour multiplier ainsi nos "effigies". Mais... n'en soyez pas chagrin, car vous seriez déçu. Je gage! Gardez de moi l'impression actuelle. c'est la meilleure, mais plus tard, je saurai vous prouver ma confiance et ma gratitude, vous verrez. Le joli programme m'a fort intéressé et je vous suis bien reconnaissante de cet envoi charmant. La belle amitié dont vous me parlez m'a touchée. Conservez le long temps, ce bon ami, car, savez-vous, Daniello, il n'y a de vrai bonheur ici-bas que dans l'accomplissement de son devoir et la douceur des véritables amitiés. Vous ne m'aviez pas écrit trop longuement, mon petit ami, et puisque vous aimez à venir causer au courrier écrivez souvent et dites librement tout ce que déborde de votre grand coeur. Je saurai toujours vous comprendre. Beau bonjour et je vous tends la main de toute ma franche sympathie.

PAUL-LINE. — J'ai bien regretté vous avoir promis ce que je n'ai pu tenir. Je devais vous aller voir et... ce me fut tout à fait impossible avant mon départ subi de Beauceville. Si plus tard, je retournais dans la Beauce, ne fut-ce qu'en passant, je penserai à vous, ma petite malade et j'irai vous rendre visite. Les circonstances ne sont pas toujours à la hauteur de nos désirs, si sincères soient-ils Ne m'en veuillez pas de vous avoir déçue et dites-vous que votre place reste la même au coeur de notre grande amie. Puisque vous avez repris des forces. c'est un signe de guérison probable. Espérez, ma mignonne, la convalescence est toujours longue mais plus sûre quand elle s'avance ainsi à petits pas prudents. Voyez cet appui qui vous manquait. le Bon Dieu vous l'a envoyé, c'est vous dire qu'il ne faut jamais désespéré tout à fait. Non, vous ne m'ennuyez pas et quand ce vous sera un peu consolant de venir à moi, frappez et je vous ouvrirai de toute ma tendresse.

ZELMA. — Votre lettre aux tons mauves m'est remise comme j'allais déposer mon courrier à la poste. J'ai vite ouvert devinant la petite française annoncé et je vous griffonne à la hâte quelques mots de réponse en attendant plus. Je vous remercie de vos lignes charmantes et je vous souhaite la plus sympathique bienvenue à notre foyer. Je félicite Plilomèle de vous avoir amenée à moi et j'espère que vous vous plairez dans notre Canada où vous retrouverez beaucoup de la douce France. Vous aimez Lamartine je vois et Philomèle donc! Pas étonnant que vous vous entendiez si vous êtes d'accord ainsi dans tous vos goûts et amitiés. La poésie ajoutée à votre lettre est bien jolie et quoique'elle ne me fut pas étrangère, j'ai eu du plaisir à la relire. Merci de la carte postale; qui vous avait dit que les desseins d'Yvon avaient mes préférences? Votre petit doigt est gentiment indiscret, Zelma. Je vous relirai avec plaisir, n'en doutez pas et je vous attends bientôt encore à mon petit royaume féminin.

Franceline.

POUR LA CUISINE

Quand arrivent les jours de chaleur rien n'est rafraichissant comme les repas préparés aux légumes. Voici quelques recettes de salades qui sont très appropriées pour les menus légers et qui régaleront tous les gourmets.

Salade de légumes à la mayonnaise

Cuisez et coupez en dés: carrottes, fonds d'artichauts, haricots verts, betteraves, racines de céleris; assaisonnez avec sel, poivre, huile et vinaigre; faites macérer une heure — Egouttez les sur un tamis; ajoutez de gros piments rouges d'Espagne cuits, des cornichons et champignons au vinaigre, coupés comme les légumes mettez-les dans une terrine, liez-les avec de la mayonnaise, et dressez-la dans un plat en pyramide entourez-la avec un calchaine de petits bouquets de choux-fleurs, également assaisonnés, ou des quartiers d'oeuf cuits.

Tomates Farcies

Pour 6 tomates, prenez 1-2 cuillerée de sel, une pincée de poivre, 1-2 c à thé de beurre, 1 c. à soupe de sucre, 1-4 tasse de miettes de pain, 1-2 petit oignon haché très fin, 1-2 tasse de porc frais haché fin. Mettez dans une casserole, coupez une légère tranche de la tomate, enlevez avec une petite cuillère la plus grande partie possible de l'intérieur de la tomate sans briser la pelurefi mlez la partie enlevée avec les auters ingrédients, faites bouillir 10 minuteset remplissez la tomate de ce mélange. Replacez la partie enlevé et faite cuire lentement 20 minutes. Placez sur un plat garni de persil, servez.

Salade aux Tomates

Disposez des tomates rouges et jaunes tranchées dans un plat, versez dessus un assaisonnement de salade à la crème, un peu de poivre.



Je ne mélange plus le thé—

PUISANT dans une rangée de caisses, je cherchais à obtenir, en variant les quantités, un mélange qui plairait aux clients, et si je ne réussissais pas souvent c'est que je suis épicier et non expert dans les thés.
Maintenant j'en ai fini de ce procédé — Voilà! Je vends en paquets scellés, une combinaison des thés les plus fins, choisis pour leur bouquet, leur saveur et leur force, et spécialement assortis, (non pas simplement mélangés) par des experts qui ont passé leur vie à ce métier.

LE THÉ KING COLE ET ORANGE PEKOE KING COLE

Le Café KING COLE, fraichement rôti conserve toute sa fraîcheur dans la superbe boite scellée

Salade aux Choux

Hachez un chou bien fin, mettez de la graisse de jambon dans un chaudron avec du sel, du poivre; quand c'est bien chaud, mettez-le chou, ajoutez un peu de vinaigre, servez chaud.

Salade de patates

Six patates froides, bouillies, tranchées minces, trois oignons, du sel, du poivre. SAUCE: quatre cuillerées de cr,me douce, faites fondre une demi-tasse de beurre, ajoutez un demiard de vinaigre, mettez chaud sur la salade avant de servir.

Salade de Laitue

Patates bouillies refroidies, betteraves bouillies refroidies; mettez les patates au centre, les betteraves et la laitue autuur du plat; garnissez avec des tranches d'oeufs bouillis durs.

Asperges à la crème

Une boite d'asperges, 1 tasse de crème, 1 tasse de lait, 3 c. à soupe de farine, poivre et sel au goût. Faites chauffer le lait, délayez la farine avec la crème, versez dans le lait chaud. Laissez mijoter 10 à 15 minutes, assaisonnez. Faites chauffer les asperges après avoir enlevé les parties dures déposez-les dans un plat, recouvrez avec cette sauce. Servez chaud.

Petits pois verts au beurre.

Choisissez les pois frais et fins. Faites bouillir de l'eau dans un grand poêlon avec du sel, une pincée de sucre et un bouquet de persil. Ajoutez les pois, cuisez-les 15 minutes. Egouttez-les dans une passoire; dressez-les aussitôt sur plat; posez un grand carré de beurre dessus et servez de suite.

Carottes à la ménagère

2 à trois grosses carottes, 2 pintes d'eau chaude, 3 cuillerées à table de farine, 3 tasses de bouillon ou l'eau de cuisson sel, poivre, 3 c. à table de persil haché. Râtisser les carottes, les couper en rondelles ou en filets, les blanchir à l'eau chaude salée, Quand elles sont tendres les égoutter et réserver l'eau de la cuisson. Pendant ce temps faire un roux blond avec le beurre et la farine, mouiller avec le bouillon de viande. Assaisonner et laisser mijoter dix minutes, ajouter alors les carottes, remuer délicatement, laisser cuire de nouveau 5 à 8 minutes à petit feu. Servir dans un légumier et saupoudrer de persil frais finement haché

Les Epinards

Nous ne mangeons pas beoucoup d'épinards, et c'est bien regrettable, car c'est le légume le plus riche en er. Il est rafraichissant et laxatif et est particulièrement utile aux anémiques et à ceux qui sont sujets à la constipation.

Voici une excellente manière de les servir':

D'abord, il faut bien les laver, les égoutter quelques minutes. Faites cuire à feu doux, sans eau, environ dix minutes. Les hacher un peu. Faites-les revenir dans deux cuillerées à table de beurre "pour une livre d'épinards" ajoutez un peu de sel et de poivre, 1-2 c. à thé de sucre, du zeste de citron, 1 c. a table de jus de citron. Laissez mijoter quelques minutes.

On peut les décorer avec du jaune et du blanc d'oeuf cuit dur pour les servir L'important est de les faire cuire pour qu'ils soient agréables au goût.

LETTRE OUVERTE

A NOTRE CHERE PETITE

Ma fille,

Les arbres froufroutent la soie des feuilles neuves aux oreilles de la brise passant, pressés des caresses à ses sujets; les prés sont verts sous le ciel bleu-turquoise, que rayent des vols d'oiseaux revenus; il fait bon au champ; en cette matinée où le soleil ne brûle pas encore, bien que la chaleur semble avoir établi, pour de bon, ses quartiers parmi nous.

A pleine voix, la cigale lance sa chanson au-dessus des marguerites et des trèfles blancs qui cachent des fraises rouges dont notre petite, tant aime le goût délicat.

Des papillons affairés semblaient les chercher dans l'herbe humide, ils piquaient et repiquaient leur tête vers la terre pour remonter vers l'azur dire un mot! raconter une nouvelle aux amis, puis redescendre goûter peut être le fruit doux: ils nous pilent, les brigands, et vous n'étiez pas là petite!

Revenue à la maison, pendant que la cigale chante encore "c'est son lot à elle, de chanter" j'entends des mots qui me semblent confus tant ils sont étranges!... Ai-je bien entendu?.. Auriez-vous parlé d'ennuiJ

Quel mot cruel dans la bouche d'un enfant! Grand'mère le croyait impossible dans la vie des petits!.. Et c'est sa Pauline qui le prononce... Il ne faut pas qu'il soit répété. Allons y franchement!

Pauline, ma chérie, si tu es aux prises avec le bleu des grandes personnes oisives, c'est que, comme les malheureux atteints de la terrible calamité, vous avez mal utilisé votre temps. Parions que vous avez oublié de suivre votre programme, ce matin!

Vous vous récriez, crère petite; "Un programme! en vacance Grand'-mère!..."

Mais ils sont indispensables à tous âges, ma chérie! N'est-ce pas le moyen le plus sûr de rendre convenablement à César? le bien qui est de César?...

Si l'imprévoyance jette à tort et à travers des vents, les belles heures de la jeunesse, ma fille, qui t'affirmera avec vérité, que ta vie entière ne sera pas un long cheminement où seront semées comme un vraie perfide, des minutes perdues, des jours coulés dans linutilité, parmi lesquels se dissimuleront, honteuses, des heures de légèreté: toute une vie remplie de vide!.... à qui demander récompense de cela?..

NON!.. Ma fille ne saurait être comptée parmi les poupées incohérentes qui se plaindront ensuite d'incompréhension dans leur entourage!... Debout, chérie A grands coups de volonté reconquise, chassez l'ennui infiltré à votre insu dans l'esprit et qui n'est autre que l'inattention à la voix de la conscience, une résultante de l'insouciance acceptée, de paresse déguisée et non combattue.

Vite! au programme, ma chérie! pour toute la vacance; une table des heures de lever? des couchers, des repas, des réceptions, de jeux, du travail, car il ne faut pas oublier que, si, pendant la durée des mois de classe, le jeu repose des heures d'étude, il n'en est pas autrement, bien qu'en inverse, au temps des vacances: le travail deviendra donc l'inappréciable compagnon dont l'action bienfaisante calmera l'effervescece dans les jeux trop ardemment goûtés; bien souvent, poussés au-délà des forces de l'enfant

Ainsi, dès ce soir, armons-nous d'une verge d'énergie pour fouetter l'intrus et plier la volonté aux liges d'u programme que la maman sra heureuse de tracer pour sa petite, et de l'application à le suivre fidèlement dépendront bien des jours de joyeuses activité dont l'habitude prise fermera la voie à la paresse comme à ses inséparables: l'ennui! la nonchalance pour toujours voire même l'inconduite amenant d'évidence, au dégoût de la vie utile.

Il fait tout bonnement chaud! des chardonnerets, dont le nid est accroché au feuillage du lierre grimpant à la lucarne, enseigne aux petits une chanson de vacance; la cigale chante toujours; en l'angle supérieur de la fenêtre, une araignée minuscule s'active au tissage d'une toile dont l'exécution doit être difficile car elle arrête ses mouvements, la petite réfléchit-

elle afin d'éviter les erreurs dans le croisement des fils?...

Ce doit être... Elle a repris sa tâche et file! file!... file!.. file... C'est le temps de la vacance pourtant, mais l'univers ne chôme pas: à l'oeuvre, ma fille! et sachons user des bien faits du Créateur selon ses désirs: le travail va de pair avec la distraction: tout est dans la manière de tracer sa route.

Plein vos cheveux de caresses, ma bien-aimée... et aimez bien.

Grand'Mère.

LE LONG DU CHEMIN

PENSEES

Il n'est pas vrai que la religion retrécisse l'esprit, il l'est encore moins que la sévérité des principes religieux soit à craindre. Je ne connais qu'une sévérité redoutable pour les gens sensibles, c'est celle des gens du monde. —Mme de Stael.

Tantôt d'un côté, tantôt de l'autre nous voyons s'en aller ceux que nous connaissons. Bientôt on se trouve seul, isolé, parmi ceux qui viennent, comme ces feuilles d'une autre année qui tiennent encore à l'arbre quand celles du printempsarrivent — Eugénie de Guérin.

C'est précisément lorsque rien n'a manqué au bonheur pas même la durée qu'il comporte, que la brièveté et l'inanité de tout ce qui passe devient plus apparente et plus sensible.

Mme CRAVEN

Le petit sacrifice de tous les instants, l'obscur petit sacrifice des petites joies et des petites aises de ce monde est le plus grand de tous les sacrifices, lorsqu'il est soutenu et renouvtlé avec un plein consentement du coeur. C'est le dernier comble de la grandeur humaine — Ls Veuillot.

Le plaisir se glisse parfois à la place du bonheur, mais la place est trop grande pour lui.

LA REVUE MODERNE

Cette revue, indispensable aux familles canadiennes-françaises, offre ce mois-ci un attrayant numéro d'un cachet spécialement intéressant.

L'article de M. W.-G. Francoeur constitue, au lendemain des fêtes patriotiques, un émouvant appel à la jeunesse étudiante, et l'extrait d'une fort belle conférence de l'hon. L.-A. Taschereau sera certainement goûté des lecteurs qui n'aimeront pas moins "En marge de tourisme" par M. Jean Bruchési, sujet tout à fait d'actualité et infiniment pratique.

La poésie canadienne y occupe comme toujours une belle place. Mlle Annette La Salle consacre son intéressante chronique Musicale aux activités d'un club féminin et à quelques concerts par T. S. F.

Il faut ajouter à cela : La Magdelena, Serpent Jaune, par Mme Gertrude Baskin; Le Cygne, par André Castaing; Beauté Corporelle, par Jean-A. Latte; "La méprise de Colette", l'attachant roman d'Eveline Le Maire, quelques analyses de livres, l'Education des enfants, les pages féminines et le Courrier du mois par Marjolaine, des pages illustrées, des modes, les Conseils de Manette, la Petite Poste et, à l'intention des enfants, un bref résumé de la vie de Guy de Fontgalland, un "petit français, mondial" à imiter.

En un mot, c'est la revue qu'il ne faut pas manquer de se procurer pour le temps des vacances, et qui ne coûte que quinze sous!

On arrive à son but plus vite et plus sûrement par son caractère que par son talent. —LACORDAIRE.

Il n'y a point de pire caractère que celui de n'en pas avoir. — LA BRUYERE.

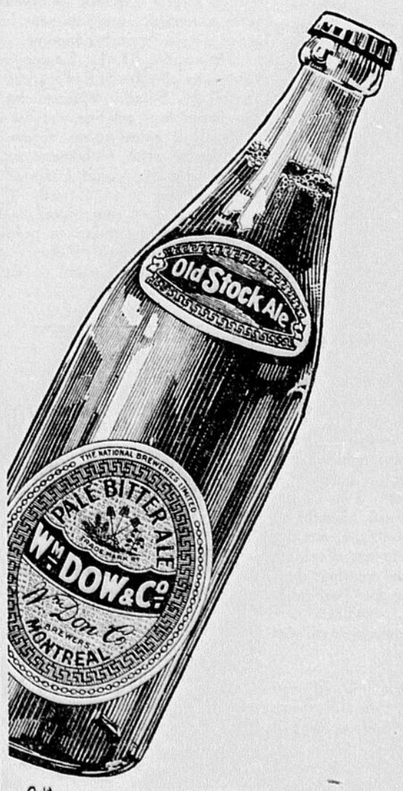
Bébé est en sureté avec le LAIT EAGLE CONDENSÉ



Envoyez le coupon

La Cie Borden Limitée
140 St-Paul Ouest, Montréal
Veuillez expédier gratis les livrets
NOM .....
ADRESSE 903F

GASTON et GEORGES
LES GARÇONS *de la* DOW





When good fellows get to-gether
C'EST
La Bière **Dow** old Stock
La Reine des Bières

Candidats en Présence

La mise en nomination des premiers candidats dans 70 divisions, lundi, permet jusqu'à un certain point de prévoir quel sera l'alignement général à l'élection du 28 juillet, lorsque les autres candidats auront franchi le Rubicon dans les 175 comtés qui restent encore, lundi prochain. Tout indique que les aspirants au mandat de député fédéral ne feront pas défaut. Sa Majesté peut dès maintenant dormir tranquille : les bonnes volontés sont nombreuses à travers le Canada qui aspirent à coopérer directement à la gestion efficace des affaires du Dominion.

Ainsi, dès hier, 162 personnes ont annoncé leur intention de disputer les 70 sièges mis en jeu. Sur ce nombre, un seul, M. Robert Gardiner, chef du groupe progressiste de l'Alberta, a été assez heureux pour décrocher la timbale du premier coup; les autres devront s'escrimer deux longues semaines encore avant de savoir si l'électorat partage leur avis qu'ils sont les plus dignes de figurer au Parlement canadien. Dans maints comtés, la lutte rappellera l'ancien supplice de l'écartèlement, deux, trois, quatre et même cinq candidats tirant en sens opposés. La "couverte" du pouvoir est à prime plus que jamais.

Dans notre chère province, les élections par acclamation semblent devoir être plutôt rares. Les trois comtés où on a procédé à la mise en nomination, hier, ont deux et trois chevaliers en lice. Les forces en présence sont remplies d'enthousiasme autant pour le moins qu'ailleurs et elles ne se font pas faute de jeter au plus dur de la mêlée ceux qu'elles croient les plus aptes à remporter la victoire pour leur côté. Même les députés de longue date, habitués à une réélection sans coup férir, doivent cette fois revêtir l'armure et ceindre l'épée.

Pareille ardeur, à laquelle correspond un vif intérêt au sein de la masse élisante, est assurément préférable à l'apathie qui marque trop souvent nos campagnes électorales. Fasse que l'enthousiasme se soutienne jusqu'au jour de la votation inclusivement! Il est bien de suivre les assemblées, de discuter politique en toute circonstance et sur tous les tons; mieux vaut cependant exercer son droit de vote après une préparation consciencieuse, ayant avant tout l'ambition de donner au pays les administrateurs sages et clairvoyants dont il a besoin, pour le tirer de ses difficultés et, d'une manière générale, pour le faire avancer dans la voie de la prospérité. C'est à ce signe surtout que se reconnaissent les citoyens qui comprennent leurs responsabilités.

MORT DE L'HONORABLE JOSEPH-EDOUARD CARON

Suite de la 1ère page

jusqu'en 1928. Il y a deux ans, il exprima le désir de quitter le gouvernement, mais l'hon. M. Taschereau, qui hésitait à se séparer d'un collègue si précieux, lui proposa de le nommer Conseiller Législatif. Il y siéga pendant un an et son fils, M. Amédée Caron, avocat, de Rimouski, le remplaça comme député des Iles de la plaça comme député des Iles de la Madeleine à la Législature de Québec. Enfin, au mois de mai 1929, M. Caron quittait le gouvernement, où il eut comme successeur l'hon. M. J.-L. Perron, ce dernier cédant son ministère de la Voirie à l'hon. M. J.-E. Perrault.

L'hon. M. Caron avait épousé en premières noces, Mlle Léopoldine Castonguay, décédée en 1894. En 1897, il épousa Mlle Mathilde Destroismaisons, décédée il y a quelques années.

Il laisse trois enfants, une fille, Mlle Jeanne Caron, et deux fils, M. Paul Caron, qui fut longtemps son secrétaire particulier, et est maintenant secrétaire du département du Revenu de la province, et M. Amédée Caron, avocat, député des Iles de la Madeleine. Il laisse aussi deux petits-enfants, Edouard et Jean, fils de M. et Mme Amédée Caron.

Notre journal prie humblement la famille en deuil et les amis nombreux du défunt, d'accepter l'expression de ses profondes condoléances.

LES FÊTES DE SAINT-ANSELME

Tous les anciens paroissiens de St-Anselme de même que les personnes nées dans cette paroisse et les amis des paroissiens actuels sont invités aux fêtes du centenaire qui auront lieu dimanche et lundi prochains 20 et 21 juillet.

Son Eminence le cardinal Rouleau qui arrivera à Québec samedi prochain de retour de Rome, a promis d'assister à ces fêtes, et c'est lui qui officiera pontificalement à la messe de dimanche matin.

SAINT-ISIDORE

M. Mme Mendoza Rodrigue, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée le 30 juin sous les noms de Marguerite, Marie, Françoise. Parrain et marraine: M. Mme Frs Rodrigue de Beauceville oncle et tante de l'enfant.

LE LAC-BOUCHETTE ENDROIT IDÉAL DE VILLÉGIATURE POUR LA SAISON D'ÉTÉ

Le temps est venu pour un bon nombre de personnes, vivant habituellement au milieu du bruit et de l'activité fébrile des grandes villes de se demander où elles passeront leurs vacances d'été. Elles cherchent la belle nature, le repos au grand air, une solitude agréable et un silence relatif à peine interrompu par le gazouillis des oiseaux et le murmure des eaux.

Voilà justement, au témoignage de ses habitués, les avantages — et bien d'autres — que vous offre le Lac Bouchette, entre Québec et Chicoutimi, aux confins des Laurentides, d'où vous pouvez rayonner au Lac St Jean et au Saguenay.

L'Hôtellerie de la Grotte, située à l'entrée du Pèlerinage de Notre Dame de Lourdes, ofre aux visiteurs les plus difficiles séjour agréable et confort, grâce aussi à son service d'eau, de bains, de téléphone d'électricité, de malle, de chaloupes et d'autos.

Le prix des repas est très modéré afin d'accomoder tout le monde. En plus des conditions spéciales sont faites aux personnes qui aiment à passer une ou plusieurs semaines, voire la saison entière sur le bord du Lac Bouchette, sous un climat salubre et vivifiant dans ce coin des Laurentides qui constitue un endroit idéal de villégiature à la fois pour l'âme et pour la santé.

Ajoutez à tous ces avantages, celui inappréciable des exercices de piété qui se font chaque jour au Pèlerinage de Notre-Dame de Lourdes du Saguenay et qui sont plus nombreux et plus solennels aux jours de pèlerinages organisés: messe chantée à la Grotte processions en plein air, chemin de croix prêché sur la montagne, etc etc. Cette année, les pèlerinages d'enfants plus nombreux que de coutume donnent au sanctuaire une note particulièrement attrayante et recueillie.

Pour plus amples renseignements s'adresser au:

R. *Père Casimir O. M. cap*
Lirecteur du Pèlerinage
Lac Bouchette Sta. Cté Lac St Jean

1 fois G.

EN VACANCE

Le R. Frère Chs Bolduc C. S. V. de passage dans sa famille, rang St Louis de St François, fera le 20 courant à 2 heures de l'après midi, l'examen de l'école de l'arrondissement, et distribuer des prix aux élèves. Cet examen et distribution de prix n'ayant pu avoir lieu en même temps que les autres pour causes.

LE DR BELAND A PLESSISVILLE

L'honorable sénateur Béland adresse la parole en faveur de M. Eusèbe Roberge.

GRAND RALLIEMENT

Une assemblée enthousiaste a été tenue ici vendredi soir, à l'Hôtel de Ville, en faveur de M. Eusèbe Roberge, candidat libéral dans Mégantic L'honorable sénateur Dr H.S. Béland a été le principal orateur à cette assemblée qui avait réuni environ huit cents personnes. La foule a entendu outre les discours prononcés par l'honorable sénateur Béland et M. Eusèbe Roberge ceux de l'honorable M. L. Lapierre M. P. P., ministre sans portefeuille de M. A. E. Simonneau secrétaire de l'Association libérale, de MM. Dalma Landry et N. Gingras.

M. C. E. Gosselin N. P., ouvrit l'assemblée en proposant MM. A. E. Simonneau et le maire Brassard pour agir comme présidents.

M. A. E. Simonneau fut le premier orateur. Il adressa ses félicitations à la vaste assistance et souligna en termes délicats la présence de l'honorable sénateur Béland.

M. Eusèbe Roberge, le candidat fibéral du comté de Mégantic fut l'orateur suivant. Il fut vivement applaudi.

Les premiers mots de M. Roberge furent à l'adresse des délégués qui l'achoisi unanimement comme candidat dans la présente lutte. Abordant ensuite les questions politiques, l'orateur parla de la dette que le gouvernement à réduite de $250,000,000. Il parla aussi du budget Dunning soulignant le fait que trois députés conservateurs l'ont appuyé à la Chambre. M. Roberge rappela l'ouverture de marchés à travers le monde et l'établissement de 132 fermes de démonstration, dont deux dans le comté de Mégantic.

L'orateur traita en dernier lieu du beurre et du traité avec la Nouvelle Zélande.

M. Dalma Landry, qui parla après M. Roberge félicita ls dames présentes en grand nombre et traita surtout du "Wheat Pool", dont il expliqua le rouage, disant que le gouvernement n'était aucunement responsable de ces opérations. M. Landry fit en terminant un bel éloge du sénateur Béland Il fut suivi à la tribune par M. Noel norable M. Béland, et donna des mier ministre. L'orateur traita aussi de la réduction des impots et de la conférence impériale.

Salué par de longues acclamations l'honorable Dr H. S. Béland sénateur, fut présenté comme l'orateur suivant. L'éminent politicien consacra la première partie de son discours à faire l'éloge de M. Roberge. "J'ai eu," dit-il, "le plaisir de le voir à l'oeuvre à Ottawa. Soyez sûrs qu'il est un travailleur de premier ordre." Appl.

L'honorable sénateur Béland parlant ensuite politique, traita du chômage démontrant que la crise actuelle en est une mondiale et qu'elle est moins forte ici qu'ailleurs. Il vanta en dernier lieu l'oeuvre de l'honorable M. Ernest Lapointe en faveur de notre autonomie, toujours sous la régence du souverain britannique.

L'honorable M. L. Lapierre, ministre sans portefeuile parla après l'honorable M. Béland, et donna des chiffres intéressants relativement au chômage. Il it entre autres choses que l'Angleterre avait 1 chômeur par 26 ouvriers, les Etats Unis 1 par 28 ouvriers, tandis qu'au Canada 1 ouvrier sur 200 est sans travail.

M. Lapierre termina en prédisant une belle victoire à M. Roberge et au gouvernement pour lequel ce dernier est candidat.

BEAUX SUCCÈS D'UNE BEAUCERONNE

Mademoiselle Dorothy Thibodeau, file de M. et madame Georges Thibodeau, de St Georges de Beauce, qui a eu l'insigne honneur, aux derniers examens de l'Ecole de musique de l'Université Laval, d'être classée première parmi les nombreuses concurrentes pour le cour supérieur. Mademoiselle Thibodeau a décroché la médaille de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur.

Nos félicitations sincères à cette jeune Beauceronne pour son magnifique succès, ainsi qu'à la R. Mère Ste Solange des SS. du Bon Pasteur, qui s'est révélée professeur émérite.

Fernand Michaud
NOTAIRE
BUREAU DE LA
Coopérative Fédérée
Placez en toute sécurité par mon entremise
St-Georges-est
Cté Beauce

SAINT-EPHREM

M. Léon Bertrand, maitre de poste et madame Bertrand, née Armande Plante, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 1 juillet et baptisée sous les noms de Marie, Thérèse, Colette, Louisette. Parrain et marraine: M. Mme W. Plante. Porteuse: Mlle Yvonne Bertrand, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

—M. l'abbé W. Rodrigue, professeur à Ste Anne de la Pocatière passa les vacances dans sa famille.

—M. l'abbé R. Giguère, vicaire est de retour de Ste Germaine o8 il a visité sa famille.

—M. l'abbé E. Bourret, curé de Ste Rose, visitait son frère M. Bourret hôtelier.

—M. Vital Veilleux, professeur à Montréal et Mme Veilleux ainsi que leurs enfants passent les vacances chez le notaire E. Pagé.

—Les étudiants qui sont revenus dans leurs familles sont MM. L. Grondin, A. Bolduc, D. Rodrigue, du collège Ste Anne de la Pocatière, Lucien Caron, Jean Quirion, Emilien Caron, F. Pépin, L. Mathieu, R. Fortin, du collège de Lévis, Mlles Marie Marthe Roy et Annette Plante du Couvent St Georges de Beauce, Marguerite Jolicoeur et Edna Gonthier de l'Ecole Normale de Beauceville et sabelle Gonthier du ouvent de Lauzon. A tous nous souhaitons de bonnes vacances.

—M. Emile Roy, de Hartford Conn visite sa soeur Mme Alfred Gos selin.

—MM. Rosaire, Raoul Rodrigue, Mlles Isabelle, Yvonne Rodrigue, tous de New York, Mlles Denise et Béatrice Rodrigue de Coaticook passent quelque temps dans leur famille.

—Mme Vve A. Quirion, de Mont réal passe les vacances à St Ephrem

—M. Mme W. Quirion de Connaught Ont., visitent la famille Quirion.

—M. Mme Odias Longchamps de Lewiston Me. Mme J. B. Mercier de Laconia Mass, la famille King Fillion de Broughton, sont venus assister au service anniversaire de Mme E. Nadeau.

—Mme J. A. Vallée Mlle Orette Vallée visitent des parents à St Sébastien.

—Mlle Eveline Fluet, de Tomifibia est l'hôte de Mlle F. Mathieu.

—Garde A. Grégoire de l'Unité Sanitaire de Beauceville et Mlle Irène Vallée sont de retour d'un voyage à Sherbrooke.

—Mlle Mary Bertrand de New-York, M. Mme Ph. Bertrand de Scott Jct., et M. C. E. Bertrand, de Frampton ont passé le dimanche chez M. D. Bertrand.

—Mme Chs. Bolduc, Mlle Desneige Veilleux sont de retour de Qué-

—Mlle Yvonne Bertrand passe quelque temps à St Evariste chez sa soeur Mme Pierre Allard.

Voiture à vendre

Un concorde (Rubber-Tire), siège auto, dernier modèle, gros caoutchouc, tout neuf n'ayant pas fait deux cents milles; bas prix pour prompt acheteur.

J. A. (Eximer) POULIN,
(MARCHAND)
Saint-Théophile, - Bce
17-24-31 juil. 7 août.

DÉPARTEMENT DE LA VOIRIE

SOUMISSIONS

Des soumissions faites sur des formules fournies par le ministère de la Voirie, et mises dans des enveloppes portant le mot "Soumission", seront reçues au bureau du Ministre de la voirie, en la cité de Québec, Hôtel du Gouvernement, jusqu'à une heure de l'après midi, "heure avancée" mardi, le 29 juillet 1930, pour la reconstruction d'un ponceau d'une portée de douze pieds sur le Pont Loubier, dans la paroisse de St Martin, comté de Beauce.

Le Gouvernement ne s'engage pas à accepter aucune des soumissions.

La publication non autorisée du présent avis ne sera pas payée.

Québec, ce 14 juillet 1930.
18 juil 1 fois

J. L. Boulanger Sous ministre.

FIANÇAILLES À VALLÉE JONCTION

Dianche le 13 juillet dernier, eurent lieu à la résidence de Mme Théodule Labbé les fiançailles de sa fille Hélène avec M. Ls Ph. Nadeau, comptable fils de M. Mme J. A. Nadeau de Vallée Jonction. Leur mariage sera béni le 6 aout prochain. Nos félicitations leur sont acquises.

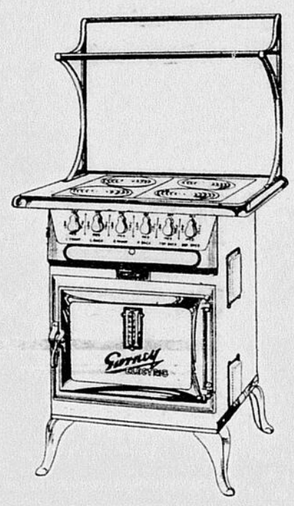
AVIS

Municipalité Scolaire de St Prosper Dorchester

Avis public est par le présent donné que des soumissions cachetées "Soumissions pour la construction d'une annexe au couvent de l'arrondissement no 1 et adressées au bureau du Secrétaire de la Commission Scolaire de St Prosper Dorchester, seront reçues d'hui au 21ème jour de Juin à 6 heures p. m. Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté de 5 pour cent de la valeur de la soumission.

Le devis de cette construction sera visible au bureau du Secrétaire.

Jos. Morin, Sec. Tres.
24 juil.



MADAME, il est temps que vous pensiez à votre poêle électrique.

Il est un grand facteur d'économie de temps et de travail, et aucune femme peut s'en passer, surtout pour les chaleurs d'été.

Le Gurney est désirable par sa beauté, son gril spécial, son fini émail, sa durabilité, la facilité avec laquelle il se nettoie, lui gagnent la faveur de tous les magasins.

En vente à la
SHAWINIGAN WATER & POWER COMPANY
Commercial & Distribution Department
ST-JOSEPH DE BEAUCE

Pourquoi



Nous ne vendons que des GOODYEARS

IL est vrai que tous les pneus ne sont pas semblables.

Et par le fait même ils ne sont pas tous de même valeur. C'est pourquoi nous ne vendons que des Goodyears.

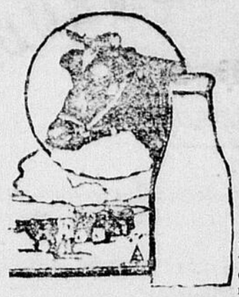
Nous avons surveillé l'usure des Goodyears pendant plusieurs années. Et nous avons la satisfaction d'assurer qu'ils ont fait le plus long millage. Ils sont vendus Supertwist et All-Weather Tread. Et Goodyear nous donne une ligne complète pour tous les besoins. il est vrai que nous ne faisons pas beaucoup de profit sur chaque pneu, mais nous en vendons plus que tout autres.

Nous avons la grandeur et le genre que vous désirez.

J. A. GILBERT
ST-GEORGES, - - Beauce

Robitaille
PIANOS, ORGUES, MACHINES A COUDRE,
GRAMOPHONES, RADIOS,
GLACIERES ELECTRIQUES "KELVINATOR"
320, rue St-Joseph,
QUEBEC

Votre



CRÈME

Expédiez-nous-la cette année, nous payons constamment les meilleurs prix et faisons les remises régulièrement.

LAITERIE DE QUÉBEC
75 Ave du Sacré-Coeur
QUEBEC

Un fait indiscutable qui atteste de l'excellence de notre service, c'est que nos expéditeurs de la première heure, sont encore nos meilleurs amis.
Mars, avril, mai, juin, juillet, août.

FLEURS naturelles pour toutes les circonstances:
Thés, Réceptions, Mariages, Funérailles, etc., etc.
Téléphonez chez:

H.W. McKenna
FLEURISTE
9, rue St-Jean, QUEBEC Tél.: 2-5535

LE VIN SAPIN EXISTE ENCORE

Il se vend même en plus grande quantité que jamais, mais il a été obligé de changer son nom VIN SAPIN en celui de COMPOSE SAPIN. Sa nature est la même, le composé est à tout point de vue le même, son manufacturier est le même, ses résultats sont les mêmes, il GUERIT COMME TOUJOURS RHUMES, GRIPPES, COQUELUCHES, CROUP, au début, ASTHME, BRONCHITE, DYSPEPSIE.

Pendant onze années, le vin sapin a fait des heureux, il compte des acheteurs dans la plupart de nos familles de la Beauce, pourquoi: parce que c'est un remède de toute première qualité. N'hésitez pas à acheter le Composé Sapin, c'est le bon vieux Vin de Sapin d'autrefois, c'est le propriétaire, le manufacturier qui vous le dit.

Demandez-le à votre marchand et n'hésitez pas à acheter Composé Sapin.

CHARLES FORTIN
Robertsonville, - Cté Mégantic, Qué.

BRUNEAU & RAINVILLE

Membres Bourse de Montréal
Membres Montreal Curb Market

MONTREAL	QUEBEC
61, rue St-Jacques Ouest	71, rue St-Pierre
Tél. Harbour 4286	Tél. 2-8160

BONNE NOUVELLE AUX
FUTURS MARIÉS

N'oubliez pas qu'il y va de votre intérêt de venir choisir vos alliances chez-moi, car m'étant procuré une grande quantité de différent modèle de jones et bagues de mariage, je puis vous certifier que vous ne trouverez nulle part ailleurs un aussi grand choix, surtout certains modèles, vous ne les trouverez pas ailleurs qu'ici

Superbe jonc en 2 couleurs, vert et blanc et grand nombre d'autres modèles, différents modèles de bagues sont montées de beaux saphirs blanc, le tout en or 14 k, garantie.

BOUQUET DE MARIÉES

A ceux qui désirent un beau bouquet de mariée, j'ai en main quelque chose de très nouveau en fleurs parfumées, se conservant toute votre vie et ayant une apparence tout à fait naturelle.

BIJOUTERIE

Toujours en main un grand choix d'articles de bijouterie tels que parure de cou, sacoche de fantaisie, chapelets de tout genre, ivoire, argenterie, horloge à votre goût, plume et crayon "Waterman" et autres.

MONTRES... MONTRES...

Grand choix de montres-bracelets pour dames et aussi pour messieurs, de très hautes nouveautés.

Toujours en main tous les genres de lunettes dont vous pouvez avoir besoin

REPARATION DE GRAMOPHONE

Tous les ressorts et morceaux s'adaptant à votre gramophone pour en faire la réparation, vous les trouverez ici.

Réparations de montres, lunettes, etc., etc.

Envoyés par malle, reçoivent toujours ma plus grande attention, et je m'efforce de vous retourner le tout le plus tôt possible.

Ouvrage garanti.

EPHREM POULIN
BIJOUTIER, HORLOGER et OPTICIEN
DISPENSAIRE ST-GEORGES-EST, BEAUCE COIN DU PONT

ZICAT ENRG. MARCHANDS ET MANUFACTURIERS - DE FOURRURES - — *Pour les clients de Beauceville Nous ferons des prix spéciaux* — **QUEBEC** 101, UE ST-JEAN - PHONE 2—0146